

RICETRASMETTITORE PALMARE STAGNO TRIBANDA

50/144/430 MHz

VX-8E

MANUALE OPERATIVO

Italiano



VERTEX STANDARD CO., LTD.

4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

VERTEX STANDARD

US Headquarters

10900 Walker Street, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK LTD.

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

VERTEX STANDARD HK LTD.

Unit 5, 20/F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

VERTEX STANDARD (AUSTRALIA) PTY., LTD.

Normanby Business Park, Unit 14/45 Normanby Road Notting Hill 3168, Victoria, Australia

Contents

Presentazione		Scansione con la memoria	1	64
Comandi e connessioni		Come escludere un canale durante la scansione memoria		
Indicazioni e simboli a schermo		Scansione di una selezione preferenziale della memoria		
Funzioni della tastiera	4	Scansione banco memoria		
Accessori ed opzioni	6	Scansione memoria entro limiti banda programmabili (PMS) "Dual Watch"- scansione sul canale di priorità	(60 60
Accessori opzionali per il vostro VX-8E		Modo reversibilità priorità		70
Installazione degli accessori	8	Accensione automatica della luce di cortesia sulle pause in scansione		71
Montaggio dell'antenna		Cicalino sugli estremi di banda		71
Montaggio dell'aggancio per cintura		Uso Bluetooth®		
Installazione del pacco batterie FNB-101LI	9	Accoppiamento	′	72
Informazioni sulla durata di carica della batteria		Attivazione Bluetooth ®	′	73
Installazione del portapile alcaline FBA-39 (Opzionale)	11	Operatività	<i>'</i>	74
Interfaccia per la trasmissione a pacchetti "packet" Funzionamento	12	Operatività GPS		
Funzionamento	12	Impostazione fuso orario (spostamento)		78
Accensione e spegnimento	13	Selezione unitÀ misura schermata GPS		79
Regolazione del volume	13	Selezione mappa dati		/9
Regolazione dello squelch		Operatività APRS®	ð	5U
Selezione della banda operativa	13	Approntamento Ricevere un "beacon" APRS		8U 02
Regolazione della sintonia	17	Trasmettere un beacon APRS		0 <i>5</i>
1) Sintonia manuale		Ricevere un messaggio APRS		
Immissione diretta della frequenza tramite la tastiera	17	Trasmettere un messaggio APRS		90
3) Scansione	18	Sistema di verifica copertura automatico ARTS TM	0)2
Trasmissione	19	Impostazione di base di ARTS™ ed utilizzo		93
Variazione livello potenza trasmissione	19	Opzioni sull'intervallo di interrogazione	9	93
Funzionamento con VOX	20	Cicalino opzionale d'avviso ARTS™	9	94
Ricezione radiodiffusione AM e FM		Impostazione dell'identificazione stazione in CW	9	95
Funzionalità doppio audio		Operatività analizzatore spettro	9)6
Impostazione modalità ripresa audio duale	25	Individuazione frequenza stazioni	9	8(
Funzionalità evoluta		Funzionamento della ricerca intelligente		
Blocco tastiera		Funzionalità messaggio		
Regolare il volume del tono "beep" associato alla pressione dei tasti	27	Generalità	10	02
Impostazione delle dimensioni lettura di frequenza sullo schermo	20	Programmazione messaggi	11	02
Silenziamento audio	20	Impostazione identificativo personale		
Variare il passo di canalizzazione		Inviare un messaggio		
Variare il modo ricezione	29	Ricevere un messaggio	10	06
Squelch a livello S-meter		Funzionalità in emergenza		
Traffico con ripetitori		Operatività sul canale d'emergenza		
Generalità	31	Identificativo automatico in emergenza (EAI)	10	08
Spaziatura dei ripetitori	31	Impostazione modo EAI e tempo trasmissione	10	09
Spaziatura automatica per ripetitori (ARS)	31	Attivazione funzionalità EAI	10	09
Attivazione della spaziatura manuale per ripetitori	32	Localizzare operatori inattivi con la funzionalità EAI		
Variare la spaziatura preimpostata per i ripetitori	32	Connessione ad Internet		
Tono di chiamata (1750 Hz)	33	Generalità		
Controllo della frequenza d'ingresso del ripetitore	33	Modo SRG (gruppo radio gemellato)	1	11
Funzionamento del CTCSS/DCS/EPCS	34	Modo FRG (gruppo radio amici)	I.	12
Uso dei subtoni "CTCSS" Funzionamento del DCS	34	Funzionamento del DTMF	11	16
Inversione codici DCS	37	Addestramento CW	11	17
Scansione a ricerca toni		Modo sensore		
EPCS (chiamata e squelch codificato evoluto)		Opzioni modo sensore		
Memorizzazione coppia toni CTCSS per operare in EPCS		Impostazione orologio		
Attivare sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo	41	Selezione unità misura sensori	1.	20
Risposta a ritorno chiamata	41	Compensazione sensore barometrico	12	20
Funzionamento avviso chiamata CTCSS/DCS/EPCS	42	Altre impostazioni		
Programmazione suoneria utente	43	Password	12	22
Funzionamento a toni misti		Programmazione tasto [INTERNET(TX PO)]		
Modo memoria	46	Attenuatore d'ingresso RF		
Utilizzo dei canali memoria normali	47	Risparmio batteria in ricezione	12	25
Registrazione in memoria	4/	Risparmio batteria in trasmissione	L	25
Memorizzazione di frequenze TX indipendente	48	Disabilitare la segnalazione BUSY	L	26
Canale memoria HOME		Funzione di spegnimento automatico (APO)	12	20
Etichette alfanumeriche per la memoria		Temporizzatore di tempo massimo di trasmissione (TOT)	14	21 28
Spostamento sintonia in modo memoria		Riocco trasmissione canale occupato (RCLO)	11	29
Nascondere i canali della memoria	52	Blocco trasmissione canale occupato (BCLO) Variare la deviazione in trasmissione FM	13	29
Funzionamento della memoria a gruppi di canali "banchi"	53	Regolare il guadagno microfonico	1	30
Trasferire il contenuto della memoria al VFO	55	Simboli per strumento S-Meter e PO	13	30
Modo memoria esclusivo	55	Contrasto schermo	13	31
Utilizzo dei canali memoria speciali	56	Luminosità schermo	13	31
Canali radiodiffusione bollettini meteorologici	56	Operare con "My Bands"	13	32
Memoria canali nautici VHF	57	Modificare funzionalità tasto [VOL]		
Canali memoria stazioni radiodiffusione ad onde corte		Procedura d'azzeramento	13	34
Scansione		Clonazione	13	15
Generalità		Configurazione		
Scansione a VFO Come escludere un canale durante la scansione a VFO	62	Specifiche		
Come escrudere un canare uniditte la sedissione a VIO	05	Installazione unità opzionale BU-1		

L'ultra compatto **VX-8E** (LxAxP 60x95x24.2 mm), più sottile del precedente modello, ingloba la più evoluta tecnologia e funzionalità per i collegamenti in esterno. È immergibile e resistente agli urti. Il compatto guscio raccoglie un robusto presso fuso telaio con un pannello in resina di policarbonato. La esistenza agli urti vi permette d'operare nelle più dure condizioni.

Il grande schermo LCD a matrice di punti ad elevata risoluzione vi rende facile lettura di entrambe le frequenze operative (banda principale e secondaria), del modo e dell'S-meter per entrambe le bande. quando avviate la funzione di visione spettro, lo schermo ad elevata risoluzione può riportare fino a ± 50 canali adiacenti.

La funzionalità *Bluetooth*[®], già introdotta con il modello **FTM-10E/SE**, permette di operare lasciando libere le mani (necessario disporre della unità opzionale **BU-1** e delle cuffie stagne **BH-1** - stereo o **BH-2** - mono).

Il modem incorporato, TNC standard universale AX.25, permette una facile operatività APRS® (metodo rapporto automatico posizione in Packet, APRS® è un marchio registrato della APRS Software e Bob Bruninga, WB4APR). Il **VX-8E** supporta dati APRS® a 1200/9600 bps solo in banda B. Potete comunicare la vostra posizione ad altre stazioni APRS® dando posizione, velocità e direzione riportati a schermo radio. Potete vedere i vostri ed altri movimenti APRS® via web! A schermo del **VX-8E** appare la posizione della stazione ricevuta, la direzione di rotta, messaggi, distanza, icone (43 tipi), informazioni meteo, oggetti, ecc. grazie alla funzione elenco potete automaticamente memorizzare e richiamare fino a 20 messaggi e i dati APRS® fino a 40 corrispondenti. con l'unità antenna GPS opzionale **FGPS-2** potete avere dati APRS® in tempo reale. Potete anche inviare manualmente i dati preventivamente immessi, qualora non dissoniate del **FGPS-2**.

l'evoluto sistema di codifica a toni squelch (EPCS) vi permette di chiamare una specifica stazione e di ricevere solo le chiamate da questa inviate. Potete anche immettere una password di sicurezza che deve essere immessa per accendere ed operare con l'apparecchio. Con un tasto dedicato è facile accedere al sistema di estensione copertura ripetitori via Internet WIRES della Vetex Standard. Con la funzionalità automatica emergenza (EAI) il **VX-8E** invia il vostro nominativo ed abilita il microfono, permettendovi la trasmissione anche se non potete intervenire sul PTT. Altre funzionalità comprendono un temporizzatore durata massima di trasmissione (TOT), spegnimento automatico (APO), spaziatura automatica ripetitore (ARS) e il sistema esclusivo ARTSTM di verifica copertura (con altre stazioni che dispongono di questa funzionalità). Inoltre è prevista la possibilità di ridurre la deviazione nel caso di aree ove causa l'intenso traffico via etere, i canali sono congestionati. Il circuito di squelch è in grado di regolare la soglia su una specifica intensità di segnale misurata dall'S-meter togliendovi la preoccupazione di doverlo regolare. Incorpora un autonomi ricevitore FM / AM per le stazioni di radiodiffusione, completato di una antenna a barra per migliorare la ricezione in AM. Potete ascoltare l'FM stereo tramite le vostre cuffie.

Vi ringraziamo per aver acquistato il **VX-8E**, vi suggeriamo di leggere interamente questo manuale affinché possiate venire a conoscenza di tutte le fantastiche caratteristiche di questo vostro, nuovo, eccezionale portatile della Yaesu.

COMANDI E CONNESSIONI

ANTENNA -

Collegate qui l'antenna flessibile in gomma di serie (od altra antenna d'impedenza pari a 50 Ω

Tasto PTT -("Push To Talk") Questo tasto va mantenuto premuto per trasmettere. rilasciandolo si passa in ricezione.

-Tasto T.CALL-Premendo questo tasto s'attiva la nota di chiamata (1750 Hz) per apertura ripetitor.

- Tasto VOL -Tenendo premuto questo tasto si regola il volume audio, ruotando la manopola di sintonia.

- Tasto F/W -Premendolo si richiama la funzione secondaria assegnata ai tasti.

ALTOPARLANTE L'altoparlante interno è posto qui. Presa MIC/SP -

auesto connettore miniatura a 7 poli si può collegare il microaltoparlante MH-74A7A 0 l'adattatore antenna GPS CT-136

- Manopola **DIAL** -La manopola di sintonia principale è usata per variare la frequenza operativa, serve anche per regolare il volume e la selezione dei menù ed altre regolazioni.

Spia LED -Questo led bianco s'attiva lampeggia mentre si opera sul canale d'emergenza. Può anche essere usato per creare una fonte luminosa in ambienti bui. passo menù 50 LEDIIGHT

- Presa EAR -

A questa presa jack tripolare si possono collegare delle cuffie stereo che potere reperire sul mercato, così vi austerete le stazioni dі radiodiffusione FM in stereofonia.

- EXT DC -

Questa presa coassiale permette di alimentare esternamente l'apparato per mezzo di un alimentatore in CC (4 - 14 V). II polo positivo (+) va connesso al contatto centrale.

Pulsante PWR (1911) Va premuto per 2" per accendere o spegne l'apparato. Premendo brevemente questo tasto, a ricetrasmettitore acceso, s'attiva o s'esclude il blocco tasti.

MIC

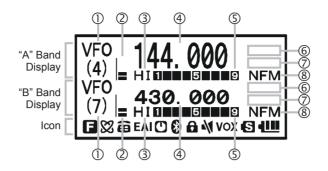
Tastiera ·

Tramite questi 20 tasti posti sul pannello frontale potete selezionare le più importanti funzioni operative, maggiori informazioni a pag. 4 e 5.

II microfono interno è posto aui.

* Alcune spine di cuffie stereo potrebbero non entrare nella presa, per la loro sagoma.

INDICAZIONI E SIMBOLI A SCHERMO



① REGOLAZIONI SINTONIA

VFO: modo VFO
MR: modo memoria
MT: sintonia memoria
HOM: canale memoria "Home"

PMS: scansione memoria programmabile VDW: doppio ascolto VFO "Dual Watch" attivo MDW:doppio ascolto memoria "Dual Watch" attivo

6 IMPOSTAZIONE SQUELCH E MODO

TN: codificatore toni attivo TSQ: squelch a toni attivo

DCS: squelch codificato digitale attivo RTN: squelch a toni inverso attivo

PR: decodificatore subtoni CTCSS impostati dall'utente attivo PAG: risponditore evoluto e squelch a toni (EPCS) attivo

MSG: funzionalità messaggi attiva

DC: funzionalità a toni diversi attiva (solo codifica DCS)

T-D: funzionalità a toni diversi attiva (codifica CTCSS, decodifica DCS)
D-T: funzionalità a toni diversi attiva (codifica DCS, decodifica CTCSS)

A12: funzionalità APRS® attiva (1200 bps) A96: funzionalità APRS® attiva (9600 bps)

7 ALTRE IMPOSTAZIONI

direzione spaziatura ripetitori (negativa)
 direzione spaziatura ripetitori (positiva)
 spaziatura indipendente, fuori standard

attenuatore RF ricezione inserito

trillo allarme attivo

resp: segnale FM ricevuto stereo

MODO OPERATIVO

NFM: FM

WFM: FM a larga banda

AM: AM

② REGOLAZIONE VOLUME

③ REGOLAZIONE POTENZA TRASMISSIONE

HI: alta potenza (5 W)

L3: potenza ridotta livello 3 (2.5 W) L2: potenza ridotta livello 2 (1 W) L1: potenza ridotta livello 1 (0.2 W)

4 FREQUENZA OPERATIVA

S-METER E PO

ICONE

=: tastiera secondaria attiva

☆: interconnession ripetitori via WiRES™ attiva

a: combinatore DTMF attivo

EAI: funzionalità identificativo automatico in emergenza attivo

: spegnimento automatico attivo

Bluetooth® attivo

: blocco tasti attivo

: audio silenziato

VOX: commutazione TX auto "VOX" attivata

: risparmio energia attivo

dill: indicatore batteria

FUNZIONI DELLA TASTIERA

	A P*	□ □*		
FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)	Impone la frequenza superiore come operativa in TX.	Impone la frequenza inferiore come operativa in TX.	La sintonia VFO sale di un passo oppure si passa al canal memoria seguente.	
Funzionalità secondaria (Premere dopo aver premuto (IW)	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.	La sintonia VFO sale al passo di 1 MHz.	
Terza funzionalità (Tenere premuto a lungo)	Attivazione doppio ascolto.	Attivazione doppio ascolto.	Avvia la scansione a salire (verso frequenze crescenti o numero canali memoria superiori).	
	SC:M BND DN BAND	STEP 1	CODE 2 ABC	
FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)	(1) L'operatività passa alla banda superiore. (2) S'attiva la funzione banchi memoria.	Immissione cifra "1"	Immissione cifra "2"	
Funzionalità secondaria (Premere dopo aver premuto (IW)	L'operatività passa alla banda inferiore.	Selezione passo sintonia sintetizzatore, modo VFO.	Selezione subtono CTCSS o, codice DCS, EPCS oppure messaggio.	
Terza funzionalità (Tenere premuto a Lungo) (1) Selezion larghezza banda per scansione VFO. (2) Selezione modo scansione memoria.		Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.	
	EMG R/H (HM/RV)	ARTS (4 GHI)	SKIP 5 JKL	
Funzionalità principale (Premere il Tasto)				
	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via	4 GHI	5 JKL	
(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via ripetitore. Si porta sul canale "Home"	(4 вн) Immissione cifra "4" Attivazione funzionalità	Immissione cifra "5" Attiva modo marcatura esclusione scansione canale	
(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IV)) TERZA FUNZIONALITÀ	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via ripetitore. Si porta sul canale "Home" frequenza preferenziale.	(4 вн) Immissione cifra "4" Attivazione funzionalità ARTS.	Immissione cifra "5" Attiva modo marcatura esclusione scansione canale memoria.	
(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IV)) TERZA FUNZIONALITÀ	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via ripetitore. Si porta sul canale "Home" frequenza preferenziale. Attiva la funzionalità emergenza.	(4 вн) Immissione cifra "4" Attivazione funzionalità ARTS. Nessuna funzionalità.	Immissione cifra "5" Attiva modo marcatura esclusione scansione canale memoria. Nessuna funzionalità.	
(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IW)) TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO) FUNZIONALITÀ PRINCIPALE	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via ripetitore. Si porta sul canale "Home" frequenza preferenziale. Attiva la funzionalità emergenza.	Attivazione funzionalità ARTS. Nessuna funzionalità. AF-DUAL [7 RS]	SJKL Immissione cifra "5" Attiva modo marcatura esclusione scansione canale memoria. Nessuna funzionalità.	

FUNZIONI DELLA TASTIERA

	MENU		MONI/ T-CALL
La sintonia VFO sale di un passo oppure si passa al canal memoria seguente.	Attiva la funzionalità rapporto posizione APRS.	FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)	Attiva nota apertura ripetitore (1750 Hz).
La sintonia VFO scende al passo di 1 MHz.	Nessuna funzionalità.	FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IW)	Attiva nota apertura ripetitore (1750 Hz).
Avvia la scansione a scendere (verso frequenze decrescenti o numero canali memoria inferiori).	Si entra in modo impostazione.	TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)	Attiva nota apertura ripetitore (1750 Hz).
DTMF 3 DEF	SPS SQ TYP MODE		VOL
Immissione cifra "3"	Selezione modo ricezione tra AM, FM, e WFM.	FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)	Nessuna funzionalità.
Selezione modod DTMF.	Attiva i CTCSS o DCS.	FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IV)	Commuta funzionalità manopola sintonia tra regolazione frequenza e audio.
Nessuna funzionalità.	Avviare modo ricerca speciale.	TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)	Per regolare il volume ruotare la manopola sintonia tenendo premuto questo tasto.
RPT 6 MNO	DW MT V/M		(a)
6 MNO Immissione cifra "6"		FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)	Attiva la funzionalità secondaria.
<u>6 мно</u>	(V/M) Commuta il modo sintonia		Attiva la funzionalità
GMMO Immissione cifra "6" Selezione direzione spostamento frequnza ingresso ripetitore, "–", "+", o "simplex". Nessuna funzionalità.	Commuta il modo sintonia tra VFO e sistema memoria. Si passa in modo sintonia memoria, dal canale	(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO	Attiva la funzionalità secondaria. Disattiva la funzionalità
GMMO Immissione cifra "6" Selezione direzione spostamento frequnza ingresso ripetitore, "–", "+", o "simplex".	Commuta il modo sintonia tra VFO e sistema memoria. Si passa in modo sintonia memoria, dal canale richiamato. Attiva il doppio ascolto sul	(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IV)) TERZA FUNZIONALITÀ	Attiva la funzionalità secondaria. Disattiva la funzionalità secondaria. Passa in modo scrittura memoria (memorizzare sui canali memoria).
GMMO Immissione cifra "6" Selezione direzione spostamento frequnza ingresso ripetitore, "–", "+", o "simplex". Nessuna funzionalità.	Commuta il modo sintonia tra VFO e sistema memoria. Si passa in modo sintonia memoria, dal canale richiamato. Attiva il doppio ascolto sul canale prioritario.	(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IV)) TERZA FUNZIONALITÀ	Attiva la funzionalità secondaria. Disattiva la funzionalità secondaria. Passa in modo scrittura memoria (memorizzare sui canali memoria). Nota 1: le spie tasti © e © sono luminose in verde a squelch aperto, rosse in trasmissione.
GMNO Immissione cifra "6" Selezione direzione spostamento frequnza ingresso ripetitore, "–", "+", o "simplex". Nessuna funzionalità.	Commuta il modo sintonia tra VFO e sistema memoria. Si passa in modo sintonia memoria, dal canale richiamato. Attiva il doppio ascolto sul canale prioritario.	(PREMERE IL TASTO) FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO (IW)) TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO) FUNZIONALITÀ PRINCIPALE	Attiva la funzionalità secondaria. Disattiva la funzionalità secondaria. Passa in modo scrittura memoria (memorizzare sui canali memoria). Nota 1: le spie tasti © e © sono luminose in verde a squelch aperto, rosse

ACCESSORI ED OPZIONI

ACCESSORI IN DOTAZIONE DI SERIE AL VX	'-8F
---------------------------------------	-------------

ACCESSON		TAZIONE DI SERIE AL VX GE
Antenna	1 pz.	YHA-64 (Q3000183)
Pacco batterie ioni litio	1 pz.	FNB-101LI (7.4V/1,100mAh: AAG10X001)
Carica batterie	1 pz.	NC-86C (Q9500150) oppure
		NC-86U (Q9500151)
Unità connettori	1 pz.	(CB4392001)
Fermaglio per cintura	1 pz.	(RA1053600)
Viti	2 pz.	(M3x10SUS: U24310020)
Cappuccio gomma	1 pz.	(RA1054200)
Pellicola	2 pz.	(RA1066900)
Manuale d'uso	1 pz.	
Certificato di garanzia	1 pz.	

ACCESSORI OPZIONALI PER IL VOSTRO VX-8E

FGPS-2 Unità antenna GPS
 CT-136 Adattatore antenna GPS
 MH-74A7A Microaltoparlante stagno
 CT-131 Adattatore microfonico
 CT-134 Cavo per clonazione
 CT-M11 Cavo connessione MIC/SP

7 CN-3 Adattatore BNC / SMA
 8 CSC-93 Custodia morbida
 9 BU-1 Unità Bluetooth®

(1) **FBA-39** Custodia batterie per le pile tipo 3 x "AA" (non comprese)

TNB-101LI Pacco batterie ioni litio (7,4V/1.100 mAh)
 FNB-102LI Pacco batterie ioni litio (7,4V/1.800 mAh)
 CD-41 Caricatore rapido (necessita del NC-86B/C/U)

4 NC-86B/C/U* Caricabatterie rapido da rete per CD-41

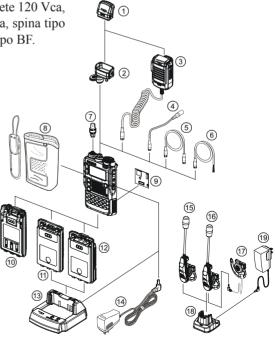
(5) BH-2 Cuffia mono *Bluetooth*®
(6) BH-1 Cuffia stereo *Bluetooth*®
(7) FEP-4 Auricolare per BH-1

® CD-40 Sede carica per BH-1/BH-2 (richiede NC-85B/C/U)

(9) NC-85B/C/U* Caricabatteria per CD-40

: Il suffisso "B**" significa che è per rete 120 Vca, spina tipo A; "**C**" per rete 230 Vca, spina tipo C, "**U**" per rete 230 Vca, spiana tipo BF.

La disponibilità degli accessori può variare. In alcuni Paesi certi accessori rientrano nella dotazione di serie mentre altri possono non essere disponibili. Richiedete al vostro rivenditore Yaesu quali sono disponibili e se sono state presentate novità. L'uso di accessori non originali potrebbe essere causa di guasti e potrebbe sospendere la garanzia limitata su questo apparato.



INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

MONTAGGIO DELL'ANTENNA

L'antenna fornita rende una resa ottima su tutta la gamma di trasmissione. Tuttavia, per migliorare l'ascolto delle onde medie e corte, potreste preferire connettere un'antenna esterna. L'antenna in dotazione è costituita di due parti: la base (usata da sola per il funzionamento sopra i 50 MHz) e l'elemento di prolunga (usato per l'ascolto sotto i 50 MHz).

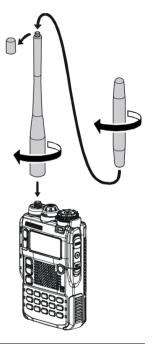
PER MONTARE L'ANTENNA FORNITA:

enere ferma la base dell'antenna mentre la si avvita a fondo sul connettore del ricetrasmettitore. Non applicate troppa forza di serraggio.

Quando operate sui e sotto i 50 MHz con il **VX-8E**, svitate il cappuccio terminale dalla base ed avvitate la prolunga sulla base dell'antenna. Ovviamente anche con l'elemento d'estensione antenna inserito, il **VX-8E** può operare sulle frequenze superiori.

Note:

- O Non trasmettere mai senza l'antenna.
- O Avvitate delicatamente l'antenna fornita nella presa SMA, non reggerla mai dalla parte superiore torcendola per avvitarla nel connettore.
- O Se usate per la trasmissione un'antenna esterna, assicuratevi che il ROS presentato al rice-trasmettitore sia pari o inferiore a 1,5:1.
- O Prestate attenzione a non perdere il cappuccio quando l'avete rimosso dalla base..



Montaggio dell'aggancio per cintura

- ☐ Con le viti in dotazione fissate il fermaglio da cintura al pacco batteria FNB-101LI (fig. 1).

 Usate esclusivamente le viti in dotazione!
- ☐ Se non vi serve il fermaglio da cintura, inserite il cappuccio in gomma in dotazione sul pacco batterie (fig. 2). Se in seguito cambiate idea, spingete fuori il cappuccio aiutandovi con un piccolo attrezzo o cacciavite.

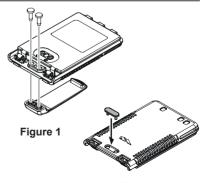


Figure 2

INSTALLAZIONE DEL PACCO BATTERIE FNB-101LI

Il pacco batterie **FNB-101LI** è composto da elementi al litio le cui altissime prestazioni rendono la massima capacità nel più limitato ingombro. Nell'uso normale ha una durata utile pari a circa 300 cicli di carica, dopo la capacità tenderà a ridursi nel tempo. In queste condizione vi conviene prov-vedere alla sostituzione.

- ☐ Per installare il pacco batteria FNB-101LI allineate le tre linguette con le loro sedi poste nella parte inferiore del guscio del ricetrasmettitore, poi spingete con delicatezza la parte superiore del pacco batterie fino a sentire lo scatto d'aggancio in sede.
- ☐ Per rimuovere il pacco batterie, spegnete il ricetrasmettitore, togliete eventuali custodie di protezione. Spingete verso il basso il dispositivo di rilascio pacco batterie, infine rimuovete questo dal ricetrasmettitore.



INSTALLARE

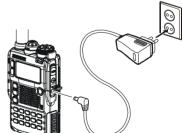
BATTERY PACK RELEASE KNOB



- 1) Bisogna avere bene inserito il pacco batterie nel VX-8E per assicurasi l'impermeabilità dell'apparato.
- 2) Usate sempre il pacco batteria agli ioni di litio FNB-101LI o FNB-102LI.
- 3) Il pacco batteria non deve essere esposto a fonti di calore intense quale sole, fiamme o altre.
- 4) C'è rischio d'esplosione per sostituzione inidonea del pacco batteria. Smaltite le batterie esauste come disposto localmente.

Se la batteria non è mai stata usata o se è completamente scarica, provvedete a caricarla collegando, come mostrato in figura, l'adattatore di rete **NC-86C/U** al connettore d'alimentazione esterna **EXT DC**.

Sullo schermo appare l'indicazione "**CHARGING**" e la spia tasto [a] è luminosa in rosso. l'S-meter riporta il procedere della carica. Al termine la scritta diventa "**COMPLETE**", l'indicatore [a] è luminoso in verde.





- 1) Quando la temperatura ambiente è compresa da +5 a +35 °C potete eseguire il ciclo di carica. Eseguire una ricarica con temperature ambiente esterne a questa gamma può comportare danni alle batterie.
- 2) Usate esclusivamente il caricatore NC-86C/U della Vertex Standard Co.

INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

INFORMAZIONI SULLA DURATA DI CARICA DELLA BATTERIA

Quando la carica della batteria è prossima ad esaurirsi sullo schermo appare la segnalazione "Low Voltage". Da questo momento si consiglia di provvedere quanto prima alla ricaric.

BANDA	DURATA APPROSSIMATIVA DELLA CARICA IN ORE			SEGNALAZIONE BATTERIA
DANDA	FNB-101LI	FNB-102LI	FBA-39	OEGNALAZIONE BATTERIA
50 MHz ⁽¹⁾	5.5	9.0	20	em: carica completa
144 MHz ⁽¹⁾	5.0	8.5	17	ancora con buona carica poca carica residua
430 MHz (1)	5.0	8.0	16	: pronti a cambiare la(w/lampeggio):
Bande radiodiffusione ⁽²⁾	13	20	20	a caricare (o cambiare) la batteria.

⁽¹⁾ TX 6 secondi, RX 6 secondi e silenziato 48 secondi (ciclo operativo continuo).

Manualmente si può riportare a schermo la tensione della batteria, consultare istruzioni a pag. 119.

La capacità delle batterie può ridursi se il clima è molto freddo. Per preservarne la carica, tenete la radio coperta dal vostro giaccone.

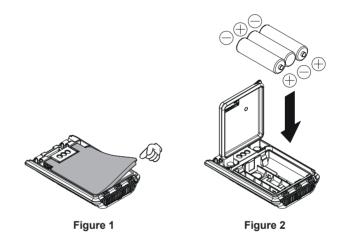
⁽²⁾ Ricezione continua del segnale.

INSTALLAZIONE DEL PORTAPILE ALCALINE FBA-39 (OPTION)

La custodia **FBA-39** per tre pile alcaline di tipo "AA" consente di ricevere usando pile a secco, si può anche trasmettere, in caso d'emergenza, la potenza però sarà ridotta a soli 1 W e 200 mW (50/144/430 MHz FM) o 1 W fisso (50 MHz AM).

INSTALLARE LE PILE NELL'FBA-39

- 1. Sollevate l'angolo in basso a destra della copertura in gomma ed aprite il vano.
- 2. Inserite le pile nel l'**FBA-39** come mostrato in fig. 2 con il polo negativo [-] rivolto verso la molla di contatto posta entro il vano del **FBA-39**.
- 3. Chiudete il coperchio in gomma.
- 4. Inserite l'**FBA-39** nel ricetrasmettitore come fate per il pacco batterie **FNB-101LI**.



L'**FBA-39** non dispone dei contatti per la carica in quanto le pile alcaline non possono essere ricaricate. Invece è comunque possibile connettere l'**NC-86B/U** al connettore per l'alimentazione esterna **EXT DC** anche in queste condizioni.

Note:

- O L'**FBA-39** è stato progettato per essere usato esclusivamente con le pile alcaline tipo AA.
- O Se prevedete di non usare l'**VX-8E** a lungo, rimuovete le pile alcalina contenute perché possibili perdite di questa possono danneggiare per corrosione l'**FBA-39** e/o il ricetrasmettitore.

INTERFACCIA PER LA TRASMISSIONE A PACCHETTI "PACKET"

Il **VX-8E** può essere usato per il traffico "Packet", l'interfaccia con il vostro TNC è tramite il cavo connessione MIC/SP opzionale **CT-M11** (che potete acquistare presso il vostro rivenditore Yaesu). Potete anche autocostruirvi il cavo utilizzando una spina miniatura a quattro contatti.

La regolazione del livello audio dal ricevitore verso il TNC si ottiene intervenendo sulla manopola di sintonia mentre si tiene premuto il tasto $\boxed{\text{Vol}}$. Il livello in ingresso al **VX-8E** proveniente dal TNC deve essere regolato agendo su quest'ultimo; quello ottimale è di circa 5 mV su 2 K Ω .

Prima di connettere gli apparecchi accertatevi che questi siano spenti per evitare possibili danni causati da scariche di tensione.

CT-M11 Cavo connessione MIC/SP N.C. Green N.C. TNC Blue - SP Brown → GND 10 µF ΠĤ → MIC **⊙ PTT** Orange $2 k\Omega$ - GND Red Black 22 kΩ Se volete disabilitare, in Gray modo packet, l'altoparlante interno del VX-8E, collegate una resistenza da 22 kohm tra i fili nero e grigio.

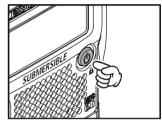


Hi! Io sono R.F. Radio e vi assisterò affinché vi sia più facile familiarizzare con le molte possibilità offerte dal VX-8E. Capisco che siete ansiosi di iniziare i vostri collegamenti, ma vi suggerisco di leggere almeno la sezione

"Funzionamento" di questo manuale d'uso, cosicché sarete subito a conoscenza delle fantastiche prestazioni del vostro nuovo portatile. Ora è tempo di iniziare ad operare!

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

- 1. Assicuratevi che il pacco batterie sia installato e che la batteria sia carica. Collegate l'antenna sull'apposita presa posta sul pannello superiore.
- 2. Mantenete premuto per due secondi il tasto ((PWR) posto sul lato destro del ricetrasmettitore. A segnalare che è stato premuto sufficientemente a lungo saranno emessi due "beep" e sullo schermo apparirà, per pochi secondi, il messaggio di apertura, poi l'indicazione della frequenza. Dopo ancora due secondi si attiva l'economizzatore di batteria (a meno che non sia stato disabilitato, vedi a pag. 125).



3. Per spegnere il ricetrasmettitore **VX-8E**, premente ancora a lungo il tasto **(PWR)**.



Può darsi che non venga emesso il doppio tono di conferma "beep" e la radio si accenda comunque, è solo perché il "beep" è stato disattivato tramite il sistema di menù, se volete inserirlo riferitevi a pag. 27.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Per impostare il volume sul livello preferito, ruotate la manopola di sintonia mentre premete il tasto VOL. Ruotando in verso orario aumenta.



- 1) Si può impostare un livello di volume indipendente per la banda A e B.
- 2) Potete impostare indipendentemente il volume audio riprodotto dall'altoparlante dalla uscita per



cuffia. Regolando il volume altoparlante appare la segnalazione "SP VOLUME", nell'area strumento S- & PO. Regolando il volume cuffia appare la segnalazione "HP VOLUME", nell'area strumento S- & PO.

3) Premendo il tasto we poi vol la manopola di sintonia regolare il volume anziché la frequenza operativa. In queste condizioni a schermo lampeggiano le indicazioni livello volume. Premere ancora il tasto we poi vol per ridare alla manopola di sintonia il controllo della frequenza. Si può anche regolare il volume tramite il passo 107 del menù: VOLUME MODE. Maggiori dettagli a pag. 133.

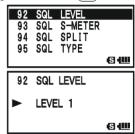
FUNZIONAMENTO

REGOLAZIONE DELLO SQUELCH

Il sistema di squelch del **VX-8E** vi permette di silenziare l'apparecchio quando è presente solo il rumore di fondo. In questa condizione non solo si può monitorare più confortevolmente ma si al-lunga di molto la durata della carica della batteria.

Il sistema di squelch può essere regolato in modo indipendente per l'FM e l'FM a banda larga (trasmissioni di radiodiffusione).

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù premendo per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **92: SQL LEVEL** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ora ruotate la manopola di sintonia, a trovare il punto in cui il rumore di fondo scompare. Avete trovato il punto di soglia (di solito "3" o "4" sulla scala) a cui corrisponde la massima sensibilità all'apertura dello squelch con i segnali deboli.



- Quando avete trovato la regolazione di vostro gradimento premete per un istante il tasto PTT per registrare questa impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
 - 1) Il livello dello squelch può essere indipendentemente regolato per la landa principale e secondaria.
- 2) Se state operando in un'area con molto traffico radio potreste necessitare di passare allo squelch codificato tramite il decodificatore CTCSS entrocontenuto. In queste condizioni la radio rimane si-lenziata finché non si riceve una portante che contiene il subtono (non udibile) esattamente della frequenza impostata sul vostro decodificatore CTCSS. Se invece i vostri amici dispongono dello squelch codificato digitale "DCS" di cui il vostro VX-8E è dotato, passate a questo sistema per ave-re minore disturbo quando monitorate canali molto trafficati.

OROLOGIO FORMATO 24 ORE

Il VX-8E incorpora un orologio formato 24 ore con calendario (1 Gennaio 2000 - 31 Dicembre 2099). Si imposta come spiegato a pag. 120.

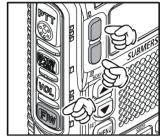
SELEZIONE DELLA BANDA OPERATIVA

L'impostazioni iniziale prevede che il **VX-8E** operi in modo doppia ricezione.

In questo modo la frequenza sintonizzata banda A sulla parte superiore dello schermo LCD, quella banda B inferiormente. La banda operativa (cioè quella in cui è possibile anche la trasmissione si identifica dalla maggiore dimensione dei caratteri, quella di sola ricezione è indicata sullo schermo con caratteri più piccoli.

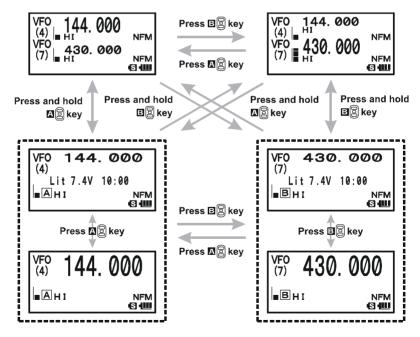
Per selezionare quale sia la banda operativa premente brevemente se volete sia questa, diver-samente se cioè diventa operativa la banda "B".

Premendo per 1/2 secondo 🔼 o 🗷 passate in modo monobanda. Qui potete imporre dimensioni indicazioni schermo raddoppiate premendo 🕰 o / 🗷 o .





Quando si ascolta su cuffie stereofoniche, l'audio banda "A" è riprodotto solo al padiglione sinistro, mentre quello della banda "B" al destro.



FUNZIONAMENTO

SELEZIONE BANDA FREQUENZE

11 VX-8E copre una incredibilmente ampia gamma di frequenze, su queste vengono usati diversi si-stemi di modulazione. Pertanto la copertura del VX-8E è stata divisa in diversa bande ognuna con il passo di canalizzazione e la modulazione caratteristica

OPERATING BAND	FREQUENCY RANGE	
[BAND NUMBER]	"VFO-A"	"VFO-B"
SW Band [1]	1.8-30 MHz	-
50 MHz Band [2]	30-88 MHz	30-88 MHz
AIR Band [3]	108-137 MHz	108-137 MHz
VHF HAM Band [4]	137-174 MHz	137-174 MHz
VHF TV Band [5]	174-222 MHz	174-222 MHz
INFO 1 Band [6]	222-420 MHz	222-420 MHz
UHF HAM Band [7]	420-470 MHz	420-470 MHz
UHF TV Band [8]	470-774 MHz	470-580 MHz
INFO 2 Band [9]	774-999.99 MHz	ı

preimpostata. Potete comunque cambiarli se lo gradite (vedere a pag. 29).

PER CAMBIARE I A BANDA OPERATIVA

- 1. Premere ripetutamente il tasto (BAND). Vedrete che ad ogni pressione l'indicazione sullo schermo LCD varia, passando su una frequenza superiore. Appare anche il numero assegnato alla banda.
- 2. Se volete passare a bande inferiori (verso frequenze inferiori), premete prima (BW) poi (BAND).
- 3. Il VX-8E dispone di una sintonia con due VFO (già descritto). Per commutare istantaneamente RX/TX dal VFO-A a VFO-B premere brevemente il tasto **B** . Premendo **A** si riporta la il comando della sintonia al VFO-A. La frequenza segnata sullo schermo con caratteri più grandi è quella in cui è possibile anche trasmettere, l'altra è destinata alla sola ricezione
- 4. Una volta che avete scelto la banda potete sintonizzarvi a piacere o avviare la scansione come più avanti spiegato.



- 1) Ricezione bande onde corte, SW e informazioni e possibile solo con VFO-A.
- 2) Il VX-8E incorpora una radio AM / FM per ricezione radiodiffusione, potete ricevere su queste due bande indipendentemente. Maggiori informazioni a pag. 22.
- 3) Se preferite, potete escludere da ciclo di selezione una o più bande, per un più rapido richiamo di quelle d'effettivo vostro interesse. Maggiori informazioni a pag. 132.

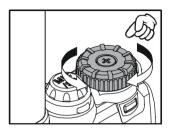
REGOLAZIONE DELLA SINTONIA

Il **VX-8E** opera inizialmente in modo "VFO" come appena descritto. È possibile variare liberamen-te la sintonia entro i limiti della banda a passi definiti.

Il **VX-8E** dispone di due modi base per esplorare le frequenze.

1) SINTONIA MANUALE

Ruotate la manopola di sintonia per variare la frequenza in passi definiti dalla banda operativa. La rotazione oraria sintonizza su frequenze superiori a quella corrente, antioraria su frequenze inferiori.



2) IMMISSIONE DIRETTA DELLA FREQUENZA TRAMITE LA TASTIERA

Potete immettere la frequenza di vostro interesse direttamente sulla tastiera.

Il modo viene impostato automaticamente dopo che si è immessa la nuova frequenza.

Va battuta nella corretta sequenza, siccome nella tastiera del **VX-8E** non è previsto il punto decima-le alle frequenze inferiori a 100 MHz (es. 15.150 MHz) vanno anteposti opportune cifre zero. Tuttavia si può terminare una immissione senza aggiungere tutti gli 0 finali premere il tasto (VIM).

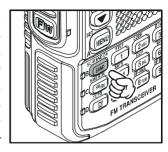
Esempi:



REGOLAZIONE DELLA SINTONIA

3) SCANSIONE

In modo VFO, temere premuto a lungo - un secondo - il tasto (BAND), mentre questo è ancora premuto selezionate la larghezza di banda per la scansione VFO, ruotando la manopola di sintonia. La scansione inizia verso frequenze superiori al rilascio del tasto (BAND). Quando si trova un segnale di intensità sufficiente a sbloccare lo squelch, la sintonia sosta su questo per un tempo determinato dall'impostazione data al passo di menù 83: SCAN RESUME



Se preferite invertire la direzione della scansione (cioè verso le frequenze inferiori) ruotate, mentre il **VX-8E** è in scansione, di uno scatto in senso antiorario la sintonia. Per riportare la direzione a crescere di frequenza, ruotate la sintonia di uno scatto orario.

Terminate la scansione premendo **PTT**. Maggiori informazioni sul funzionamento in scansione a pag. 60.



Potete avviare la scansione a salire o scendere anche tenendo premuti per 1" i tasti 📤 o 🖜. In questo caso la scansione s'esegue nella larghezza di banda precedentemente usata.

Informazione sulla doppia ricezione

Il **VX-8E** può captare forti segnali che cadono sulla frequenza immagine e/o la sensibilità del ricevitore si può ridurre, quando è attiva la doppia ricezione, dalla combinazione delle frequenze banda "A" e "B".

Se rilevate interferenze che sospettate essere dovute alla immagine, calcolate a verifica dove cade con la formula sottostante. Così potete attuare mirate contromisure come trappole, ecc.

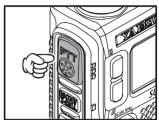
- O 9.8304 MHz x n
 - O 11.7 MHz x n
- (*n* è un numero intero: 1, 2, 3, ...)

- O 4.9152 MHz x *n*
- O 6.1440 MHz x n
- \circ Freg. banda "A" = (Freg. banda "B" \pm 46.35 MHz) x n
- O Freq. banda "B" = (Freq. banda "A" ± 47.25 MHz) x *n* (@ banda "A" = NFM)
- O Freq. banda "B" = (Freq. banda "A" \pm 45.8 MHz) x n (@ banda "A" = WFM)

TRANSMISSIONE

Sarete pronti a trasmettere dopo che vi siete sintonizzati su una frequenza compresa nelle tre bande riservate ai radioamatori (50 MHz, 144 MHz o 430 MHz) per le quali il trasmettitore è abilitato. Si illustrano di seguito i punti salienti, aspetti più approfonditi sul funzionamento in trasmissione sa-ranno trattati in seguito.

- 1. Per trasmettere, premete il tasto **PTT** e parlate con un livello normale di voce rivolti verso il microfono (posto nell'angolo superiore destro della griglia dell'altoparlante). In trasmissione l'indicazione luminosa dei tasti A o B si illumina in rosso.
- 2. Per tornare in ricezione, rilasciare il tasto PTT.
- Durante la trasmissione è indicato sullo schermo il livello di potenza relativo. La trasmissione a potenza ridotta (livello "L1", "L2", "L3" o "HI") è indicata dalle icone che appaiono sul lato sinistro dello schermo.







1) Se state comunicando con degli amici vicini

allungherete di molto la durata della carica delle batterie se trasmetterete a potenza ridotta. Per passare su questo livello premete il tasto (EW) e poi (XXPO)

fintanto sulla parte inferiore dello schermo appare l'icona potenza ridotta. E non scordatevi che quando trasmettete dovete avere sempre l'antenna connessa.

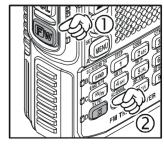
2) La trasmissione non è possibile sulle bande secondarie, ma limitatamente alle bande dei 50, 144 e 430 MHz, sulla banda principale.

VARIAZIONE LIVELLO POTENZA TRASMISSIONE

Con il **VX-8E** potete scegliere su quatto livelli di potenza. L'esatta potenza d'uscita potrà essere leggermente diversa, in funzione della effettiva tensione d'alimentazione applicata al **VX-8E**. Con il pacco batterie standard **FNB-101LI** i livelli di potenza sono: "**L1**", "**L2**", "**L3**" o "**HI**".

Per variare il livello di potenza:

- L'impostazione iniziale è su "High", il massimo livello di potenza è segnalato sullo schermo LCD come "HI".
 Premendo ■W e poi ② appare in successione "L1", "L2" o "L3".
- 2. Per riportare alla massima potenza la trasmissione, premete we poi fintanto che compare la segnalazione "HI", che riporta la potenza al massimo livello.



TRANSMISSIONE



1) Il VX-8E è furbo! Potete impostare bassa potenza su una banda, ad esempio UHF, e lasciare piena potenza su VHF. La radio si ricorderà della impostazione per ogni banda. Anche la registrazione in memoria trasferisce la regolazione

della potenza, per ogni singolo canale. Eviterete così di scari-care inutilmente le batterie quando operate tramite un vicino ripetitore!

2) Quando state operando su un qualsiasi livello di potenza ridotta, premendo we PTT commutate temporaneamente su alta

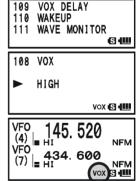
	Transmit Power		
OPERATING BAND	FNB-101LI/-102LI or EXT DC (7.4 V)	FBA-39 (w/Fresh Batteries)	
50/144/430 MHz	HI: 5.0 W, L3: 2.5 W,	L2: 1.0 W,	
FM	L2: 1.0 W, L1: 0.2 W	L1: 0.2 W	
50 MHz AM	1.0 W (Fixed)	1.0 W (Fixed)	

potenza, al secondo passaggio la potenza ritorna al livello ri-dotto.

FUNZIONAMENTO CON VOX

Il circuito del VOX permette il passaggio in trasmissione automatizzato in presenza di parlato cap-tato dal microfono. A circuito attivato non dovete più premere il **PTT** per passare in trasmissione, non è necessario utilizzare un sistema di cuffie VOX per poterlo usare.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù premendo per 1" il tasto MENU.
- Selezionate il passo 108: VOX ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- Imposte secondo vostra preferenza il livello guadagno VOX su alto "HIGH" o basso "LOW", ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.
- 6. Senza premere il **PTT** parlate rivolto verso al microfono con un normale livello di voce. Quando iniziate a parlare, automaticamente si deve attivare il trasmettitore. Quando terminate il ricevitore, dopo un breve intervallo, passa in ricezione.



Per eliminare il VOX e tornare al modo PTT, ripetete la procedura selezionando però "**OFF**" al punto 4.

Quando il circuito del VOX è attivato sullo schermo appare l'icona "VOX".



Il VX-8E attiva il VOX. Il microaltoparlante opzionale MH-74A7A è ignorato.

TRANSMISSIONE

Con il **VX-8E** potete regolare, tramite il menù, il tempo di trattenuta del VOX (perdurare della tra-smissione nelle pause del parlato). L'impostazione iniziale è su 0.5 secondi. Per impostare un tempo diverso:

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **109: VOX DELAY** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- Imposte secondo vostra preferenza il tempo trattenuta tra "0.5sec", "1.0sec", "1.5sec", "2.0sec", "2.5sec" o "3.0sec" ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.



FUNZIONAMENTO

RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM E FM

Il **VX-8E** è predisposto alla ricezione delle trasmissioni a radiodiffusione a modulazione d'ampiezza e di frequenza. Quest'ultima usa un filtro a larga banda ed un decodificatore stereo, a rendere una fedeltà eccellente.

La ricezione radiodiffusione AM e FM è possibile solo con il VFO-A.

- Premete brevemente per rendere il VFO-A come banda operativa.
- Passare in modo radiodiffusione premendo (a) e poi (a). A schermo appare la 2. segnalazione "RM".
- 3. Controllate che la banda principale del **VX-8E** sia in modo VFO.
- Selezionare la banda radiodiffusione AM o FM premendo il tasto (BAND). La copertura di banda in AM va da 504 a 1791 kHz, segnalazione di banda riportata a schermo "A", modo "AM". La copertura di banda in FM a banda larga va da 88.00 a 107.90 MHz, segnalazione di banda riportata a schermo "F".
- modo "WFM". 5. Ruotate la manopola di sintonia per esplorare la banda riservata alla radiodiffusione. Quando si riceve una stazione 6 W FM stereo a schermo appare la segnalazione "(****)".
- Tornate al normale modo operativo premendo [EW] e poi [ADIO].

504

(7) 434. 600

RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM E FM

SELEZIONE ANTENNA

Per la migliore ricezione radiodiffusione AM si seleziona l'antenna dedicata.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo 1: ANTENNA AM ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionate l'antenna AM da usare tra "BAR ANTENNA" (antenna a barra interna) o "BAR & EXT" (si usa sia l'antenna a barra, sia l'antenna flessibile in gomma), ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

Per la migliore ricezione radiodiffusione FM si seleziona l'antenna dedicata.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **2: ANTENNA FM** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionate l'antenna AM da usare tra "**EXT ANTENNA**" (antenna flessibile in gomma) o "**EAR PHONE**" (si usa il cavo cuffie come antenna), ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

Se, mentre usate come antenna il cavo cuffia, volete far riprodurre dall'altoparlante interno del **VX-8E** l'audio della stazione a radiodiffusione FM, impostate il passo impostazione **90: SPEAKER OUT** su "**SPEAKER**".

FUNZIONAMENTO

RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM E FM

FUNZIONALITÀ DOPPIO AUDIO

Con la funzionalità "AF DUAL" potete monitorare due frequenze amatoriali preferite mentre ascoltate l'audio di una stazione AM o FM (triplo ascolto!). Quando si riceve un segnale dalle frequenze amatoriali, l'audio di questo si sostituisce a quello radiodiffusione AM o FM. Alla caduta del segnale si riprende il funzionamento AF-DUAL, secondo le impostazioni sottospecificate. Inoltre potete in ogni momento trasmettere sulla frequenza amatoriale banda principale, semplicemente premendo il **PTT**. Si impone la banda principale agendo come consueto sui tasti \square 0 \square

- 1. Impostate il **VX-8E** sulla banda amatoriale di vostro interesse, centrando la sintonia in modo VFO o memoria.
- 2. Selezionate quale banda volete impegnare in trasmissione, attribuendogli la qualifica di principale, premendo il tasto 🛕 o 🗒 . VFO 100. 100 🖼
- 3. Attivate la funzione AF DUAL premendo (w e poi (7 PS)).
- 4. Selezionate tra banda AM e FM premendo il tasto (BAND).
- 5. Sintonizzatevi sulla stazione di radiodiffusione di vostro interesse agendo sulla manopola di sintonia.
- 6. Quando si riceve un segnale in una delle bande amatoriali, si silenzia l'audio radiodiffusione l'altoparlante riproduce l'audio stazione amatoriale. Due secondi dopo alla caduta di questo, si riprende la funzionalità AF-DUAL (monitorare la banda amatoriale mentre si ascolta una stazione radiodiffusione). Potete modificare il tempo di ripristino (inizialmente sono proposti 2") intervenendo sul passo menù 77: RX AF DUAL, vedere riquadro a pagina seguente.
- 7. Per trasmettere sulla banda principale premere il **PTT**
- 8. Per disabilitare AF DUAL premete we poi (7 PS).



24

- 1) Potete cambiare la banda principale agendo sui tasti A 2/B 2.
- 2) Quando si preme il tasto $v_{//M}^{\text{DW}}$ si possono richiamare solo le locazioni memoria delle stazioni radiodiffusione AM e FM.

RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM E FM

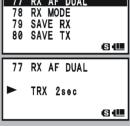
IMPOSTAZIONE MODALITÀ RIPRESA AUDIO DUALE

Il **VX-8E** vi permette di modificare il modo di ripresa audio duale, quando dopo che si è ricevuto un segnale amatoriale

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **77: RX AF DUAL** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionate il modo di ripresa AF-DUAL da voi preferito tra.

TX 1sec - TX 10sec:

imposta l'intervallo trascorso il quale si può



trasmettere, prima che riprenda AF-DUAL e l'altoparlante riproduca l'audio stazione di radiodiffusione AM o FM. Tuttavia fin quando si riceve un segnale in banda amatoriale, AF-DUAL non riprende e si resta in sosta sulla banda amatoriale

TRX 1sec - TRX 10sec: trascorso l'intervallo di tempo imposto, dopo la

caduta del segnale amatoriale AF-DUAL riprende e l'altoparlante riproduce l'audio stazione di

radiodiffusione AM o FM.

HOLD: quando si è ricevuto un segnale in banda amatoriale

o voi avete trasmesso AF-DUAL non riprende e si resta in sosta illimitata sulla banda amatoriale. Per riprendere AF-DUAL dovete dare comando

manuale.

5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

FUNZIONALITÀ EVOLUTA

Ora che siete a conoscenza della operatività base del **VX-8E**, potete approfondire la funzionalità scoprendo aspetti realmente utili.

BLOCCO TASTIERA

Al fine di prevenire variazioni accidentali di frequenza o trasmissione non voluta i tasti ed i comandi del **VX-8E** possono essere bloccati con criteri diversi. Le combinazioni possibili sono:

KEY: Esclusione dei soli tasti posti sul pannello frontale.

DIAL: Esclusione del solo comando di sintonia.

DIAL+KEY: Esclusione di entrambi i comandi sopracitati.

PTT: Il tasto PTT è escluso (no TX).

KEY+PTT: Esclusione come KEY più PTT.

DIAL+PTT: Esclusione come DIAL più PTT.

All: Tutti i tasti citati sono esclusi

Per bloccare alcuni o tutti i tasti

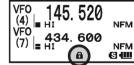
1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.

- Selezionate il passo 51: LOCK ruotando la manopola di sintonia
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente (MENU).
- 4. Ruotate la manopola di sintonia per impostare il modo prescelto tra quelli illustrati.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

51 LOCK 52 MEMORY FAST STEP 53 MEMORY NAME 54 MEMORY PROTECT 51 LOCK KEY&DIAL

Attivare il blocco comandi

Premere brevemente (1) (PWR). A confermare l'azionamento sullo schermo appare l'icona (1). Ripetendo la medesima pressione di tasti si disattiva il blocco.





Anche quando avete bloccato tutti i tasti, ovviamente uno deve restare abilitato per rendere l'intervento reversibile, questo è il tasto (PWR).

REGOLARE IL VOLUME DEL TONO "BEEP" ASSOCIATO ALLA PRESSIONE DEI TAST

Una breve nota conferma l'azionamento sui comandi. Il volume varia conformemente alla regolazione audio. Tuttavia potete intervenire a modificare il rapporto tra i due livelli audio ricevuto e cicalino, tramite il passo di menù 11: BEEP LEVEL.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **11: BEEP LEVEL** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia per impostare il livello preferito.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



Inoltre potreste preferire l'esclusione del "beep"

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **13**: **BEEP SELECT** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "OFF".
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
- 6. Quando desiderate riattivare il cicalino ripetete la procedura, al punto 4 selezionate "**KEY**" o "**KEY & SCAN**".

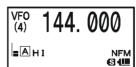
KEY: tono conferma alla pressione tasti.

KEY & SCAN: tono conferma alla pressione tasti e alla sosta in scansione.

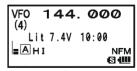


IMPOSTAZIONE DELLE DIMENSIONI LETTURA DI FREQUENZA SULLO SCHERMO

Quando si opera su una sola banda, premendo 🛕 o 🕫 si commuta la grandezza caratteri schermo tra doppia dimensione e larghi. Questa funzionalità non interviene quando di opera in doppio ascolto, perché in questo a caso a schermo sono riportate due frequenze.



DOPPIA DIMENSIONE



LARGHI DIMENSIONE

FUNZIONALITÀ EVOLUTA

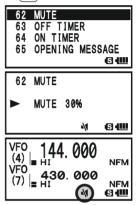
SILENZIAMENTO AUDIO

Questa funzione è utile nelle situazioni, in modo doppia ricezione, in cui sarebbe preferibile ridurre il livello audio della banda secondaria, riservata alla sola ricezione, (segnalata sullo schermo con caratteri *piccoli*) perché state ricevendo un segnale sulla banda superiore (segnalata sullo schermo con caratteri *grandi*).

Per attivare la funzione silenziamento audio

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- Selezionate il passo 62: MUTE ruotando la manopola di sintonia
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il livello riduzione volume audio (MUTE 30%, MUTE 50%, MUTE 100% oppure OFF.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

L'attivazione della funzione è indicata sullo schermo dalla icona "", questa lampeggia mentre silenzia l'audio banda solo ricezione.



ILLUMINAZIONE DI CORTESIA DELLA TASTIERA E DELLO SCHERMO LCD

Nel vostro **VX-8E** è prevista una illuminazione di cortesia a luce diffusa rossastra che vi aiuterà du-rante l'uso notturno, il colore è stato preferito per la maggiore capacità visiva senza arrecare distur-bo alla vista in zone buie. Per attivare l'illuminazione ci sono tre modi.

KEY 2sec - KEY 10sec: la pressione di un qualunque tasto attiva per il tempo

impostato l'illuminazione.

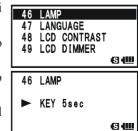
CONTINUOS: l'illuminazione tastiera / LCD è permanentemente attivata.

OFF: si disabilita l'illuminazione di cortesia.

Questa è la procedura per impostare il modo

di funzionamento dell'illuminazione:

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **46: LAMP** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente (MENU).
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare tra i tre il modo preferito.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



AUTO

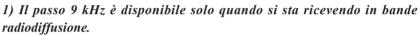
6 4 111

VARIARE IL PASSO DI CANALIZZAZIONE

Il sintetizzatore del **VX-8E** può avere il passo impostato su 5 / 6.25 / 8.33 / 9 / 10 / 12.5 / 15 / 20 / 25 / 50 / 100 / 200 kHz. Le impostazioni iniziali, specifiche per ogni banda operativa, sono adatte nella maggior parte dei casi. Tuttavia qualora dobbiate variare il passo di canalizzazione la procedura è semplice.

1. Premete (a) e poi il tasto (1), questa è una via abbreviata per accedere direttamente all'impostazione passo menù 96: STEP FREQUENCY.

- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo d'interesse.
- 3. Premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



2) Il passo 8.33 kHz è disponibile solo quando si sta ricevendo in bande aeronautiche.

- 3) quando si è in ricezione bande radiodiffusione si può solo scegliere tra il passo 9 e 10 kHz, gli altri sono disabilitati.
- 4) Il passo di 5 kHz non è impostabile nel segmento 250 300 MHz o sopra i 580 MHz.

VARIARE IL MODO RICEZIONE

uando si cambia la frequenza il **VX-8E** commuta automaticamente il modo. Può darsi che talvolta in condizioni particolari sentite l'esigenza di commutare il modo tra quelli disponibili qui sotto elencati.

AUTO: il modo ricezione si seleziona automaticamente in funzione della banda di frequenze, secondo un piano impostato in fabbrica.

NFM: FM a banda stretta (usata per comunicazioni audio via radio).

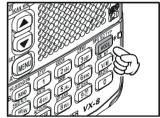
WFM: FM a banda larga (usata dalle stazioni a radiodiffusione ad elevata fedeltà).

AM: modulazione d'ampiezza.

1) Il modo "WFM" non può essere selezionato per la banda "A".

2) Lasciate la commutazione automatica di modo inserita, salvo che non abbiate un giustificato motivo per escluderla, perché vi fa risparmiare tempo

e dubbi quando cambiate banda. Se voi cambiate il modo su un canale specifico vi conviene registrare questo in memoria perché oltre alla frequenza viene memorizzato anche il modo.



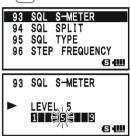
FUNZIONALITÀ EVOLUTA

SQUELCH A LIVELLO S-METER

Questa radio ha una speciale funzionalità dello squelch, SQL, collegata all' S-meter. Potete impostare un livello minimo di segnale tale da causare l'apertura dello squelch.

Questa è la procedura per attivare ed impostare lo squelch S-meter.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- Selezionate il passo 93: SQL S-METER ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il livello segnale soglia dello squelch (LEVEL1 ... LEVEL9 o OFF).
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.





- 1) A SQL S-meter attivato, il segmento dello strumento S-meter corrispondente alla soglia che avete impostato al punto 4 lampeggierà.
- 2) Lo squelch del ricevitore si aprirà sul valore più alto tra squelch basato sul rumore o segnale.

Ad esempio:

- a) se lo squelch basato sul rumore è impostato su "S-3" ma SQL S-meter (passo menù 93) è su "LEVEL5", lo squelch si aprirà solo sui segnali che sono a strumento più intensi di S5;
- b) se lo squelch S-METER è impostato su "S-3" ma quello basato sul rumore è sul livello apertura solo a fondo scala S-meter, lo squelch si aprirà solo sui segnali che sono a strumento più intensi di fondo scala, in questo caso la regolazione squelch sul rumore e non S-meter determina il livello d'apertura.

GENERALITÀ

I ripetitori solitamente sono posti in postazioni elevate tali da estendere molto la copertura dei por-tatili o gli apparecchi di debole potenza. Le caratteristiche del **VX-8E** rendono l'uso dei ripetitori semplice e piacevole.

SPAZIATURA DEI RIPETITORI

Il vostro ricetrasmettitore è stato configurato in fabbrica per la spaziatura usata nel vostro Paese. Solitamente per i 50 MHz e di 1 MHz mentre per i 144 MHz è di 600 kHz, per i 430 MHz è di 1.6 o 7.6 MHz.

La spaziatura è verso il basso () o l'alto (), dipende su quale parte di banda operate; una di queste icone appare sulla parte bassa dello schermo, a segnalare quale è la direzione applicata.



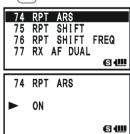


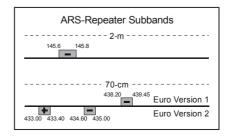
SPAZIATURA AUTOMATICA PER RIPETITORI (ARS)

Questo automatismo del **VX-8E** seleziona automaticamente la spaziatura quando vi sintonizzate nel segmento di gamma riservato ai ripetitori nella vostra zona. Questi segmenti sono sotto illustrati.

Se ARS vi sembra non intervenga potrebbe essere stato accidentalmente disinserito. Questa è la procedura per riattivarlo,

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- Selezionate il passo 74: RPT ARS ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON" (ARS attivato).
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.





TRAFFICO CON RIPETITORI

ATTIVAZIONE DELLA SPAZIATURA MANUALE PER RIPETITORI

Se ARS è disattivato o volete impostare una spaziatura particolare, potete comunque impostare la direzione della spaziatura manualmente. Questa è la procedura,

- 1. Premete we poi il tasto (GMO), questa è una via abbreviata per accedere direttamente all'impostazione passo menù **75:** RPE SHIFT.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare la direzione spostamento tra "-RPT," "+RPT" e "SIMPLEX".
- 3. Premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



VARIARE LA SPAZIATURA PREIMPOSTATA PER I RIPETITORI

Se visitate un altro Paese, potreste necessitare di cambiare la spaziatura pre-impostata per adeguarvi alla convenzione locale.

Per far ciò eseguite questa procedura.

- 1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto MENU.
- 2. Selezionate il passo **76: RPT SHIFT FREQ** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare la nuova spaziatura.
- 5. Premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.





Se voi avete soltanto un caso fuori standard da registrare non vi conviene cambiare la spaziatura preimpostata, ma immettere separatamente le frequenze di trasmissione e ricezione come spiegato a pag. 48.

Tono di Chiamata (1750 Hz)

Se i ripetitori nel vostro Paese richiedono un breve treno d'impulsi a 1750 Hz per eccitarli, tenete premuto per il tempo stabilito dal gestore del ripetitore il tasto (MONI). Si passa automaticamente in trasmissione, la portante è modulata con una nota fissa a 1750 Hz. Una volta che è stato attivato il ripetitore potete rilasciare (MONI), premendo PTT per passare in trasmissione

CONTROLLO DELLA FREQUENZA D'INGRESSO DEL RIPETITORE

Per verificare se il corrispondente è raggiungibile con un collegamento diretto in simplex è utile controllare la frequenza d'ingresso del ripetitore.

Per fare ciò premete per un istante il tasto (MR), notate che sullo schermo la frequenza si è spostata su quella d'ingresso del ripetitore. Una ulteriore pressione del tasto mark provoca lo spostamento della frequenza sintonizzata su quella d'uscita del ripetitore. Mentre siete all'ascolto sulla frequenza ingresso ripetitore, per aver agito su EMGR/H |M/RV|, le segnalazioni a schermo "■" or ■" lampeggiano.





L'azione del tasto wo può essere impostata, relativamente alla banda su state operando, sia su "RV" (per verificare la frequenza ingresso ripetitore) sia "HM" (cambio canale diretto su "HOME"). L'impostazione richiede

d'intervenire sul passo 39: HOME/REVERSE del menù, vedere a pag. 148.

FUNZIONAMENTO DEL CTCSS/DCS/EPCS

Uso dei subtoni "CTCSS"

Molti ripetitori per essere attivati richiedono che sia sovrapposto alla portante un segnale audio di bassissima frequenza. Questo evita che questi possano eccitarsi per segnali spuri. Il sistema viene definito "CTCSS" (squelch codificato con subtoni continui), il **VX-8E** prevede questo metodo ed è facile attivarlo.



L'impostazione dei subtoni avviene in due fasi, prima va scelta la frequenza e poi il modo d'intervento dei toni. Queste impostazioni si fanno tramite i passi di menù 94: SOL TYPE e 99: TONE FREQUENCY.

- 1. Premete w poi seguito da MODE per accedere direttamente al passo del menù 95: SQL TYPE.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia finché sullo schermo appare la scritta "TONE". Risulterà attivato il codificatore subtoni CTCSS.
- 3. Ruotando la sintonia ancora di uno scatto s'attiva la funzionalità di decodifica "TSQL". Quando a schermo è riportato "TSQL" lo squelch codificato a toni è attivo, cioè il vostro ricevitore resterà muto fintanto che il vostro corrispondente invierà lo stesso tono CTCSS. Questo metodo è utile per mantenere la radio silenziosa salvo, quando viene ricevuta una chiamata specifica, a rendere più gradevole l'uso nelle aree con intenso traffico radio.
- 4. Una volta scelto il modo d'intervento del tono CTCSS, premere il MODE per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
 - ☐ Al passo 3 noterete che ruotando la sintonia appare anche una segnalazione aggiuntiva "DCS". Si tratta dello squelch codificato digitale in seguito trattato.
 - □ Al passo 3 noterete che ruotando la sintonia appare anche una segnalazione aggiuntiva "REV TONE". Quando s'attiva lo squelch a toni inverso, il VX-8E si silenzia quando riceve una chiamata da una stazione che invia il CTCSS abbinato. Questa impostazione è segnalata a schermo dalla indicazione "RTN".
 - □ Al passo 3 noterete che ruotando la sintonia appare anche una segnalazione aggiuntiva "□□ □□□□", questa comporta che il decodificatore programmabile CTCSS silenziare il ricevitore del vostro VX-8E fintanto che riceve una chiamata da una stazione che invia il CTCSS corrispondente (impostato al passo menù 70: PR FREQUENCY. Questa impostazione è segnalata a schermo dalla indicazione "PR".
 - Al passo 3 noterete che ruotando la sintonia appaiono anche due segnalazioni aggiuntive "**PAGER**" e "**MESSAGE**", se è stata attivata la funzionalità evoluta di chiamata e squelch codificato e/o messaggi, più avanti descritte.

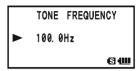
TONE

TN

6 III

USO DEI SUBTONI "CTCSS"

- 5. Premete w poi seguito da ABC per accedere direttamente al passo del menù 99:
- 6. Ruotate la manopola di sintonia fintanto che sullo schermo appare la frequenza subtono di vostro interesse (se non è a voi nota chiedete informazioni al responsabile del servizio ripetitori).



7. A selezione fatta premete brevemente il tasto code per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento. Questo diverso metodo di salvataggio impostazione ed uscita è riservato esclusivamente alla selezione CTCSS / DCS.



1) Alcuni ripetitori non ritrasmettono i toni CTCSS, semplicemente questi servono per

eccitarli ma non vengono ripetuti dal trasmettitore. Se l'S-meter deflette, ma non viene emesso audio dal VX-8E, dovete ripetere i passi da 1 a 4 rotando la sintonia finché a schermo scompare l'indicazione "TSQ"). Questo vi consente di sentire tutto il traffico sul canale sintonizzato.

CTCSS TONE FREQUENCY (Hz)									
67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7				
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4				
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8				
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2				
151.4	156.7	159.8	162.2	165.5	167.9				
171.3	173.8	177.3	179.9	183.5	186.2				
189.9	192.8	196.6	199.5	203.5	206.5				
210.7	218.1	225.7	229.1	233.6	241.8				
250.3	254.1	-	-	-	-				

2) Potete impostare il VX-8E in modo che quando usate i CTCSS un trillo della suoneria vi avverta che avete ricevuto una chiamata, maggiori informazioni a pag. 42.

FUNZIONAMENTO DEL DCS

È un altro metodo di controllo dell'accesso ai ripetitori. Lo squelch codificato digitale o DCS è un sistema di codificazione più recente ed evoluto che risulta maggiormente immune da errori rispetto al CTCSS. Il vostro VX-8E dispone di questa tecnologia il cui principio di funzionamento è molto simile al CTCSS. Ne potete fare uso se il vostro ripetitore lo prevede o anche nei collegamenti in simplex con i vostri amici, purché a loro volta ne dispongano.

Come nel traffico con CTCSS, il DCS richiede che per prima cosa venga selezionato il modo d'intervento e poi il codice del tono.

- 1. Premete w poi seguito da MODE per accedere direttamente al passo del menù 95: SQL TYPE.
- Ruotate la manopola di sintonia finché sullo schermo appare la scritta "DCS". Risulterà attivato il deco + codificatore codici digitali DCS.
- 3. Premete il tasto MODE per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
- 4. Premete wp poi seguito da 2ABC per accedere direttamente al passo del menù 26: DCS CODE.
- 5. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il codice DCS di vostro interesse (numero a 3 cifre). Se non è a voi noto, chiedete informazioni al responsabile del servizio ripetitori, se invece vi serve per lavorare in simplex con i vostri amici, concordate con questi il numero codice DCS.
- 6. A selezione ultimata salvate e tornate la normale modo operativo premendo 2ABC.



Ricordatevi che il DCS è un sistema di decodifica e codifica, cioè il vostro ricevitore rimane

muto sino a quando riceve un segnale che contiene lo stesso codice DCS. Dovete pertanto escluderlo quando esplorate la banda.

	DCS CODE										
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053		
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122		
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162		
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244		
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271		
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351		
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432		
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503		
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624		
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731		
732	734	743	754	_	_	-	-	-	_		

SQL TYPE

DCS CODE

DCS 023

DCS

6 W

6 · IIII

DCS

FUNZIONAMENTO DEL DCS

INVERSIONE CODICI DCS

Il sistema DCS è stato inizialmente proposto nel servizio PMR, collegamenti radio ad uso civile privato, dove ora è largamente usato. Talvolta gli si attribuisce l'acronimo DPL®, linea privata digitale, marchio registrato della Motorola, Inc.

Il DCS ha una struttura composta da 23 bit ed è trasmesso ad una velocità di 134.4 bps (non udibile). Talvolta un'inversione del segnale può comportare la trasmissione o ricezione del codice complementare. Questo impedisce l'apertura dello squelch, a DCS attivato, perché la sequenza decodificata non corrisponde a quella selezionata.

Situazioni tipiche in cui si può verificare sono:

_	11		1.0				
	collegare un	nream	nliticatore	ın	rice	710ne	esterno:
_	conteguire un	pream	piliticatore	111	1100	LIUIIC	cottino,

operare attraverso un ripetitore;

□ collegare un amplificatore di potenza esterno.

L'inversione di codice non implica che uno dei dispositivi elencati sia difettoso!

Certe configurazioni degli amplificatori di potenza con numero dispari di stadi (1, 3, 5, ecc.) possono produrre inversione di codice DCS. Nella maggior parte dei casi ciò non avviene (perché il progettista ne tiene debitamente conto), se voi però riscontrate che lo squelch del vostro ricevitore non si apre quando sia voi, sia il vostro corrispondente, usate lo stesso codice DCS, voi o il corrispondente (ma non entrambi) potete così provare ad intervenire:

- 1. Premete (MENU) per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 27: DCS INVERSION.
- 3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la sintonia per selezionare tra questi modi:

RX-NORMAL, TX-NORMAL:

riceve e trasmette il normale DCS;

RX-INVERT, TX-NORMAL:

riceve il codice DCS invertito, trasmette il DCS normale;

RX-BOTH, TX-NORMAL:

riceve sia il DCS normale, sia quello invertito, trasmette il DCS normale;

RX-NORMAL, TX-INVERT:

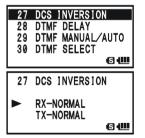
riceve il DCS normale, trasmette il DCS invertito;

RX-INVERT, TX-INVERT:

riceve e trasmette il DCS invertito;

RX-BOTH, TX-INVERT:

riceve sia il DCS normale, sia quello invertito, trasmette il DCS invertito.



FUNZIONAMENTO DEL DCS

 A selezione fatta, premete il PTT per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Questo è un metodo diverso da quello convenzionale per tornare alla normale operatività, si applica solo alla configurazione frequenze CTCSS/DCS. Ricordatevi di riportare l'impostazione su quella iniziale selezionando "R-N.T-N", codifica e decodifica normale una volta terminato.

SCANSIONE A RICERCA TONI

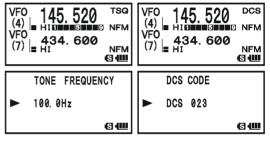
Quando non sapete quali toni CTCSS o codici DCS sono usati dal corrispondente potete comunque identificarli perché il portatile li ricerca in scansione mentre è in ascolto sul segnale. In merito dovete ricordarvi due cose:

- O Dovete prima scoprire se il ripetitore usa i CTCSS o i DCS.
- O Certi ripetitori non ritrasmettono il tono CTCSS, dovete pertanto ascoltare l'ingresso del ripetitore per far agire il sistema di ricerca sulle stazioni che eccitano il ponte.

Scoprire il tono in uso tramite scansione.

- 1. Impostate la radio con il decodificatore CTCSS o DCS attivo (consultare il precedente paragrafo). In un caso sullo schermo appare "TSQ" altrimenti "DCS".

 VFO 145. 520 TSQ (4) TSQ NFM VFO 145. 520 NFM VFO 1434. 600
- 2. Se è stato impostato CTCSS premete w poi seguito da 2ABC per accedere direttamente al passo del menù 99: TONE FREQUENCY, oppure se è stato impostato DCS a 26: DCS CODE.



- 3. Abilitate l'intervento premendo brevemente MENU.
- 4. Premete a lungo (BAND); sullo schermo appare l'indicazione ricerca subtono CTCSS o codice DCS "TONE SEARCH". Rilasciare (BAND) per avviare la scansione ricerca tono/codice in arrivo
- 5. Quando la radio identifica il subtono / codice si ferma su questo e l'audio transita. Premere ancora (BAND) per bloccare su questo tono e poi (2ABC) per tornare alla normale operatività.



Se il sistema non riesce ad identificare il tono, continua all'infinito la scansione. Può darsi si verifichi ciò perché il corrispondente non sta inviando alcun tono; in ogni caso per uscire da questa situazione basta premere il PTT.

La scansione dei toni funziona sia in modo VFO che Memoria.

EPCS (CHIAMATA E SQUELCH CODIFICATO EVOLUTO)

Il **VX-8E** contiene un codificatore /decodificatore CTCSS evoluto con un microprocessore dedicato per "paging" e chiamate selettive. Vi permette cioè di chiamare una specifica stazione ("paging") e di ricevere le chiamate a solo a voi dirette (squelch codificato).

Il sistema di chiamata e di squelch codificato usano una coppia di subtoni CTCSS (commutata in alternanza) memorizzati nel "pager". Praticamente il ricevitore resta silenzioso fintanto che non riceve la coppia di subtoni corrispondente a quella registrata nella memoria ricezione del "pager". Lo squelch si apre, così è ascoltato il chiamante, se attivata anche la suoneria avverte della chiamata. Quando premete il **PTT** per trasmettere, automaticamente è emessa la coppia di subtoni CTCSS registrata nella memoria trasmissione del "pager".

Sulla radio destinazione della chiamata lo squelch si chiude automaticamente a termine messaggio chiamata. Inoltre la radio chiamante il sistema sarà disabilitato al rilascio **PTT** dopo la trasmissione a risposta. Voi potete ancora riattivare il sistema di chiamata evoluto.

MEMORIZZAZIONE COPPIA TONI CTCSS PER OPERARE IN EPCS

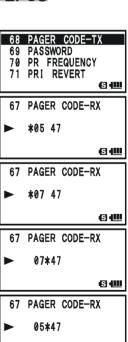
- 1. Premete MENU per un secondo per accedere al menù.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 67: PAGER CODE-RX per la coppia CTCSS ricezione o 68: PAGER CODE-TX per la coppia CTCSS trasmissione.

67 PAGER CODE-RX
68 PAGER CODE-TX
69 PASSWORD
70 PR FREQUENCY

- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il numero subtono CTCSS primo della coppia.
- 5. Passate alla selezione del secondo CTCSS formante la coppia premendo (MODE) e poi ruotando la manopola di sintonia, l'icona "*" si sposta destra.
- 6. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Il VX-8E non riconosce l'ordine nella coppia subtoni, cioè non fa distinzione tra i CTCSS "10 35" e "35 10".

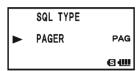


64III

EPCS (CHIAMATA E SQUELCH CODIFICATO EVOLUTO)

ATTIVARE SISTEMA EVOLUTO DI CHIAMATA E SQUELCH SELETTIVO

- 1. Premete (e poi (MODE). Questo metodo è una scorciatoia per entrare direttamente al passo di menù 95: SQ TYPE.
- 2. Attivate il sistema di codifica e decodifica digitale ruotando la manopola di sintonia fino a far apparire sullo schermo "PAGER".
- 3. Per registrare la nuova impostazione ed attivare il sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo premete il **PTT**.



Per disattivarlo, ripetete la procedura, al punto 2, ruotate la manopola di sintonia a selezionare "OFF".

Quando è attivo il sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo, appare a schermo la notazione "**PAG**".



Durante il funzionamento di EPCS potete fare in modo che il VX-8E trilli, in modo avviso di chiamata, quando ne riceve una, vedere a pag. seguente.



RISPOSTA A RITORNO CHIAMATA

Quando premete il **PTT**, a risposta di una chiamata ricevuta, il **VX-8E** trasmette la stessa coppia CTCSS. Questa coppia di subtoni aprirà lo squelch della radio chiamante. Se preferite potete impostare il **VX-8E** in modo che risponda automaticamente ("transpond"). Questo è il modo per abilitare.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **15**: **BELL SELECT**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON".
- 5. Premete il **PTT**, per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



La risposta automatica a chiamata, sotto alcuni aspetti può essere interpretata come una forma di

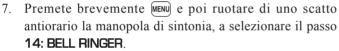
telecomando e quindi consentita in U.S. solo su alcune frequenze, a rispettare il regolamento FCC paragrafo 97.201(b), che disciplina il servizio amatoriale sui 144 MHz.

FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

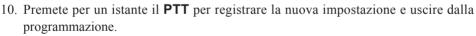
La decodifica del **VX-8E** può essere programmata per trillare come un telefono, ad avvertivi che avete ricevuto una chiamata con il vostro codice. Questa è la procedura per attivare questo servizio in decodifica CTCSS od operatività DCS/EPCS:

- 1. Sintonizzarsi sulla frequenza canale desiderato.
- 2. Come descritto precedentemente impostate il ricetrasmettitore con la decodifica CTCSS attivata (solo come squelch a toni, o DCS o EPCS).
- 3. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 4. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **15**: **BELL SELECT**.
- 5. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il suono trillo chiamata tra BELL, USER BP1, USER BP2, USER BP3 o OFF (disabilitare la funzione).

Nota: quando il cicalino utente non è stato impostato **USER BP1**, **USER BP2**, **USER BP3** non appaiono tra le selezioni previste.



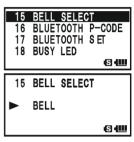
- 8. Premete per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il numero ripetizione trillo chiamata tra 1Time e 20Times o CON-TINUOUS (suono continuato).

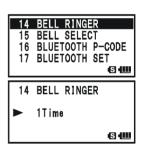


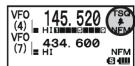
Quando una stazione invia il subtono CTCSS o il tono DCS o la coppia EPCS che corrisponde a quello che avete selezionato sul vostro apparecchio, questo suona come avete programmato, ad avvertirvi che qualcuno vi sta chiamando.

Ad avviso di chiamata inserito appare, nell'angolo in alto a destra dello schermo, l'icona "\dia".

Per disabilitare questa funzione impostare il passo menù **15**: **BELL SELECT** su "**OFF**".







FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

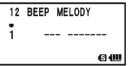
PROGRAMMAZIONE SUONERIA UTENTE

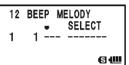
Potete memorizzare fino a tre combinazioni di note per programmare la vostra personale e originale suoneria.

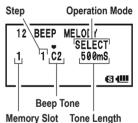
Su ogni locazione memoria trillo si possono registrare fino a 64 passi su tre ottave ("C1" ... "B3").

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 12:
 BEEP MELODY
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare la locazione memoria su cui volete memorizzare la sequenza note suoneria tra 1, 2 e 3. Appare quanto già precedentemente memorizzato.
- 5. Premete MODE per abilitare la programmazione. Se si preferisce cancellare quanto già memorizzato premere a lungo Mode).
- 6. Selezionate la prima nota cicalino ruotando la manopola di sintonia. La selezione va da C1 B3 e POS.
- 7. Premete MODE, poi impostate la durata della prima nota ruotando la manopola di sintonia tra **10ms** e **2500mS** (2.5").
- 8. Immettete la prima nota suoneria utente premendo (MODE).
- 9. Per correggere un errore d'immissione premere (BAND) per portare il cursore indietro di una posizione, poi selezionare il tipo o la durata tono corretta.
- 10. Ripetere i passi 6 9 fino a completare composizione suoneria utente.
- 11. Per cancellare un tono nella composizione suonerai puntarlo con il cursore tramite i tasti (BAND) / MODE), poi premere più volte (V/M) fino a far apparire nell'area destinata alla indicazione modo "SELECT". Procedere alla cancellazione premendo per 1" (V/M).









12 BEEP MELODY
1 1 G2 500mS

12 BEEP MELODY

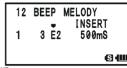
▼ DELETE

1 5 G2# 750mS



FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

12. Per aggiungere un tono alla composizione cicalino portare il cursore nella posizione ove si vuole eseguire l'inserimento, tramite i tasti BAND / MODE, poi premere più volte WMT fino a far apparire nell'area destinata alla modo "INSERT" al posto di "SELECT". Procedere all'inserimento premendo per 1" $\frac{DW MT}{V/M}$ (tono: "C2", lunghezza



- "500mS"). 13. Per cancellare tutti i dati, precedentemente memorizzati, a seguire posizione corrente cursore, premere a lungo [HM/pv].
- 14. A programmazione compilazione eseguita, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Potete verificare il vostro lavoro monitorando la compilazione suoneria, ripetete i passi 1 - 4 poi premete W./.

FUNZIONAMENTO A TONI MISTI

Tramite il menù il **VX-8E** può essere configurato per operare a toni misti.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **94**: SQL SPLIT.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Per abilitare il funzionamento a toni separati, ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON".
- 5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Ouando avete attivato questa funzione appaiono altri parametri dopo "MESSAGE", al passo menù 95: SQL TYPE.

solo codifica DCS (l'icona "**DC**" lampeggia quando si opera). D CD.

TONE-DCS: codifica d'un subtono CTCSS e decodifica tono DCS

(l'icona "T-D" lampeggia e quando si opera appare "DCS").

D CD-TONE SQL: codifica d'un codice DCS e decodifica un subtono CTCSS

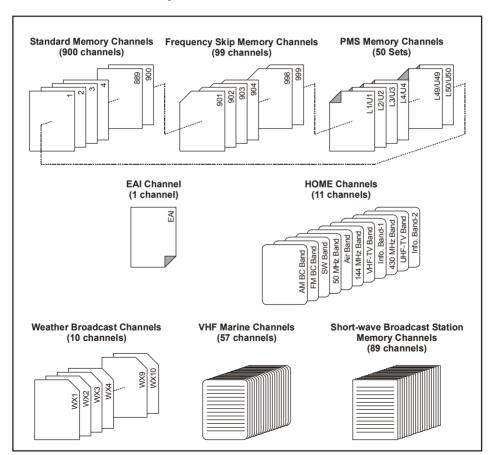
(appare l'icona "D-T" quando si opera).

Selezionate il modo operativo di vostro interesse tra quelli sopraelencati.

MODO MEMORIA

Il **VX-8E** è dotato di un completo sistema di memorizzazione così costituito:

- ☐ Canali memoria normali, così composti:
 - O 900 canali in memoria di base numerati da "1" a "900":
 - O 99 canali frequenze escluse numerati da "901" a "999";
 - O 11 canali "Home", uno per ogni banda operativa;
 - O 50 coppie di frequenza, limiti di banda in scansione programmata identificati da "LO1/UO1" a "L50/U50";
 - O 24 banchi memoria, identificati da "b 1" a "b24", ad ognuno di questi si possono associare 100 canali della memoria di base.
- ☐ Canali memoria speciali, così composti:
 - O un canale emergenza ID automatica (EAI);
 - O 10 canali "previsioni meteorologiche;
 - O 57 canali marini;
 - O 89 canali onde corte per stazioni radiodiffusione.



REGISTRAZIONE IN MEMORIA

- 1. In modo VFO ruotate la manopola di sintonia fino a portarvi sulla frequenza che vi interessa. Importante: impostate lo stato di toni CTCSS o DCS che volete oltre alla spaziatura per il ripetitore ed il livello di potenza in trasmissione (se volete che si memorizzi).
- Premete per 1/2 secondo il tasto **w**.
- Entro 5 secondi dal rilascio di (EW) decidete come impegnare la memoria: se ruotate la manopola di sintonia selezionate voi il canale sul quale registrare, altrimenti il microprocessore propone automaticamente il primo canale libero (una locazione della memoria sulla quale non ci sono dati registrati); se è questo

il vostro caso passate direttamente al punto 4. Se volete scrivere su un'altra locazione della memoria, selezionatela ruotando la manopola di sintonia.

Per accelerare la scelta potete fare salti di 100 canali ($101 \rightarrow 201 \rightarrow 301 \dots$) ogni volta che premete (MENU). I canali liberi sono quelli che non contengono dati, appare sopra a occupato.

- 4. Premete ancora w per registrare la frequenza in memoria.
- Dopo l'ultimo passo la radio è ancora in modo VFO, pertanto potete sintonizzare una nuova frequenza e memorizzarla su un altro canale.



- 1) Potete cambiare in criterio di selezione automatica del canale tra "il primo disponibile" e "il successivo all'ultimo utilizzato", passo menù 56: MEMORY WRITE, vedere a pag. 151.
- 2) Potete disabilitare la scrittura in memoria, per proteggerla da immissione in sequenza errata comandi, tramite il passo menù 54: MEMORY PROTECT, vedere a pag. 151. Quando la protezione è attiva, al tentativo di scrittura, appare a schermo l'indicazione "PROTECT".
- 3) Potete modificare il perdurare della funzione secondaria tasto 🖼 , tramite il passo dle menù 36: FW KEY HOLD TIME, vedere a pag. 148

NOTA IMPORTANTE

Sebbene sia una eventualità rara, si potrebbero corrompere i dati memorizzati, per errata operazione o elettricità statica. Vi conviene tenere traccia dei dati registrati, per poterli nel caso, ripristinare.

REGISTRAZIONE IN MEMORIA

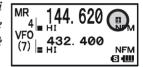
MEMORIZZAZIONE DI FREQUENZE TX INDIPENDENTE

Su tutte le locazioni della memoria si può registrare una frequenza di trasmissione svincolata da quella di ricezione, per operare tramite ripetitori con spaziatura fuori standard.

- Registrate la frequenza di ricezione con il metodo descritto nel paragrafo "Registrazione in memoria" (non importa se è attivata o meno la spaziatura per il ripetitore).
- Sintonizzate ora sulla frequenza di trasmissione, poi premere per 1/2 secondo il tasto
- 3. Entro 5 secondi dal rilascio di **EW** ruotate la manopola di sintonia per selezionare il canale già usato al punto 1.
- Nota: non dimenticatevi di premere la manopola di sintonia prima di ruotarla.
- 5. Premete e tenete premuto il **PTT**, poi premete brevemente il tasto (**BW**), sempre tenendo premuto il **PTT** (non si passa in trasmissione).



Quando richiamate un canale con la frequenza di trasmissione svincolata da quella di ricezione noterete che sullo schermo, a ricordarvi che non è standard, appare l'indicazione "📮".



RICHIAMO DALLA MEMORIA

- Se state operando in modo VFO premete il tasto (V/M) per passare in modo memoria.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il canale d'interesse.
- 145, 680 NFM
- 3. Se premete brevemente w, prima di ruotare la sintonia, avanzate di 10 canali alla volta
- 4. Per tornare in modo VFO premete nuovamente (V/M).



- 1) Quando la radio è già in modo memoria, un metodo semplificato per richiamare una frequenza dalla memoria è di immettere direttamente, tramite la tastiera, il numero del canale e poi premere $\sqrt[DM]{M}$. Ad esempio per richiamare il canale #14 premere $\stackrel{\text{STEP}}{1} \rightarrow \stackrel{\text{ARTS}}{4 \text{ GHI}} \rightarrow \stackrel{\text{DW MT}}{\text{V/M}}$.
- 2) Potete cambiare il rapporto di avanzamento veloce canali (w + manopola sintonia), tramite il passo menù 52: MEMORY FAST STEP, maggiori informazioni a pag. 150.

CANALE MEMORIA HOME

Ogni banda dispone di un canale "HOME" che può essere richiamato istantaneamente. Potete registrare su questo la vostra frequenza operativa preferita tramite la seguente procedura.

RICHIAMO CANALE "HOME"

- Richiamate il canale "Home" del gruppo bande corrente. premendo (EW) e poi (HM/RV).
- 2. Ritornate nel modo operativo precedente (VFO o memoria) ripetendo il comando (EW) e (HM/RV).

HOM	145.	560	
VFO ■	ΗI		NFM
(7)	432. HI	400	NFM
			64

Se ruotate la manopola di sintonia, il ricetrasmettitore passa in modo VFO.



Potete disabilitare la funzionalità precedente (commutazione automatica in modo VFO), intervenendo sul passo menù 38: HOME VFO.

MODIFICA FREQUENZA CANALE "HOME"

Nella tabella in calce sono specificate le impostazioni iniziali sui canali "Home". Potete però diversamente programmarli, eseguendo la normale procedura di scrittura in memoria.

- In modo VFO ruotate la manopola di sintonia fino a portarvi sulla frequenza che vi interessa. Importante: impostate lo stato di toni CTCSS o DCS che volete oltre alla spaziatura per il ripetitore e il livello di potenza in trasmissione (se volete che si memorizzi).
- 2. Premete per 1/2 secondo il tasto (**GW**).
- 3. Mentre l'indicazione del canale sta lampeggiando premete (M/RV). Questa semplice azione permette di registrare i dati sul canale speciale "HOME".
- 4. Potete ripetere questa operazione anche sulle altre bande.



Prendete nota che il canale UHF HOME è quello usato durante l'emergenza. Per maggiori spiegazioni consultare pag. 107.

DEFAULT HOME CHANNELS

OPERATING BAND [BAND NUMBER]		FREQUENCY
SW Band	[1]	1.800 MHz
50 MHz Ham Band	[2]	30.000 MHz
Air Band	[3]	108.000 MHz
144 MHz Ham Band	[4]	144.000 MHz
VHF-TV Band	[5]	174.000 MHz
Information Band 1	[6]	222.000 MHz
430 MHz Ham Band	[7]	430.000 MHz
UHF-TV Band	[8]	470.000 MHz
Information Band 2	[9]	860.000 MHz
AM Broadcast Band	[A]	0.540 MHz
FM Broadcast Band	[F]	88.000 MHz

ETICHETTE ALFANUMERICHE PER LA MEMORIA

Per facilitarne l'identificazione dei canali della memoria potete attribuire a questi delle etichette alfanumeriche che vi facilitino il compito. La registrazione è semplice, tramite il modo impostazione.

- 1. Selezionate il canale da etichettare.
- 2. Premere per un secondo MENU per entrare in modo impostazione.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **53**: **MEMORY NAME**.
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione. Per cancellare eventuale etichetta precedente, premete per due secondi il tasto MIN (NI).
- 5. Selezionate il primo carattere etichetta, ruotando la manopola di sintonia.

Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 61 caratteri.

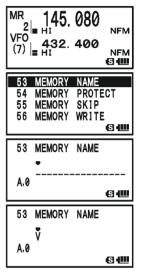
Esempio 2: al tasto (8 TUV) sono associati 7 caratteri, $\mathbf{t} \to \mathbf{u} \to \mathbf{v} \to \mathbf{8} \to \mathbf{T} \to \mathbf{U} \to \mathbf{V}$, richiamabili in successione, premendolo più volte.

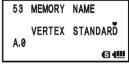
- 6. Per passare al carattere successivo, premete [MODE].
- 7. Ripetere i passi 5 e 6 fino a immettere tutti i caratteri che compongono l'etichetta, fino ad un massimo di 16.
- 8. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per due secondi (M/RV).
- 9. Per correggere una immissione errata, riportate indietro il cursore premendo (BAND), ora immettere il carattere esatto.
- 10. A completamento, salvate e tornate al normale funzionamento, premendo il **PTT**.

Operando su banda singola in modo memoria, l'etichetta alfanumerica è riportata sotto l'indicazione della frequenza.



A doppia ricezione attivata, l'etichetta alfanumerica non compare a schermo.







SPOSTAMENTO SINTONIA IN MODO MEMORIA

Una volta che avete richiamato un particolare canale dalla memoria, potete con semplicità spostarvi di frequenza da questo come se foste in modo VFO.

- 1. Con il **VX-8E** in modo "MR", richiamo memoria, selezionate il canale che vi interessa.
- 2. Ora premete we poi wm. L'indicazione "MR" commuta in "TUN": sintonia in modo memoria.
- 3. Ruotate a vostro piacere la manopola di sintonia. I passi di frequenza saranno quelli correntemente impostati per la frequenza su cui state operando.



- 4. Se desiderate ritornare sulla frequenza nominale basta premere brevemente V/M.

 L'indicazione modo memoria da "TUN" ritorna su "MR".
- 5. Nel caso vogliate registrare in memoria una nuova frequenza, mentre apportate variazioni di sintonia in modo memoria, procedete premendo per un secondo w, come nella normale procedura. Ci pensa il microprocessore a trovare la più vicina locazione di memoria disponibile, premendo ancora vi portate sulla nuova frequenza.



Se volete sostituire la registrazione del canale con la nuova impostazione dovete ruotare la manopola d sintonia per selezionare il canale d'origine!

Qualunque modifica alle altre impostazioni (CTCSS, DCS, spaziatura, ...) deve essere fatto prima di registrare i dati in memoria.

NASCONDERE I CANALI DELLA MEMORIA

Potrebbero esserci delle situazioni in cui voi volete nascondere il contenuto della memoria affinché sia inaccessibile durante la selezione dei canali o la scansione. Ad esempio se registrate dei canali che usate solo in una città nella quale vi recate saltuariamente, questi possono venire nascosti salvo quando vi servono nuovamente.

- 1. Se necessario premete (V/M) per entrare in modo memoria "MR".
- 2. Selezionate il canale da nascondere prima premendo per 1/2 secondo (per e poi ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete (XPO) A schermo appare il messaggio di conferma (MR MASK?). Premete ancora (XPO) Guardando lo schermo vi accorgerete che siete passati al canale #1. Ruotando la manopola di sintonia la locazione della memoria che avete nascosto risulta invisibile.
- 2 HISSUE NFM NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM NFM NFM NFM NFM NFM NFM NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM S 434. 600 NFM S 434.
- 4. Per togliere la marcatura che nasconde il canale, in modo memoria, ripetete la procedura precedente: premete per 1/2 secondo w, selezionate il canale da far tornare visibile ruotando la sintonia e poi premete , i dati di questo canale sono ora nuovamente disponibili.
 - 1) Non potete mascherare il canale "1".
- 2) Attenzione! Quando volete memorizzare nuove frequenze, voi potreste manualmente selezionare i canali nascosti se non usate il primo canale disponibile automaticamente proposto perdendo quindi, senza accorgervi, i dati contenuti.

FUNZIONAMENTO DELLA MEMORIA A GRUPPI DI CANALI "BANCHI"

La grande capacità della memoria del **VX-8E** potrebbe porre dei problemi d'utilizzo se non si applica un criterio ordinativo. Opportunamente il **VX-8E** può frazionare la memoria fino a 24 gruppi definiti "banchi", in modo che voi possiate registrare per categorie nel modo per voi conveniente. Si entra ed esce dal modo memoria a gruppi semplicemente premendo una volta (GAND).

ATTRIBUZIONE DI UN CANALE AD UN GRUPPO

- 1. Richiamate il canale da assegnare ad un gruppo.
- 2. Premete per 1/2 secondo we poi ruotate la manopola di sintonia a selezionare il numero banco cui volete associare il canale, sono posti prima del canale "1". Se alcuni canali sono già stati assegnati al banco memoria corrente, sopra a sinistra della indicazione numero banco, appare l'icona "". Diversamente se al banco non è ancora stato assegnato alcun canale memoria appare ""."
- MR 145. 080
 VFO 432. 400
 NFM 9411

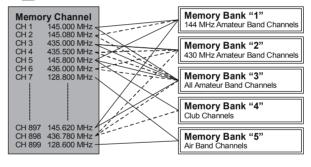
 D BANK 1
 B 1 HI NFM VFO 432. 400
 (7) 432. 400
 NFM 9411

 NFM 9411

- 3. Premete brevemente w.
- Ora i dati registrati nel canale vengono copiati nel banco memoria.



- 1) Potete assegnare un canale memoria su più banchi.
- 2) Le coppie locazioni memoria PMS (da L1/U1 a L50/U50)



B24

VF0

10|_{■ HI}

BANK24

432.400

non possono essere assegnate ad un banco.

RICHIAMO DI UN BANCO MEMORIA

- 1. Se necessario, premete $\frac{DW MT}{(V/M)}$ per passare in modo memoria "MR".
- 2. Premete (RAND) per attivare il modo "memoria a banchi". Sullo schermo appare il numero del banco ("B1"... "B24") anziché "MR".
- Premete we poi (BAND), poi selezionare il banco di vostro interesse ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Premete il tasto (BAND). Ora ruotando la manopola di sintonia si può selezionare uno dei canali memorizzati in questo gruppo.
- 5. Per passare ad un altro banco premete (EW) e poi (EAND). Ora selezionate il nuovo banco, ruotando la manopola di sintonia, poi premete ancora (EAND).
- 6. Per tornare al normale funzionamento della memoria terminando il modo a banchi,

NFM

NFM

6 W

NFM

NFM

6 4 111

FUNZIONAMENTO DELLA MEMORIA A GRUPPI DI CANALI "BANCHI"

premete (BAND). Sullo schermo appare "MR" a segnalare che siete nel modo normale di richiamo dalla memoria. L'informazione d'attribuzione dei canali memoria ai banchi non è però persa, e quindi non dovete nuovamente registrarla.

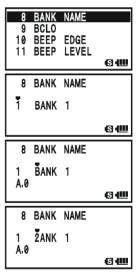
RIMUOVERE UN CANALE MEMORIA DA UN GRUPPO

- 1. Richiamate il canale da rimuovere da un banco memoria.
- 2. Per rimuovere il canale corrente dal banco memoria, premete per 1/2 secondo we poi xpo.

CAMBIARE NOME AL BANCO MEMORIA

Potete modificare il nome inizialmente proposto per il banco memoria, che appare segnalato a schermo, con uno a vostro piacere.

- 1. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare il passo 8: BANK NAME.
- 3. Premere brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- 4. Selezionate il banco memoria cui volete cambiare etichetta.
- 5. Premete brevemente (MODE) per abilitare la scrittura etichetta. Per cancellare eventuale etichetta precedente, premete per due secondi il tasto (MM/Ry).
- 6. Selezionate il primo carattere etichetta, ruotando la manopola di sintonia.
 - Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 61 caratteri.
 - Esempio 2: al tasto $(2 \times B)$ sono associati 7 caratteri, $a \rightarrow b \rightarrow c \rightarrow 2 \rightarrow A \rightarrow B \rightarrow C$, richiamabili in successione, premendolo più volte.
- 7. Per passare al carattere successivo, premete [MODE].
- 8. Ripetere i passi 6 e 7 fino a immettere tutti i caratteri che compongono l'etichetta, fino ad un massimo di 16.
- 9. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per due secondi (M)/RV).
- 10. Per correggere una immissione errata, riportate indietro il cursore premendo (BAND), ora immettere il carattere esatto.
- 11. A completamento, salvate e tornate al normale funzionamento, premendo il PTT.





Trasferire il contenuto della memoria al VFO

Se volete potete trasferire rapidamente i dati registrati in una locazione della memoria al VFO.

- 1. Se necessario, premete $\frac{DW MT}{(V/M)}$ per passare in modo memoria "MR".
- 2. Premete per 1/2 secondo we poi selezionate il canale memoria i cui dati volete trasferire al VFO, ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete il tasto WMT. Appare a schermo il messaggio di conferma (OVERWRITE?). Per trasferire i dati canale memoria corrente al VFO premete ancora una volta WMT, quanto registrato nella memoria rimane comunque inalterato. Se volete abortire la procedura di trasferimento dati, premete il PTT.





Se avete trasferito dati di un canale a frequenza diversificate ricezione / trasmissione (non isoonda), la frequenza TX sarà ignorata (siete pronti a comunicare in simplex sulla frequenza associata alla ricezione.

MODO MEMORIA ESCLUSIVO

Quando avete completato la registrazione in memoria dei canali, potete configurare la radio per operare solo in modo memoria, escludendo il modo sintonia a VFO. Questa limitazione può essere conveniente quando, per pubblica utilità, più persone usano per la prima volta questo portatile, semplificandone di molto la selezione del canale.

Per configurare la radio in modo memoria esclusivo spegnetela. Ora riaccendetela poi tenendo premuto il tasto $\sqrt[\text{NM}]{V/M}$.

Ripetendo l'operazione tornate al normale modo di funzionamento.

UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

Il **VX-8E** ha dei canali speciali della memoria, così ripartiti:

- 10 canali radiodiffusione previsioni meteorologiche;
- ☐ 57 canali marini;
- ☐ 89 canali onde corte per stazioni radiodiffusione.

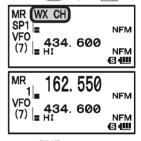


- 1) I canali speciali della memoria sono richiamabili solo dalla banda "A".
- 2) Voi potete includere un canale meteo in un banco della memoria. Maggiori informazioni sull'uso della memoria a banchi a pag. 53.

CANALI RADIODIFFUSIONE BOLLETTINI METEOROLOGICI

Per una rapida selezione delle stazioni VHF di previsioni meteo "NOAA", già l'impostazione iniziale le prevede memorizzate in un banco.

- 1. Premete brevemente il tasto A per impostare la banda "A" come operativa.
- 2. Richiamate il menù dedicato ai canali speciali memoria premendo we poi (9 ½).
- 3. Selezionate il canale previsioni meteo di vostro interesse, ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il canale d'interesse
- Per attivare la scansione su questo banco, a cercare la stazione con segnale più inteso, è sufficiente premere il PTT. Quando il ricevitore entra in sosta su una stazione premendo il PTT una volta si ferma, due volte si riavvia la scansione



6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premete vim oppure w e poi [9 \frac{\text{SP BNK}}{\text{V/M}}].



Quando si verificano turbolenze estreme come tempeste e uragani il NOAA (Ente Nazionale U.S.A. di controllo oceani ed atmosfera) invia una nota d'allarme associata ad un tono a 1050 Hz su uno dei propri canali. Se volete

potete disabilitare la riproduzione, tramite il passo del menù 111: WX ALERT, maggiori informazioni a pag. 160.

WX CHANNEL FREQUENCY LIST

СН	FREQUENCY	СН	FREQUENCY					
1	162.550 MHz	6	162.500 MHz					
2	162.400 MHz	7	162.525 MHz					
3	162.475 MHz	8	161.650 MHz					
4	162.425 MHz	9	161.775 MHz					
5	162.450 MHz	10	163.275 MHz					

UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

MR (INTVHF)

434. 600

NFM

NFM

□ NFM

NFM

6 4 111

64111

SP2

MEMORIA CANALI NAUTICI VHF

Per facilitarvi la ricerca, il banco della memoria dedicato ai canali riservati alla nautica da diporto in VHF è già stato inizialmente programmato.

- 1. Premete brevemente il tasto \triangle per impostare la banda "A" come operativa.
- 3. Selezionare il banco "**INTVHF**", dedicato ai canali VHF nautici, premendo per quanto necessario (BAND).
- 4. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare uno dei 57 canali disponibili.
- 5. Quando richiamate un canale "semi-duplex", come ad esempio l'1, premete M/R) per monitorare la frequenza in duplex. Per tornare in monitoraggio simplex, premete anco
- duplex. Per tornare in monitoraggio simplex, premete ancora wmar.

 6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premere wm oppure wm oppure poi spenk oppure wm.

VHF MARINE CHANNEL FREQUENCY LIST

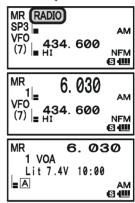
CH	FREQ	UENCY	CH	FREQ	UENCY	CH	FREQUENCY		CH	FREQ	UENCY
No.	(MI	Hz)	No.	(M	Hz)	No.	(MHz)		No.	(M	Hz)
1	156.050	160.650	16	156	.800	60	156.025	160.625	75	156	.775
2	156.100	160.700	17	156	.850	61	156.075	160.675	76	156	.825
3	156.150	160.750	18	156.900	161.500	62	156.125	160.725	77	156	.875
4	156.200	160.800	19	156.950	161.550	63	156.175	160.775	78	156.925	161.525
5	156.250	160.850	20	157.000	161.600	64	156.225	160.825	79	156.975	161.575
6	156.3	00	21	157.050	161.650	65	156.275	160.875	80	157.025	161.625
7	156.350	160.950	22	157.100	161.700	66	156.325	160.925	81	157.075	161.675
8	156.4	00	23	157.150	161.750	67	156	.375	82	157.125	161.725
9	156.4	50	24	157.200	161.800	68	156	.425	83	157.175	161.775
10	156.5	00	25	157.250	161.850	69	156	.475	84	157.225	161.825
11	156.5	50	26	157.300	161.900	70	156	.525	85	157.275	161.875
12	156.6	00	27	157.350	161.950	71	156.575		86	157.325	161.925
13	156.6	50	28	157.400	162.000	72	156.625		87	157.375	161.975
14	156.7	00				73	156.675		88	157.425	162.025
15	156.7	50				74	156	.725			

UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

CANALI MEMORIA STAZIONI RADIODIFFUSIONE AD ONDE CORTE

Per facilitarvi la ricerca delle più importanti stazioni di radiodiffusione, il banco della memoria dedicato a queste è già stato inizialmente programmato.

- 1. Premete brevemente il tasto 🛕 per impostare la banda "A" come operativa.
- 3. Selezionare il banco "RADIO", dedicato ai canali radiodiffusione ad onde corte, premendo per quanto necessario (RAND).
- 4. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare uno dei 89 canali disponibili.
- 5. Quando il modo radio è banda singola, lappare a schermo l'etichetta stazione.
- 6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premere (V,M) oppure (W,M) e poi (W,M).



BROADCAST STATION FREQUENCY LIST

Ch No.	Freq. (MHz)	MODE	Tag	Station Name	Ch No.	Freq. (MHz)	MODE	Tag	Station Name
1	6.030	AM	VOA	Voice of America	45	9.650	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
2	6.160	AM	VOA	Voice of America	46	11.880	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
3	9.760	AM	VOA	Voice of America	47	11.910	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
4	11.965	AM	VOA	Voice of America	48	15.290	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
5	9.555	AM	CANADA	Radio Canada International	49	6.055	AM	NIKKEI	Radio Nikkei
6	9.660	AM	CANADA	Radio Canada International	50	7.315	AM	NORWAY	Radio Norway International
7	11.715	AM	CANADA	Radio Canada International	51	9.590	AM	NORWAY	Radio Norway International
8	11.955	AM	CANADA	Radio Canada International	52	9.925	AM	NORWAY	Radio Norway International
9	6.195	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	53	9.985	AM	NORWAY	Radio Norway International
10	9.410	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	54	6.065	AM	SWEDEN	Radio Sweden
11	12.095	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	55	9.490	AM	SWEDEN	Radio Sweden
12	15.310	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	56	15.240	AM	SWEDEN	Radio Sweden
13	6.090	AM	FRANCE	Radio France International	57	17.505	AM	SWEDEN	Radio Sweden
14	9.790	AM	FRANCE	Radio France International	58	6.120	AM	FINLAND	Radio Finland
15	11.670	AM	FRANCE	Radio France International	59	9.560	AM	FINLAND	Radio Finland
16	15.195	AM	FRANCE	Radio France International	60	11.755	AM	FINLAND	Radio Finland
17	6.000	AM	DEUTCHE WELLE	Deutsche Welle	61	15.400	AM	FINLAND	Radio Finland
18	6.075	AM	DEUTCHE WELLE	Deutsche Welle	62	5.920	AM	RUSSIA	Voice of Russia
19	9.650	AM	DEUTCHE WELLE	Deutsche Welle	63	5.940	AM	RUSSIA	Voice of Russia
20	9.735	AM	DEUTCHE WELLE	Deutsche Welle	64	7.200	AM	RUSSIA	Voice of Russia
21	5.990	AM	ITALY	Italian Radio International	65	12.030	AM	RUSSIA	Voice of Russia
22	9.575 9.675	AM AM	ITALY	Italian Radio International	66 67	7.465 11.585	AM AM	ISRAEL ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
			ITALY ITALY	Italian Radio International					Israel Broadcasting Authority
24	17.780	AM		Italian Radio International	68	15.615	AM	ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
25 26	7.170 7.270	AM AM	TURKEY TURKEY	Voice of Turkey Voice of Trukey	69 70	17.535 6.045	AM AM	ISRAEL INDIA	Israel Broadcasting Authority All India Radio (AIR)
27	9.560	AM	TURKEY	Voice of Turkey	71	9.595	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
28	11.690	AM	TURKEY	Voice of Turkey	72	11.620	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
29	9.660	AM	VATICAN	Vatican Radio	73	15.020	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
30	11.625	AM	VATICAN	Vatican Radio	74	7.190	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
31	11.830	AM	VATICAN	Vatican Radio	75	7.405	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
32	15.235	AM	VATICAN	Vatican Radio	76	9.785	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
33	5.955	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	77	11.685	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
34	6.020	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	78	6.135	AM	KOREA	Radio Korea
35	9.895	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	79	7.275	AM	KOREA	Radio Korea
36	11.655	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	80	9.570	AM	KOREA	Radio Korea
37	5.985	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	81	13.670	AM	KOREA	Radio Korea
38	6.105	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	82	6.165	AM	JAPAN	Radio Japan
39	9.455	AM	CZECH PRAGUE	Prague	83	7.200	AM	JAPAN	Radio Japan
40	11.860	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	84	9.750	AM	JAPAN	Radio Japan
41	9.780	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	85	11.860	AM	JAPAN	Radio Japan
42	11.630	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	86	5.995	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
43	15.550	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	87	9.580	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
44	21.655	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	88	9.660	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
					89	12.080	AM	AUSTRALIA	Radio Australia

GENERALITÀ

Il **VX-8E** vi permette di mettere in scansione i canali memorizzati, tutta la banda o solo una porzione di questa. Si ferma sui segnali rilevati consentendovi, se lo desiderate, di chiamare queste stazioni.

Il funzionamento della scansione è fondamentalmente in tutti i modi citati lo stesso. Prima di iniziare ad usarla, dedicate un istante per determinare il modo in cui il ricevitore riavvia la scansione, dopo che questa si è fermata su un segnale.

MPOSTAZIONE DEL CRITERIO RIAVVIO SCANSIONE

Ci sono cinque opzioni di funzionamento al riavvio della scansione, dopo che è entrata in sosta.

2.0sec - 10.0sec: In questo modo, la scansione si ferma per il tempo

impostato su ogni segnale. Se voi non premete un tasto entro questo periodo, si riavvia anche se il segnale che ne

ha causato la sosta è ancora presente.

BUSY (caduta della portante): In questo modo la scansione si ferma finché è presente il

segnale, dopo la caduta della portante di questo (fine delle trasmissioni) più un certo ritardo, poi si riavvia. Nel caso s'intercetti una trasmissione di radiodiffusione, portante fissa, rimane indefinitamente in pausa. Il tempo di ritardo dalla caduta portante al riavvio scansione, si imposta intervenendo sul passo menù **B2:SCAN RE-START**

(impostazione iniziale 2").

HOLD (sosta illimitata): Una volta fermatasi la scansione su un segnale, se non la si

riavvia manualmente, non riparte automaticamente in

nessun caso.

Impostazione modo di riavvio della scansione

- 1. Premete MENU per entrare in modo impostazione tramite menù.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo **83**: **SCAN RESUME**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Per selezionare il modo prescelto ruotate la manopola di sintonia.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

L'impostazione iniziale è su "5.0sec".



GENERALITÀ

Impostazione ritardo riavvio della scansione

- 1. Premete (MENU) per entrare in modo impostazione tramite menù.
- Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo 82: SCAN RE-START.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Per selezionare il ritardo preferito ruotate la manopola di sintonia. Selezione possibile da 0.1 a 0.9 secondi (passo 0.1") e da 1.0 a10 secondi (passo 0.5").
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

82 SCAN RE-START
83 SCAN RESUME
84 SENSOR DISPLAY
85 SENSOR INFO

82 SCAN RE-START

2. 0sec

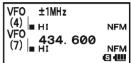
L'impostazione iniziale è su "2.0sec".

SCANSIONE A VFO

In questo modo potete sottoporre a scansione segmenti di banda in modo VFO.

- Se necessario premete (V/M) per passare in modo VFO.
- 2. Selezionate l'ampiezza del segmento di gamma da esplorare in scansione, premendo per un secondo (BAND) poi, sempre tenendo premuto (BAND), ruotando la manopola di sintonia (a schernmo appare la

selezione corrente). Potete scegliere tra ±1 MHz, ±2 MHz, ±5 MHz, BAND, ALL e PMS-X.



±1 MHz, ±2 MHz, ±5 MHz:

la scansione esplora un segmento di questa ampiezza.

BAND: la scansione esplora tutta la banda corrente.

ALL: la scansione esplora tutto lo spettro tra 1.8 e 999.99

MHz, salvo la banda radiodiffusione FM 88 - 107

MHz.

PMS - X: la scansione esplora il segmento compreso nella coppia

corrente di frequenze memorizzate come PMS.

Maggiori informazioni a pag. 68.

- Rilasciate (BAND) per far partire la scansione. 3.
- Se, e quando, il ricevitore si sintonizza su un segnale sufficientemente forte per aprire lo squelch, la scansione entra in pausa ed il punto decimale dell'indicazione della frequenza lampeggia.
- 5. La scansione poi si riavvia come spiegato nel paragrafo precedente, con il criterio corrente.
- 6. Per terminare la scansione premete uno dei seguenti tasti: PTT o TV/M).



- 1) Per cambiare direzione avanzamento scansione, mente è in esecuzione, ruotate in senso opposto di uno scatto la sintonia. Vedrete che lo scanner inverte la direzione e la scansione procede ora a scendere di frequenza.
- 2)Potete anche avviare la scansione, con la larghezza segmento banda corrente, a salire premendo per un secondo il tasto \triangle , a scendere con ∇ .
- 3) Potete programmare il funzionamento della scansione per fare in modo che, una volta che questa ha raggiunto il limite superiore di banda, salti all'inizio della banda seguente (o viceversa). Vedere a pag. 159 il paragrafo dedicato al passo menù 105: VFO MODE.

SCANSIONE A VFO

COME ESCLUDERE UN CANALE DURANTE LA SCANSIONE A VFO

Se la scansione entra in sosta su una frequenza che non vi interessa (ad esempio radiazioni spurie provenienti da un televisore), potete saltare in scansione a VFO questa. Basta memorizzarla nel banco dedicato alle frequenze da escludere, riservato a questo servizio.

Esclusione frequenza in scansione

- 1. Mentre la scansione sosta su una frequenza che a voi non interessa, premete per un secondo (w), poi ruotando la manopola di sintonia, selezionate il canale memoria per le frequenze da saltare, (900 999). Il microprocessore automaticamente seleziona il primo libero disponibile (una locazione della memoria senza dati registrati). Se a schermo, in alto a sinistra rispetto il numero di canale, appare l'indicazione "[]" vuol dire che al momento non ha dati registrati (è libero).
- 2. Memorizzate premendo w. Da ora questa frequenza sarà saltata durante la scansione a VFO.

Includere nuovamente nel ciclo scansione a VFO una frequenza già esclusa

- 1. Passate in modo richiamo memoria "MR" premendo se necessario (V/M).
- 2. Selezionate il canale ove è registrata la frequenza esclusa da riabilitare premendo per un secondo (e poi ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Cancellate il contenuto del canale memoria corrente, dedicato alle frequenze escluse, premendo (Quindi questa sarà nuovamente esplorata nel prossimo ciclo scansione a VFO.

Il VX-8E dispone di 100 canali dedicati alle frequenze da escludere.

IMPOSTAZIONE LIVELLO SQUELCH DURANTE LA SCANSIONE

Il **VX-8E** vi permette di regolare il livello dello squelch "al volo" mentre siete in scansione.

1. Mentre avete avviato la scansione, premete we poi wow (sullo schermo, sotto all'indicazione frequenza, appare l'impostazione corrente livello squelch).

```
VFO 145. 520
(4) = SQL LEVEL 2 NFM
VFO 434. 600
(7) = HI NFM
SI■
```

- 2. Regolate il livello dello squelch ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete brevemente il **PTT** per registrare la nuova regolazione e tornare al normale modo di funzionamento. In questa circostanza la singola pressione del **PTT** non termina la scansione.

SCANSIONE

SCANSIONE CON LA MEMORIA

L'avvio della scansione dei canali in memoria è analogamente semplice.

1. Se necessario premere (V/M) per passare in modo memoria "MR".

2. Selezionare quali canali esplorare in scansione, premendo per un secondo (BAND) poi,

sempre tenendo premuto (BAND) ruotando la manopola di sintonia (nell'area destinata alla indicazione frequenza a schermo appare la selezione corrente). Potete scegliere tra:

ALL CHANNEL, TAG1, TAG2, BAND, and PMS-X.

ALL CHANNEL: la scansione esplora tutti i canali memorizzati.

TAG1: in scansione s'esplorano soltanto i canali con la stessa prima cifra/

lettera identificativa.

TAG2: in scansione s'esplorano soltanto i canali con le stesse prime due

cifre/lettere identificative.

BAND: la scansione esplora solo i canali memorizzati la cui frequenza cade

entro la banda del primo canale esplorato in scansione.

PMS-X: la scansione esplora solo i canali che cadono entro il segmento

compreso nella coppia di frequenze memorizzate PMS corrente.

Maggiori informazioni a pag. 68.

3. Rilasciate (BAND) per far partire la scansione.

4. Come in scansione VFO, se e quando il ricevitore si sintonizza su un segnale sufficientemente forte per aprire lo squelch, la scansione entra in pausa, poi si riavvia come spiegato nel paragrafo dedicato. Quando non ci sono canali memoria corrispondenti al modo scansione memoria selezionato, a schermo appare l'indicazione "MS ERR".

5. Per terminare la scansione, premete uno dei seguenti tasti: PTT o (V/M).



Potete anche avviare la scansione, con il modo selezione canali memoria corrente, a salire premendo per un secondo il tasto \bigcirc , a scendere con \bigcirc .

SCANSIONE CON LA MEMORIA

COME ESCLUDERE UN CANALE DURANTE LA SCANSIONE MEMORIA

Prima si è detto che le stazioni con la portante continua come quelle di radiodiffusione bollettini meteo impediscono l'uso della scansione con la pausa impostata a caduta di portante in quanto, non entrando mai in una pausa sufficientemente lunga, fanno in modo che la scansione non si riavvia più. Se volete questi canali possono essere marcati come "esclusi" per la scansione.

- 1. Selezionate il canale da escludere in scansione ruotando la manopola di sintonia.
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione via menù.
- 3. Ruotate la sintonia a selezionare il passo **55: MEMORY SKIP**.
- 4. Premete (MENU) per abilitare l'intervento.
- Selezionare "SKIP" ruotando la manopola di sintonia. Ora il canale corrente è escluso in scansione. La selezione "ONLY" è dedicata alla compilazione lista scansione preferita, più avanti descritta.
- 6. Quando si è completata la selezione, salvate e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

Quando richiamate manualmente canali esclusi in scansione, appare associato a questi una piccola icona "◄", a sinistra della indicazione della frequenza, a ricordare che è escluso in scansione.





Per re-inserire nel ciclo della scansione un canale escluso, al passo 5 selezionare "**OFF**" (escluso o meno dalla scansione, ovviamente il canale è comunque accessibile tramite richiamo diretto con la manopola di sintonia in modo memoria "MR").

SCANSIONE CON LA MEMORIA

SCANSIONE DI UNA SELEZIONE PREFERENZIALE DELLA MEMORIA

Il **VX-8E** prevede che voi possiate compilare una lista di canali preferenziale in scansione, marcandoli tra quelli in memoria e sottoporre solo questi al ciclo della scansione. Questi canali vengono appositamente marcati uno per uno e si riconoscono per la presenza della icona lampeggiante "◀". Quando avviate la scansione da uno di questi canali, contraddistinto da "◀" lampeggiante, limitate la stessa ai soli canali così marcati. Se invece fate partire la scansione da un canale che non ha il contrassegno "◀" saranno esplorati tutti i canali inclusi quelli preferenziali.

HProcedura per impostare ed utilizzare la lista preferenziale

- 1. Selezionate il canale che volete inserire nella vostra lista preferenziale scansione.
- 2. Premete per un secondo MENU per passare in modo menù.
- Ruotando il comando di sintonia selezionate il passo 55: MEMORY SKIP.
- 4. Premere brevemente MENU per abilitare l'intervento
- 5. Selezionare "ONLY" ruotando la manopola di sintonia.
- Quando avete completato le vostre selezioni registrate e tornate al normale modo di funzionamento premendo il PTT.



Avvio della scansione limitata alla lista preferenziale

- 1. Premete, se necessario, (V/M) per passare in modo memoria, "MR".
- 2. Ruotate la manopola di sintonia fino a selezionare un canale cui è attribuita a schermo l'icona "◄".
- 3. Avviare la scansione della selezione preferenziale canali memoria, premendo per un secondo il tasto ♠ oppure ♥. Saranno esplorati in scansione solo i canali cui è associata la marcatura "◄".



SCANSIONE CON LA MEMORIA

SCANSIONE BANCO MEMORIA

Quando si è attivata la ripartizione dei canali memoria in banchi, si può avviare la scansione esplorando soltanto i canali appartenenti al banco corrente. Se però è abilitata la funzione di collegamento tra banchi, potete esplorare in scansione più banchi, tra loro collegati.

Abilitazione funzionalità collegamento banchi.

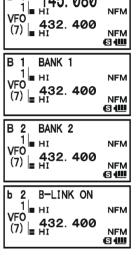
- 1. PremeTe, se necessario, (V/M) per passare in modo memoria "MR".
- Passate in modo banchi premendo (BAND).
 A schermo appare l'indicazione "MR" è sostituita dal numero di un banco memoria (da "B1" a "B24").
- 3. Premete we poi (BAND). A schermo il numero banco inizia a lampeggiare.
- Selezionate il primo banco memoria che volete esplorare in scansione con collegamento banchi attivato ("BANK 1" -"BANK24").
- Premete brevemente (W/M). A conferma che il banco è incluso in scansione, sopra l'indicazione livello volume appare per due secondi l'indicazione "B-LINK ON".
- 6. Ripetete il passo 4 e 5, ad appendere l'indicazione "**B-LINK ON**" su tutti i banchi che volete includere nella scansione.
- 7. Premere (BAND).
- 8. Ora avviate la scansione sui banchi memoria collegati, premendo per un secondo (BAND).
- 9. Per rimuovere il collegamento di un banco memoria, ripetete i passi 1 5, a sostituire l'indicazione "B-LINK ON" con "B-LINK OFF".



1) Quando si è abilitato un banco alla scansione il numero identificativo a schermo si modifica passando la lettera da maiuscolo a minuscolo, "BX"

à "bx".

2) Tramite il passo menù 7: BANK LINK potete attivare / disattivare la scansione memoria per banchi.



b 1 1 VFO (7)	145 432	. 080 . 400	NFM NFM

MEMORY BANK SCAN "ENABLED

B 1,	145.	080	
\/_\	HI		NFM
I ALO	432. HI	400	
(/) ≡	HI		NFM
			6411

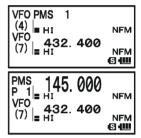
MEMORY BANK SCAN "DISABLED"

SCANSIONE

SCANSIONE MEMORIA ENTRO LIMITI BANDA PROGRAMMABILI (PMS)

Questa funzione vi consente di fissare limiti a piacere entro la banda sia per la scansione che per il normale traffico a VFO. Se ad esempio, volete fissare come limiti 144.300 e 148.000 MHz per evitare di disturbare la banda riservata alle comunicazioni di debole intensità in SSB e CW dovete seguire questa procedura.

- 1. Premete, se necessario, (V/M) per passare in modo memoria.
- 2. Usando il metodo già spiegato, memorizzate (seguendo l'esempio prima riportato) 144.300 MHz sul canale della memoria #L1 (la lettera L ricorda che è il limite inferiore di banda).
- 3. In modo analogo memorizzate 148.000 MHz sul canale #U1 (U indica che è il limite superiore).
- 4. Per selezionare la coppa di memoria PMS (**PMSxx**), tenete premuto per 1" il tasto ((EAND), mantenendo questo premuto ruotate la manopola di sintonia.
- 5. Per avviare la scansione nel segmento appena selezionato rilasciate il tasto (GAND). L'indicazione a schermo "VFO" sarà sostituita da "PMS", il numero di banda da "Pxx". La sintonia e la scansione sarà ora limitata entro il segmento programmato.



- 6. Sono disponibili 50 coppie per registrare i limiti di banda superiore ed inferiore denominati da L1/U1 a L50/U50. Se volete, potete quindi determinare per ogni banda più coppie limite.
- 7. Per uscire e tornare alla normale operatività, premere il tasto v/m.

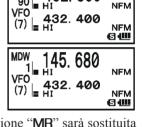
"Dual Watch"- scansione sul canale di priorità

Il **VX-8E** vi consente di controllare due frequenze in scansione, cioè sia se state operando in modo VFO sia memoria, periodicamente esplora il canale da voi stabilito della memoria per rilevare se c'è attività. Se il segnale sul canale da voi stabilito è sufficiente a sbloccare lo squelch, la scansione si fermerà su questa frequenza con una sosta come programmato nel passo **83: SCAN RESUME** del menù (vedere a pag. 60).

Procedura per avviare il "Dual Watch" sul canale prioritario

- Se necessario, premete (V/M) per passare in modo memoria.
- Premete per un secondo (poi selezionate il canale della memoria che si vuole designare come prioritario, ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete il tasto (BAND). Sullo schermo il canale prioritario è contrassegnato come tale dalla icona "P", a destra della indicazione "MR".
- 4. Ora commutate il **VX-8E** su un altro canale memorizzato o altra frequenza VFO.
- 5. Premete per un secondo (V/M). L'indicazione sullo schermo resta sulla frequenza sintonizzata a VFO o memoria ma ogni 5 secondi il **VX-8E** controlla periodicamente se sul canale prioritario c'è attività. Se siete in modo memoria l'indicazione "MR" sarà sostituita

da "MDW", in modo a sintonia libera "VFO" da "VDW".

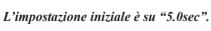


Se l'esito è positivo, sosta su questo secondo i criteri già descritti.

L'intervallo d'interrogazione (rapporto) tra il canale corrente (o la frequenza VFO) e il canale prioritario può essere personalizzato tramite il passo menù 72: PRI TIME.

Impostazione intervallo ricezione

- Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione via menù.
- Ruotate la sintonia a selezionare il passo **72: PRI TIME**.
- Premete MENU per abilitare l'intervento.
- Selezionate l'intervallo ruotando la manopola di sintonia. Selezione prevista da **0.1sec** a **0.9sec** con passo 0.1" e **1.0sec - 10.0sec**, passo 0.5".
- Quando si è completata la selezione, salvate e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.





SCANSIONE

"Dual Watch"- scansione sul canale di priorità

MODO REVERSIBILITÀ PRIORITÀ

Durante il funzionamento in priorità canale (Dual Watch) è possibile portarsi istantaneamente sul canale prioritario, senza dover attendere che su questo ci sia dell'attività.

Attivando questa funzionalità, quando è attivo il monitoraggio sul canale prioritario, basta premere il **PTT** per passare sul canale prioritario.

Attivazione reversibilità priorità

- 1. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione menù.
- Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo 71: PRI REVERT.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- 4. Impostate il modo su "ON" ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Per disattivare, ripetete la procedura, al punto 4 con la manopola di sintonia selezionare "**OFF**".

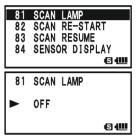


ACCENSIONE AUTOMATICA DELLA LUCE DI CORTESIA SULLE PAUSE IN SCANSIONE

Al fine di migliorare la visione notturna, il **VX-8E** può automaticamente illuminare lo schermo LCD, durante le soste in scansione, per consentirvi di leggere la frequenza. Siccome questo servizio contribuisce ad esaurire prima la batteria potreste preferire escluderlo (l'impostazione iniziale lo prevede inserito).

La procedura per disabilitare l'illuminazione in scansione è la seguente.

- 1. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione menù.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **B1**: **SCAN I AMP**
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia ad impostare questo modo su "**OFF**".
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

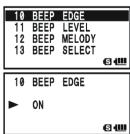


CICALINO SUGLI ESTREMI DI BANDA

Quando il **VX-8E** in scansione raggiunge un limite di banda avverte automaticamente tramite il cicalino (sia in scansione a VFO sia quella PMS). Potete abilitare questa funzionalità di segnalazione raggiunti limiti di banda mentre si agisce sulla manopola di sintonia in modo VFO

La procedura per attivare il cicalino sui limiti di banda è la seguente.

- 1. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione menù.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **10**: **BEEP EDGE**.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia, ad impostare questo modo su "ON".
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



Uso Bluetooth®

Quando è connesso l'unità opzionale adattatore *Bluetooth*® BU-1, il VX-8E è abilitato per inviare/ricevere messaggi vocali tramite un collegamento senza fili con il sistema microfono / auricolare BH-1 o BH-2.

ACCOPPIAMENTO

Al primo utilizzo del sistema microfono / auricolare *Bluetooth*® è necessario accoppiarlo al **VX-8E**.

- 1. Spegnete il ricetrasmettitore **VX-8E** il **BH-1** (o **BH-2**).
- 2. Riaccendete il **VX-8E** tenendo premuto per due secondi il tasto ((PWR)).
- 3. Tenete premuto per un secondo MENU per passare in modo menù.
- 4. Selezionate il passo menù **16: BLUETOOTH P-CODE**, ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Appare il codice PIN inizialmente impostato (6111).
 Prima di procedere al punto 7, potete modificare il codice PIN.
 - 1) Per abilitare la modifica codice PIN premete il tasto MODE.
- 16 BLUETOOTH P-CODE
 17 BLUETOOTH SET
 18 BUSY LED
 19 CH COUNTER

 16 BLUETOOTH P-CODE

 6111
- 2) Selezionate la prima cifra del codice PIN ruotando la manopola di sintonia.
- 3) salvate la prima cifra PIN e passate alla posizione seguente premendo (MODE).
- 4) Ripetete il passo precedente fino a completare il PIN. Per correggere un errore d'immissione portate indietro il cursore premendo (BAND), poi immettete la cifra corretta.
- 7. Avvicinate il **BH-1** (o **BH-2**) al **VX-8E**. Ora tenete premuto l'interruttore d'accensione del **BH-1** finché la spia di questo s'illumina alternativamente rosso/blu (circa 5 secondi).
- 8. Avviate l'accoppiamento premendo il tasto (V/M).
- 9. Se si completa con successo (in circa 20 30 secondi), a schermo del **VX-8E** appare "\rightarrow". La spia led del **BH-1** (o **BH-2**) è luminosa in blu.
- 10. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

17 BLUETOOTH SET 18 BUSY LED

6 W

6 III

19 CH COUNTER

20 CLOCK SHIFT

17 BLUETOOTH SET ► VOX : PTT

MODE : MONO

0FF

ATTIVAZIONE Bluetooth®

- 1. Premete per un secondo MENU, per passare in modo menù.
- 2. Selezionate il passo menù **17: BLUETOOTH SET** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo MENU.
- 4. Selezionate la funzionalità commutazione TX/RX **Bluetooth**[®] ruotando la manopola di sintonia.

VOX: OFF: commutazione TX/RX via **Bluetooth**®

esclusa (solo RX).

VOX: PTT: PTT via **Bluetooth**® attivo.

VOX: VOX HIGH: VOX via **Bluetooth®** attivo, a sensibilità alta (guadagno VOX

alto).

VOX: VOX LOW: VOX via **Bluetooth®** attivo, a sensibilità ridotta.

5. Premete il tasto , poi ruotate la manopola di sintonia, per selezionare il modo uscita audio della unità *Bluetooth*® (parametro ignorato in caso d'accoppiamento con il sistema microfono / auricolare *Bluetooth*® BH-2.

17 BLUETOOTH SET

VOX : PTT

► MODE : MONO

SAVE : OFF

MODE: STEREO: in ascolto di stazioni radiodiffusione FM, l'uscita audio è in stereofonia. Nota: selezionando questo modo, la funzionalità VOX non opera, anche se al passo 4 è stata abilitata. La commutazione TX/TX avviene agendo sul **PTT**.

MODE: MONO: in ascolto di stazioni radiodiffusione FM, l'uscita audio è mono.

6. Premete il tasto , poi ruotate la manopola di sintonia, per impostare la funzionalità di risparmio energia batteria.

SAVE: ON: funzionalità risparmio energia attivata nel BH-1 (o BH-2).

17 BLUETOOTH SET
VOX : PTT
MODE : MONO
► SAVE : OFF

In assenza di segnale o in caso d'inattività prolungata per 20 secondi, il circuito di risparmi energia batteria pone il **BH-1** (o **BH-2**) in letargo, per prolungare la durata della carica. quando si riceve un segnale oppure si preme il **PTT**, il **BH-1** (o **BH-2**) torna ad attivarsi.

Inoltre se il periodo di inattività raggiunge i 10 minuti, il **BH-1** (o **BH-2**) si spegne automaticamente.

SAVE:OFF: la funzionalità di risparmio energia è disattivata nel **BH-1** (o **BH-2**).

7. Se volete spegnere le unità **Bluetooth**®, quando non state usando questa funzionalità, per preservarne la carica batteria, eseguite questa procedura,

diversamente passate al punto seguente.

Premete il tasto , poi ruotate la manopola d sintonia a portare l'impostazione parametro "POWR" su "OFF".

17 BLUETOOTH SET

MODE : MONO
SAVE : OFF

▶ POWR : ON

8. Premete il **PTT** del **VX-8E** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

Uso Bluetooth®

OPERATIVITÀ

- 1. Quando il **BH-1** (o **BH-2**) è stato correttamente riconosciuto dal **VX-8E**, sullo schermo di questo, appare l'icona "\mathbrea". La spia led del **BH-1** (o **BH-2**) è luminosa in blu.
- 2. Regolate il volume, ad aumentare o ridurre, agendo rispettivamente sui tasti [VOL-UME(+)] o [VOLUME(-)], posti sul BH-1 (o BH-2).
- 3. Per passare in trasmissione premere il **PTT** posto sull **BH-1** (o **BH-2**). Rilasciare il comando per passare in ricezione.
- 4. Il guadagno microfonico del **BH-1** (o **BH-2**) è impostabile su 5 livelli. Si regola agendo sui tasti [**VOLUME**(+)] o [**VOLUME**(-)], posti sul **BH-1** (o **BH-2**), mentre si tiene premuto il **PTT**. Quando si raggiunge il limite minimo o massimo, una nota acustica è resa dall'altoparlante del **BH-2**.
- 5. La portata tra il **BH-1** (o **BH-2**) e il **VX-8E** è di circa 8 m. quando vi ponete fuori dalla portata siete avvertiti da una nota acustica è resa dal **BH-1** (o **BH-2**). Quando rientrate in copertura, nuovamente una nota v'avverte.
- 6. Se la tensione della batteria del **BH-1** (o **BH-2**) è bassa:
 - a. il led alterna un lampeggio rosso e blu;
 - b. viene resa una nota acustica d'avvertimento dal **BH-1** (o **BH-2**);
 - c. la segnalazione " \S " sul **VX-8E** lampeggia rapidamente.

Ricaricate la batteria del **BH-1** (o **BH-2**) con la sede caria opzionale **CD-40**.

Quando il BH-1 (o BH-2) è stato correttamente riconosciuto dal VX-8E, l'altoparlante interno di quest'ultimo è disabilitato.

BH-1/BH-2 BATTERY LIFE

O B	BATTERY LIFE (APPROX.)			
OPERATING BAND	BH-1	BH-2		
AM/FM Broadcast Band	3 hours	6 hours		
Amateur Band	Battery Saver "ON": 10 hours	Battery Saver "ON": 20 hours		
(1:1:8 TX:RX:Standby)	Battery Saver "OFF": 3 hours	Battery Saver "OFF": 3 hours		

OPERATIVITÀ GPS

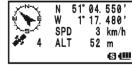
Quando è presente l'unità opzionale antenna GPS **FGPS-2**, il **VX-8E** riporta la vostra posizione (latitudine / longitudine).

- 1. Assicuratevi che il ricetrasmettitore si spento.
- 2. Collegate l'unità opzionale antenna GPS **FGPS-2** alla presa **MIC/SP** del ricetrasmettitore tramite il microaltoparlante stagno **MH-74**A7A oppure l'adattatore antenna GPS **CT-136** (vedere pagina seguente).
- 3. Accendete il **VX-8E** tenendo premuto per due secondi il tasto ((PWR)).
- 4. Tenete premuto per due secondi (MENU), a richiamare la schermata GPS.
- 5. Quando il ricetrasmettitore riceve una informazione GPS valida, a schermo appare riportata la vostra posizione attuale: latitudine, longitudine, ora, altitudine. Per rendere le altre righe di testo, fatelo scorrere ruotando la manopola di sintonia o agendo sui tasti o .

Il numero di satelliti ricevuti è riportato in basso a destra della bussola (nella figura ad esempio sono 4). Quando si riceve il segnale da più di 3 satelliti, a schermo appare l'icona "*".

Avvertenze: 1) Alla prima accensione l'unità opzionale antenna GPS FGPS-2 impiega parecchi minuti per risolvere la vostra posizione. Ciò è normale, perché l'unità GPS sta scaricando informazioni almanacco satelliti.

- 2) Mentre il **VX-8E** ricerca i satelliti non appare l'icona bussola a schermo, la posizione (latitudine / longitudine) resa a schermo lampeggia.
- 3) Se trascorsi 3 minuti il ricetrasmettitore non riceve una informazione GPS valida, potreste essere in una posizione ove la ricezione del segnale satellitare è scadente, ad esempio all'interno d'un edificio, provate a portarvi in una posizione più libera.
- 6. Quando vi spostate di alcuni metri dalla vostra posizione corrente, la bussola a schermo riporta la vostra direzione e velocità, questa nella colonna "SPD".
- 7. Per tornare alla normale operatività, premete MENU fintanto che appare la normale schermata.



51° 04. 500

8 W

460

0 km/h

52 m

ALT

SPD



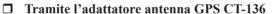
- 1) Quando s'interrompe il segnale VX-8E GPS, ad esempio mente entrate in una galleria, a schermo scompare la bussola, a schermo rimane fissa l'ultima indicazione posizione valida.
- 2) Quando è attiva l'unità opzionale antenna GPS FGPS-2, l'assorbimento aumenta di circa 40 mA. Pertanto la durata della carica si riduce di circa il 20%.
- 3) Potete memorizzare fino a 10 punti posizione, a renderli come traccia GPS. Consultare a pag. 165 la spiegazione passo impostazione APRS / GPS 21: MY POSITION.

Installazione unità opzionale antenna GPS FGPS-2

- ☐ Tramite il microaltoparlante stagno MH-74A7A
- Rimuovete le piccole viti che fissano il cappuccio, poi rimuovetelo dal MH-74A7A.
- 2. Come mostrato in figura, installate l'**FGPS-2** al **MH-74**A7A, fissando il primo con le viti che prima fissavano il cappuccio.

3. Spegnete il ricetrasmettitore, rimuovete la protezione dalla presa MIC/SP del ricetrasmettitore.

- Collegate il cavo del microaltoparlante alla presa MIC/SP del ricetrasmettitore, serrando a fondo la ghiera della spina.
- 5. L'installazione è ultimata.



- 1. Installate l'**FGPS-2** al **CT-136** come mostrato in figura, poi fissate il primo con le viti in dotazione.
- 2. Scollegate l'antenna dal ricetrasmettitore, poi rimuovete il cappuccio in gomma.
- Spegnete il ricetrasmettitore, rimuovete la protezione dalla presa MIC/SP del ricetrasmettitore. Collegate il CT-136 (con accoppiato l'FGPS-2) alla presa MIC/SP del ricetrasmettitore, serrando a fondo la ghiera della spina.
- 4. Inserite la piastrina di montaggio e quella di plastica alla presa antenna.
- 5. Allineate alle guide montaggio alle sedi nel ricetrasmettitore, poi fissate la piastrina di montaggio con le viti in dotazione.

6. Collegate l'antenna alla presa.

7. L'installazione è ultimata.







Align the mounting guide to the depression.



OPERATIVITÀ GPS

Tramite il modo impostazione del APRS/GPS, potete impostare il locale fuso orario, le unità schermata GPS e i dati GPS.

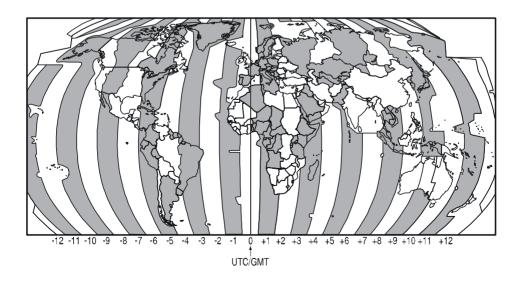
IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO (SPOSTAMENTO)

Si imposta la differenza l'ora locale e l'UTC (ora universale di Greenwich o GMT).

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la schermata GPS.
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo **24: TIME ZONE**.
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- 5. Selezionate la differenza in ore tra l'orario locale e l'UTC. Vedere la sottostante immagine per determinare la locale differenza con UTC Quando si seleziona "UTC +0:00", l'ora locale è uguale ad UTC.
- 6. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.







18 GPS UNIT 19 MSG GROUP

18 GPS UNIT

Speed

20 MY CALLSIGN

21 MY POSITION

Position:

Altitude: m

3 km/h

SŒ

Ш

400

MMM'

: km/h

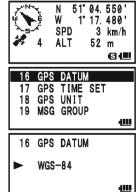
SELEZIONE UNITÀ MISURA SCHERMATA GPS

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la schermata GPS.
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo **18: GPS UNIT.**
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- Selezionate l'unità preferita per la posizione "Position" (.MMM' o 'SS"), ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Portate il cursore su "**Speed**" velocità, premendo **▼**, poi ruotare la manopola di sintonia a selezionare tra **Km/h**, **mph** (miglia orarie) o **Knot** (nodi).
- 7. Portate il cursore su "**Altitude**" altitudine, premendo , poi ruotare la manopola di sintonia a selezionare tra **m** o **ft** (piedi).
- 8. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

SELEZIONE MAPPA DATI

La maggior parte dell'operatività (compreso APRS®) si basa sulla mappa dati preimpostata "WGS84", potete però usare un database alternativo.

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la schermata GPS.
- 2. Premete per un secondo (MENU) per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo **16**: **GPS DATUM**
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- Selezionate il database che volete usare, ruotando la manopola di sintonia. Potete scegliere tra WGS-84, Tokyo Mean, Tokyo Japan, Tokyo Korea e Tokyo Okinawa.
- 6. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.





Non cambiate la selezione mappa dati mentre è operativo il GPS/APRS (capitolo seguente), diversamente l'indicazione sarà errata.

OPERATIVITÀ APRS®

Il **VX-8E** integra un modem dati AX.25 1200/9600 bps, per operare con il sistema di rapporto posizione APRS[®]. Questo sistema si basa sul programma d'invio dati posizione in Racket, APRS[®] marchio registrato di Bob Bruninga, WB4APR.

APPRONTAMENTO

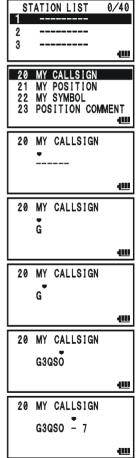
Prima di poter usufruire della operatività di APRS® è necessario immettere nel **VX-8E** il vostro nominativo, simboli e posizione (latitudine / longitudine), infine di attivare il modem dati AX.25 tramite il modo impostazione APRS/GPS.

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **20**: **MY CALL SIGN**
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- 5. Immettete il primo carattere del vostro nominativo, selezionandolo tramite rotazione manopola di sintonia.

Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 37 caratteri.

Esempio 2: al tasto $\frac{ARTS}{(4GH)}$ sono associati 5 caratteri, $G \rightarrow H \rightarrow I \rightarrow 4 \rightarrow G$ ·····, richiamabili in successione, premendolo più volte.

- 6. Una volta selezionato quello di vostro interesse, per passare al carattere successivo, premete (MODE).
- 7. Ripetere i passi 5 e 6 fino a immettere tutti i caratteri che compongono il nominativo di chiamata.
- 8. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per due secondi (BAND).
 Il nominativo può essere lungo fino a 6 caratteri, se il vostro è più breve, immettete spazio per riempire le posizioni vacanti.
- 9. Passare alla seguente impostazione premendo [MODE], poi ruotare la manopola di sintonia a selezionare SSID (secondo identificativo stazione), se desiderato, vedere a pagina seguente.
- 10. Ad immissione nominativo a SSID completata, premete brevemente per registrare l'impostazione.
- Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo 22: MY SYMBOL.
- 12. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.



POSITION COMMENT

4111

TIME ZONE

APRS AF DUAL

22 MY SYMBOL

[YY]

Yaesu Radios

4111

APPRONTAMENTO

- 13. Selezionate l'icona di vostro gradimento ruotando la manopola di sintonia.
- 14. Premete brevemente MENU per registrare l'impostazione.
- 15. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **23: POSITION COMMENT**
- 16. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- 17. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il commento scelto
- 18. Premete brevemente MENU per registrare l'impostazione.
- 19. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **21: MY POSITION**.
- 20. Premete brevemente per abilitare la programmazione.
- 21. Nel caso sia connessa l'unita antenna GPS opzionale, **FGPS-2**, ruotando la manopola di sintonia in avanti di uno scatto sezionate "**Auto**", diversamente immettete manualmente la vostra posizione (longitudine / latitudine).
 - 1) Selezionate "Lat" ruotando la sintonia.
 - 2) Per abilitare immissione latitudine in modo decimale, premete MODE.
 - 3) Spostate il cursore tra le colonne agendo sui tasti (RAND) e (MODE), poi in ogni colonna selezionate il numero corrispondente ruotando la manopola di sintonia.

23 POSITION COMMENT 24 TIME ZONE 1 APRS AF DUAL 2 AF 23 POSITION COMMENT Off Duty 400 22 23 POSITION COMMENT 21 MY POSITION Ăuto 21 MY POSITION 4111 Lat N 0° 00. 00' 21 MY POSITION Lat N 51° 04.50' 4111

SSID LIST

SSID	DETAILS
Non	Home Station, Home Station IGate
-1	Digipeater
-2	Digipeater
-3	Digipeater
-4	HF to VHF Gateway
-5	IGate (not Home Station)
-6	Operation via Satellite
-7	Hand-held Transceiver, such as VX-8E
-8	Maritime Mobile
-9	Mobile
-10	Operation via Internet
-11	APRS touch-tone User (and the Occasional Ballooes)
-12	Portable Units, such as Laptops, Camp Sites etc.
-13	Not Used
-14	Trackers
-15	HF Operation

OPERATIVITÀ APRS®

APPRONTAMENTO

Ripetere l'intervento su ogni colonna fino a completare immissione latitudine.

4) Tramite i tasti (BAND) o (MODE), portate il cursore su "Lat", ora ruotate di uno scatto orario la manopola di sintonia a selezionare "Lon". Qui immettete la vostra longitudine, tramite la procedura già descritta. Poi passate al punto seguente.

21 MY POSITION
Lon W 0°00.00'
21 MY POSITION
Lon W 1°17.46'
scritta.

4 APRS MODEM

APPS

7 AI

APRS MSG FLASH

APRS MODEM

1200bps

- 22. Premete brevemente MENU per registrare l'impostazione.
- 23. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **4: APRS MODEM**
- 24. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- 25. Per attivare il modem AX.25 selezionate "1200bps", ruotando la manopola di sintonia.
- A completamento, salvate e uscite dalla modalità impostazione APRS/GPS, premendo il PTT.



Potete memorizzare fino a 10 punti posizione, a renderli come traccia GPS. Consultare a pag. 165 la spiegazione.

Il **VX-8E** rende molte utili funzionalità operando in APRS. Per maggiori informazioni, riferitevi al paragrafo "Modo impostazione APRS/GPS", a pag. 161.

APRS ALERT BEEP LIST

EMERGENCY COMMENT Set	MESSAGE Received
x 3 times	
EMERGENCY COMMENT Received	GROUP/BULLETIN MESSAGE Received
x 12 times	
BEACON Received (@Filter "ON")	MESSAGE ACK Received
=	=
BEACON Received (@Filter "OFF")	MESSAGE REJ Received
OWN BEACON (MY POSITION) Received	
=	

RICEVERE UN "BEACON" APRS

 Assegnare alla banda "B" il servizio APRS, sintonizzate la frequenza usata nella vostra area. In Nord America è solitamente su 144.390 MHz, se non la conoscete rivolgetevi al coordinatore VHF locale.

Il modem AX.25 non si può avviare in banda "A".

2. Disattivate il circuito di risparmio energia batteria in ricezione, intervenendo sul passo menù **79: SAVE RX**.

Quando la funzionalità di risparmio energia batteria è attiva, il VX-8E non può ricevere in modo affidabile un beacon APRS.

- 3. Premete più volte MEND, fino a riportare a schermo la "STA-TION LIST". In questa schermata possono essere salvate fino a 40 stazioni. L'elenco è ordinato in progressione orario Direction to the Received Station ricezione.
- 4. Per visualizzare i dettagli di ogni stazione beacon, ruotate la manopola di sintonia (o agite sui tasti o). A schermo appare la data e ora ricezione, la distanza e la direzione delle stazione, oltre ad altre informazioni. Quando il codificatore della stazione beacon comprende lo "Status Text", nell'angolo superiore sinistro dello schermo appare l'icona ""."





DISTANCE TO THE RECEIVED STATION

- 5. Potete far scorrere le ulteriori righe a schermo ruotando la manopola di sintonia (o agendo sui tasti ♠ o ♥).
- 6. Terminato, per tornare alla schermata "STATION LIST" premere (BAND)



Quando s'interrompe il segnale VX-8E GPS, ad esempio mente entrate in una galleria, a schermo scompare la bussola, a schermo rimane fissa l'ultima in dicazione Station List Character

posizione valida.

CHARACTER	DETAILS
Е	Mic-E: Mic Encoder Station
Emg	Mic-E: Mic Encoder Station (Emergency Beacon)
Р	Position (Fixed/Moving) Station
р	Position (Fixed/Moving) Station (Compressed Data)
W	Weather Station
W	Weather Station (Compressed Data)
0	Object Station
0	Object Station (Compressed Data)
I	Item Station
i	Item Station (Compressed Data)
K	Killed Station
k	Killed Station (Compressed Data)
S	Status Station
?	Other Station (Include Non-Decoding Station)

OPERATIVITÀ APRS®

RICEVERE UN "BEACON" APRS

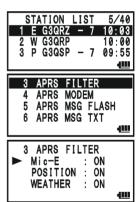
Cancellare un beacon ricevuto da "STATION LIST"

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "STATION LIST"
- 2. Selezionate la stazione beacon che volete cancellare da "STATION LIST" ruotando la manopola di sintonia (o agendo sui tasti ♠ o ♥).
- 3. Premete il tasto WMT. A schermo appare il messaggio di conferma azione: "DELETE?". Premete ancora MENU, la stazione beacon selezionata sarà cancellata dalla "STATION LIST".

STATION	LIST 5/40
1 E G3QR	Z - 7 10:03
2 W G3QR	P 10:00
3 P G3QS	P - 7 09:55
	4111
STATION	LIST 5/40
2 W G3QR	P 10:00
3 P G3QS	P - 7 09:55
4 E G3QR	T - 3 09:53
	4111
STATION	LIST 5/40
2 DELE	TE?
3 P G3QS	P - 7 09:55
4 E G3QR	T - 3 09:53
	4

IMPOSTAZIONE FILTRO APRS

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "STATION LIST"
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **3**: **APRS FILTER**.
- 4. Premete brevemente per abilitare la programmazione.
- 6. Ripetete il precedente punto per porre su "**OFF**" ogni altro eventuale filtro che volete escludere.
- 7. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STATION LIST, premendo il PTT.



STATION LIST E G3QRZ - 7

BEACON TX

BEACON INTERVAL

OTUA

BEACON STATUS TXT

5min

STATION LIST

E G3QRZ

W G3QRP

BEACON TX

09:55

4111

4111

5/40

10:03

09:55

2 W G3QRP 3 P G3QSP

14 BEACON TX 15 DIGI PATH

16 GPS DATUM

17 GF

13

14 BI 15 D

TRASMETTERE UN BEACON APRS

Per trasmettere il vostro beacon APRS basta premere il tasto (\overline{\ove

Intervenendo in impostazione APRS/GPS, il **VX-8E** può trasmettere il beacon APRS automaticamente e ripetutamente.

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo 14: BEACON TX
- 4. Premete brevemente per abilitare la programmazione.
- 5. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "AUTO".
- 6. Premete brevemente MENU, poi ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo 12: BEACON INERVAL.
- 7. Premete brevemente per abilitare la programmazione.
- 8. Selezionate la cadenza invio beacon ruotando la manopola di sintonia.
- 9. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STA-TION LIST, premendo il PTT.

A segnalare che il modo beacon APRS è su automatico, nell'angolo in alto a destra dello schermo, appare l'icona ".".

1) Voi poteste commutare il modo beacon APRS tra manuale ed automatico premendo il tasto [MODE].

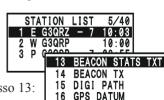
2) Quando la frequenza APRS è occupata (squelch aperto), il VX-8E non invia il beacon APRS sia in modo manuale sia in modo automatico. Verificate che lo squelch sia chiuso.

Il beacon APRS può contenere un messaggio di stato in formato testo (fino a 60 caratteri per ogni locazione memoria), voi potete trasmetterne uno di quelli memorizzati.

1. Premete più volte (MENU), fino a riportare a schermo la "STATION LIST".

2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.

3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo 13: BEACON STATS TXT



400

OPERATIVITÀ APRS®

TRASMETTERE UN BEACON APRS

- Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- Selezionate il registro della memoria da impegnare (1 5), ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Premete brevemente (MODE) per iniziare immissione testo commento nel registro corrente.
- Ruotate la manopola di sintonia (o agite sulla tastiera), a selezionare il primo carattere del testo commento da immettere.
- EDIT No1
- 8. Premete MODE per passare al carattere seguente.
- Ripetete i punti 6 8 fino a immettere l'intero testo commento.
- 10. Per correggere un errore d'immissione premere (BAND) per portare il cursore indietro di una posizione, poi re-immettere il carattere corretto.
- 11. Questa è la procedura per aggiungere / cancellare un carattere nel commento:
 - 1) se volete cancellare quanto precedentemente immesso, selezionate "ALL CLEAR" agendo sui tasti o , poi premete V/M;
 - 2) se volete cancellare tutto quanto segue la posizione corrente del cursore, selezionate "CLEAR" agendo sui tasti () poi premete () poi premete
 - 3) se volete aggiungere un carattere, selezionate "INSERT" agendo sui tasti \bigcirc , poi premete \bigcirc V/M).

Nota: alcuni modelli di ricetrasmettitore non sono in grado di ricevere messaggi lunghi fino a 60 caratteri. Vi suggeriamo di rendere, per quanto possibile, breve il messaggio.

12. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STATION LIST, premendo il PTT.

DIGIPEATER PATH SETTING

The **VX-8E** allows you to set up to eight digipeaters for the APRS Packet Path.

The **VX-8E** is preset to WIDE1-1 and WIDE2-1 digi-path to insure that your transmitted APRS Beacon is repeated by the new-N paradigm digipeaters. We recommend that you use this setting by default.

- Press the MENU key several times until the STATION LIST screen appears on the display.
- 2. Press and hold the MENU key for one second to enter the APRS/ GPS Set Mode
- 3. Rotate the **DIAL** knob to select Set Mode Item **15**: **DIGI** PATH
- 4. Press the MENU key briefly to enable adjustment of this Set Mode Item.
- 5. Rotate the **DIAL** knob to select the Pass Number (1 **B**) you wish to set.



13 BEACON STATS TXT

TRASMETTERE UN BEACON APRS

- 6. Press the MODE key briefly to begin callsign entry into the selected path.
- 7. Rotate the **DIAL** knob (or press the keyboard) to select the first character of the callsign (with SSID) of the digipeater.



- 8. Press the MODE key to move to the next character.
- 9. Repeats steps 7 and 8 to program the remainder of the callsign.
- 10. If you make a mistake, press the (RAND) key to backspace the cursor, then re-enter the correct character.
- 11. When you have completed your entry, press the **PTT** switch to save the new setting and exit to the STATION LIST screen.

OPERATIVITÀ APRS®

RICEVERE UN MESSAGGIO APRS

Assegnare alla banda "B" il servizio APRS, sintonizzate la frequenza usata nella vostra area. In Nord America è solitamente su 144.390 MHz, se non la conoscete rivolgetevi al coordinatore VHF locale

Il modem AX.25 non si può avviare in banda "A".

2. Disattivate il circuito di risparmio energia batteria in ricezione, intervenendo sul passo menù 79: SAVE RX

Quando la funzionalità di risparmio energia batteria è attiva, il VX-8E non può ricevere in modo affidabile un beacon APRS.

3. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE". In questa schermata possono essere salvate fino a 20 messaggi. L'elenco è ordinato in progressione orario ricezione. L'ultimo messaggi ricevuto è memorizzato ne registro contente quello più datato (primo ad entrare, primo ad uscire).

APRS MES		6/20
1 RX G3QRZ 2 RX G3QRP		10:03
3 RX G3QSP		09:55
		4111
RX G3QR7	- 7	12/31
RX G3QRZ MSG:11	. – 7	12/31 10:03
	7	
MSG: 11	7	

- 4. Confermate messaggi ricevuto ruotando la sintonia (o premendo (per selezionarlo, poi premere il tasto BAND -
- 5. Potete far scorrere le ulteriori righe a schermo ruotando la manopola di sintonia (o agendo sui tasti (o).
- 6. Terminata la lettura, per tornare alla schermata "APRS MESSAGE" premete (BAND).

Cancellare un messaggio ricevuto da "APRS MESSAGE"

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".
- 2. Selezionate il messaggio che volete cancellare da "STA-TION LIST" ruotando la manopola di sintonia (o agendo sui tasti (o ().
- 3. Premete il tasto (V/M). A schermo appare il messaggio di conferma azione: "**DELETE?**". Premete ancora (V/M). la stazione beacon selezionata sarà cancellata dalla "STATION LIST".

-	۱PR	S	MES	SAG	ìΕ	6/20
1	RX	G3	QRZ	_	7	10:03
2	RX	G3	QRP			10:00
3	RX	G3	QSP	_	7	09:55
						400
	\PR	S	MES	SAC	ìΕ	6/20
2	RX	G3	QRP			10:00
3	RX	G3	QSP	_	7	09:55
4	RΧ	G3	QRT	_	3	09:53
						400
						7.00
- /	۱PR	S	MES	SAG	ìΕ	6/20
2		DE	ΙFΙ	E?		
3	RX	G3	QSP	_	7	09:55
4	RX	G3	QRT	_	ż	09:53
·					-	4111

RICEVERE UN MESSAGGIO APRS

MPOSTAZIONE GRUPPO MESSAGGI

Questa funzionalità vi permette di ricevere solo specifici tipi di gruppi messaggio.

- Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".
- 2. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **19: MSG GROUP**.
- 4. Premete brevemente (MENU) per abilitare la programmazione.
- 5. Selezionate il gruppo che volete usare (**G1 ALL**, **G2 CQ**, **G3 QST**, or **G4 YAESU**), tramite i tasti ♠ o ♥.
- 6. Se aggiungete un nuovo codice gruppo messaggi e/o bollettino, selezionate "G5" (codice messaggi gruppo) oppure "B1" "B3" (codice bollettini gruppo), ruotando la manopola di sintonia, poi premete il tasto [MODE].



- 7. Spostate il cursore tra le colonne agendo sui tasti (MODE) e (GAND), poi in ogni colonna selezionate il carattere / numero, ruotando la manopola di sintonia. Ripetere l'intervento su ogni colonna fino a completare immissione messaggio (fino a 9 caratteri) o bollettino (fino a 5 caratteri).
- 8. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite APRS MESSAGE, premendo il **PTT**

OPERATIVITÀ APRS®

TRASMETTERE UN MESSAGGIO APRS

- Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".
- 2. Premete per un secondo [HM/RW] per entrare in modo editazione.
- 3. Questa è la procedura per cancellare ogni messaggio precedente memorizzato:
 - 1) premete il tasto (BAND);
 - 2) selezionate "ALL CLEAR" agendo sui tasti ▲ o ▼;
 - 3) premete (V/M).
- 4. Immettete il nominativo (con SSID) della stazione che volete contattare usando i tasti (BAND) / (MODE) per spostare il cursore, ruotando la manopola di sintonia, per selezionare il carattere alfanumerico.



EDIT 6/20 TO:G3QSO - 7 10:10

- 5. Completata l'immissione del nominativo (con SSID), premete brevemente (MODE).
- 6. Immettete il messaggio usando i tasti (BAND) / MODE per spostare il cursore, ruotando la manopola di sintonia, per selezionare il carattere alfanumerico. La lunghezza massima è di 67 caratteri. Questa è la procedura per aggiungere / cancellare messaggi o caratteri:

EDIT TO:G3Q		
Let's go		
tommorow	• • •	 400

- a. se volete aggiungere un messaggio precedentemente immesso (modo impostazione APRS/GPs passo menù 6: APRS MSG TX), selezionate "MSG TXT1" agendo sui tasti o , poi premete v , poi premete v , poi premete o , poi premete o , poi premete v , poi premete o , p
- b. se volete cancellare la parte del messaggio che segue la posizione corrente del cursore, selezionate "CLEAR" agendo sui tasti () o , poi premete () poi premete () y mi
- c. se volete aggiungere un carattere, selezionate "INSERT" agendo sui tasti o o poi premete vim.
- Quando avete completato l'immissione del messaggio, lo trasmettete premendo (), si ripresenta la schermata APRS MESSAGE. Il messaggi trasmesso è memorizzato nella schermata APRS MESSAGE.
- 8. Se si riceve il packet di conferma ricezione ("ack"), il cicalino avverte, a schermo appare l'icona "*". Nel caso che la conferma ricezione non si riceva, si ripete la trasmissione del messaggio APRS per 5 volte, con cadenza ogni minuto.
- APRS MESSAGE 7/20
 1 11/4 G3 QSO 7 10:10
 2 RX G3 QRP 7 10:03
 3 RX G3 QSP 10:00

 APRS MESSAGE 7/20
 1 11/4 G3 QSO 7 10:10
 2 RX G3 QSO 7 10:10
 2 RX G3 QSO 7 10:03
 3 RX G3 QSO 7 10:00

 Il numero rimanente di tentativi d'invio è riportato a schermo. Se anche al quinto tentativo non si riceve conferma ricezione ("ack"),

ĺ	- 1	APR		IES:	SAG	ìΕ	7/20
ı	1	TX4	IG3 G	180	_	7	10:10
ı	2	RX	630	RP	-	7	10:03
ı	3	RΧ	630	SP			10:00
ı							400

TX G3QS0 - 7	6/20
MSG:01 TX4/5	10:10
Let's go to t‱	camp
tommorow	Ų
	4111

VX-8E MANUALE OPERATIVO

Trasmettere un messaggio APRS

residui, appare "•" oppure "TXOUT"







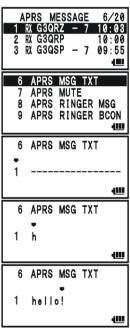
l'immissione messaggio o nominativo

chiamata potete selezionare numeri o lettere tramite i tasti da step di a spenk fino come quando etichettate i canali memoria.

MFMORIZZARE FORMATO FISSO MESSAGGIO

Con il **VX-8E** potete memorizzare fino a cinque tipi messaggio (ognuno lungo fino a 16 caratteri).

- 1. Premete più volte MENU, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".
- Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
- 3. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **6**: APRS MSG TXT.
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- Selezionate il registro messaggi che volete usare (1 5) ruotando la manopola di sintonia.
- Premete brevemente (MODE) per iniziare immissione messaggio 6. nel registro corrente.
- 7. Ruotate la manopola di sintonia (o agite sulla tastiera), a selezionare il primo carattere del testo commento da immettere
- 8. Premete MODE per passare al carattere seguente.
- Ripetete i punti 6 8 fino a immettere l'intero testo commento.
- 10. Per correggere un errore d'immissione premere (BAND) per portare il cursore indietro di una posizione, poi re-immettere il carattere corretto.
- 11. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite APRS MESSAGE, premendo il PTT



SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTSTM

La funzione ARTSTM usa la segnalazione DCS per informare entrambe le stazioni quando sono entro la portata e quando no, anche il vostro corrispondente deve disporre dell' ARTSTM. Può essere particolarmente utile quando è importante mantenere il contatto con un altre stazioni, ad esempio durante situazioni di ricerca e soccorso.

Entrambe devono impostare il medesimo codice DCS e attivare la funzione ARTSTM tramite l'opportuno comando. Se gradite potete anche attivare l'avvisatore acustico.

Ogni volta che premete il **PTT** o comunque ogni 25 (o 15) secondi, dopo che l'ARTSTM è stato inserito, la vostra radio trasmette per circa 1 secondo un tono subaudio DCS. Se l'altro apparecchio è entro la portata, il cicalino suona (se attivato) e sullo schermo appare l'indicazione "**IN RANGE**" (entro la copertura), anziché "**OUT RANGE**" (fuori copertura) con cui l'ARTSTM inizia il servizio.



Sia che parliate o meno, l'interrogazione ogni 15 o 25 secondi

continua finché disattivate l'ARTSTM. Inoltre ogni 10 minuti la radio trasmetterà automaticamente in CW il vostro nominativo per identificare, come richiesto dai regolamenti, l'emissione radio. Quando si disattiva l'ARTSTM si disattivano anche i codici DCS (se non erano precedentemente all'avvio di ARTSTM già in uso per altra funzionalità).

Se voi uscite dalla copertura per oltre 1 minuto (quattro interrogazioni), la vostra radio rileva l'assenza di segnale ed avverte con tre trilli, sullo schermo ritorna l'indicazione "OUT RANGE". Qualora rientriate in copertura radio, il cicalino vi avvertirà e sullo schermo tornerà la scritta "IN RANGE".

Durante il funzionamento di ARTSTM la frequenza operativa è visualizzata, ma voi non potete cambiarla, così come qualsiasi altra regolazione, dovete per prima cosa escludere l'ARTSTM prima di tornare al normale funzionamento. È una sicurezza per evitare che un accidentale cambio di canale sia interpretato come mancanza di copertura.

SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTS™

IMPOSTAZIONE DI BASE DI ARTS™ ED LITILIZZO

- 1. Impostate la vostra radio e le altre con lo stesso codice DCS, come spiegato a pag. 36.
- 2. Premete (e poi (4 GH)). Osserverete che a schermo, sotto l'indicazione della frequenza operativa, appare la scritta ("OUT RANGE"). Ora è iniziata l'operatività in ARTSTM.
- Ogni 25 secondi la radio interroga l'altra stazione. Quando questa risponde con la sua interrogazione ARTS, la scritta diventa "IN RANGE" a conferma dell'esito positivo della interrogazione.
- 4. Premete 4 GHI per terminare il funzionamento di ARTSTM e tornare al normale funzionamento del ricetrasmettitore.

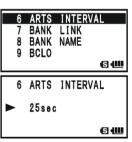


L'ARTS non opera se avete disabitato il PTT tramite la funzionalità di blocco comandi.

OPZIONI SULL'INTERVALLO DI INTERROGAZIONE

Potete programmare l'interrogazione ARTS™ ogni 25 (impostazione iniziale) o 15 secondi. L'intervallo più lungo, inizialmente impostato, scarica meno intensamente la batteria. Per variare l'impostazione procedere come segue.

- 1. Premete a lungo MENU per entrare in modo impostazione menù.
- Ruotate la sintonia a selezionare il passo 6: ARTS INTER-VAI
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la sintonia a selezionare l'intervallo di tempo preferito (15 o 25 secondi).
- 5. A selezione completata premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTSTM

CICALINO OPZIONALE D'AVVISO ARTSTM

Nel funzionamento di ARTSTM sono previsti due tipi di avvisi acustici al fine di avvertirvi dello stato di funzionamento di ARTSTM. Dipende da dove operate e dal possibile disturbo indotto da frequenti trilli; nel caso potete stabilire che è meglio passare su uno di questi modi d'intervento.

IN RANGE: il cicalino avverte solo quando la radio rileva per la prima volta che siete

entro la portata senza ulteriori conferme.

ALWAYS: il cicalino avverte per ogni esito positivo dell'interrogazione, cioè ogni

volta che si riceve un interrogazione dal corrispondente.

OFF: il cicalino è disattivato per sapere lo stato di ARTSTM dovete guardare lo

schermo.

Procedura per selezionare il modo d'intervento del cicalino ARTSTM.

1. Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione menù.

- 2. Ruotate la sintonia a selezionare il passo **5: ARTS BEEP**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- 4. Ruotate la sintonia a selezionare il tipo di segnalazione ARTSTM preferito (vedi sopra).
- 5. A selezione completata premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



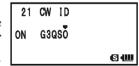
SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTS™

IMPOSTAZIONE DELL'IDENTIFICAZIONE STAZIONE IN CW

Come detto prima, la funzione ARTSTM comprende l'identificazione della stazione in CW. Ogni dieci minuti di funzionamento di ARTSTM la radio può essere programmata per inviare automaticamente "**DE** (*il vostro nominativo*) **K**". Il campo riservato al vostro nominativo può contenere fino a 16 caratteri .

Questa è la procedura per programmare e attivare l'identificazione in CW.

- 1. Premete (MENU) per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **21: CW ID**.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON" (identificatore CW attivato).
- 5. Premete MODE per abilitare l'immissione del vostro nominativo. Cancellate eventuali nominativi precedentemente immessi premendo per 2" MORY.
- 6. Ruotate la sintonia a selezionare il primo carattere nominativo.
 - Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 37 caratteri.
 - Esempio 2: al tasto $\frac{ARTS}{(4GH)}$ sono associati 4 caratteri, $G \rightarrow H$ $\rightarrow I \rightarrow 4 \rightarrow G \cdots$, richiamabili in successione, premendolo più volte.
- 7. Per passare al carattere successivo, premete (MODE).
- 8. Ripetere i passi 6 e 7 fino a immettere tutti i caratteri che compongono il nominativo. La "barra" a segnalare che si opera in mobile (- • •) è compresa nel set di caratteri disponibili.
- 9. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo (BAND), poi immettere il carattere alfanumerico esatto.
- 10. A completamento immissione nominativo, premere brevemente MENU, per confermare il nominativo, poi il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.





- 1) Potete controllare la vostra registrazione monitorando tutto il nominativo. Ripetete i passi 1 3 poi premete [w].
- 2) Potete regolare il tono monitor (tonalità nota laterale CW) tramite il passo menù 28: CW PITCH. Selezione possibile da 400 a 1000 Hz con passo 50 Hz.

OPERATIVITÀ ANALIZZATORE SPETTRO

Tramite l'analisi spettro, in modo VFO, potete rilevare l'attività sui canali adiacenti alla vostra frequenza operativa.

A schermo è riportata l'intensità segnale sui canali immediatamente adiacenti alla vostra frequenza operativa.

La funzionalità d'analisi spettro può essere avviata solo in banda "A" quando il VX-8E opera monobanda.

Sono proposti tre modi operativi base.

1Time: in questo modo il ricetrasmettitore spazzola un volta la banda corrente.

CONTINUOUS: in questo modo il ricetrasmettitore spazzola più volte continuativamente

la banda corrente, fintanto che si preme il tasto $\frac{DW MT}{(V/M)}$ oppure che si disattiva

la funzione analisi spettro.

Full Time: questo modo è analogo a "CONTINUOUS", salvo che è resa l'uscita audio

in altoparlante della frequenza centrale (∇) mentre l'analizzatore di spettro

è attivo tra 30 e 580 MHz (salvo banda radiodiffusione FM).

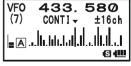
MPOSTAZIONE MODALITÀ ANALIZZATORE DI SPETTRO

- 1. Premete per un secondo (MENU) per entrare in modo impostazione menù.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia per selezionare il passo **91: SPEC-ANALYZER**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Impostate il modo da voi preferito (vedi sopra), ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento

91 SPEC-ANALYZER 92 SQL LEVEL 93 SQL S-METER 94 SQL SPLIT 91 SPEC-ANALYZER CONTINUOUS

ATTIVAZIONE MODALITÀ ANALIZZATORE DI SPETTRO

- 1. Impostate la radio in modo VFO monobanda su banda "A".
- 2. Attivate l'analizzatore di spettro premendo (BW) e poi (8TUV).



iniziale ± 16). Dovete però tener conto anche del passo corrente per calcolare la larghezza di banda visibile, facendo in modo che il primo sia conforme per la banda amatoriale corrente.

4. Per operare sul canale visualizzato a centro schermo, premete prima (V/M) per fermare la spazzolata, poi se volete disattivare l'analizzatore di spettro (W).

INDIVIDUAZIONE FREQUENZA STAZIONI

Questa funzione vi permette di scoprire su quale frequenza opera la stazione a voi vicina. Basta avvicinare il **VX-8E** al ricetrasmettitore che sta trasmettendo

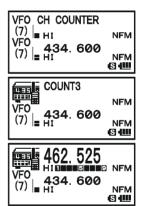
Il **VX-8E** esegue rapidamente una ricerca nella gamma ±5 MHz da quella che appare sullo schermo. Quando identifica il segnale più intenso, sullo schermo VX-8E appare la frequenza di questo, è anche registrata nell'area dedicata della memoria a "Channel Counter".

Nota: questa funzione è stata progettata per dare solo una indicazione della frequenza operativa, sufficientemente precisa per potersi sintonizzare, non una esatta ed accurata misura di frequenza.



La funzionalità individuazione frequenza stazioni può essere avviata solo quando il VX-8E sta operando in banda "A".

- 1. Impostate la banda "A" in modo VFO, sintonizzando il segmento di banda ove supponete operi il trasmettitore sul quale state indagando, poi impostate la banda "A" come operativa (caratteri grandi a schermo).
- Avvicinatre l'apparecchio **VX-8E** al trasmettitore.
- Attivate la funzione individua frequenza premendo MODE e poi, sempre tenendolo premuto, ruotando la sintonia a selezionare il modo "CH COUNTER".
- 4. Avviate la funzione rilasciando il tasto MODE, apparirà la frequenza della vicina stazione. In queste condizioni all'ingresso del ricevitore è anteposto un attenuatore da 50 dB, quindi di possono rilevare solo stazioni molto vicine.
- Se non è possibile misurare la frequenza a schermo appare per 2" "--- NO ---" poi il ricetrasmettitore si riporta su quella su cui stavate operando prima di attivare la funzione individua frequenza.
- Terminato, premete MODE. La radio esce dalla funzione individua frequenza.



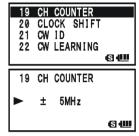
INDIVIDUAZIONE FREQUENZA STAZIONI

MPOSTAZIONE GAMMA SPAZZOLAMENTO INDIVIDUA FREQUENZA

Potete cambiare la gamma di ricerca individua frequenza, selezionando uno di questi valori: ± 5 , ± 10 , ± 50 e ± 100 MHz (impostazione iniziale ± 5 MHz).

Questa è la procedura.

- 1. Passate in modo menù premendo MENU per un secondo.
- 2. Selezionare il passo **19: CH COUNTER** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premere brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionare la gamma di ricerca preferita ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A selezione ultimata registrare l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.



FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA INTELLIGENTE

La ricerca intelligente memorizza automaticamente tutte le frequenze della banda corrente dove rileva attività. Quando è attivata, la radio ricerca velocemente sopra e sotto la frequenza corrente memorizzando mano a mano tutte le frequenze che diventano attive (senza fermarsi che per un istante su queste). Queste frequenze vengono registrate in un banco speciale dedicato che dispone di 31 canali (15 riservati alle frequenze superiori a quella corrente, 15 a quelle inferiori, l'ultimo alla stessa frequenza corrente).

La ricerca intelligente ha due modi per operare:

SINGLE:

Il ricetrasmettitore esplora per una sola volta, per ogni direzione, la banda selezionata a partire dalla frequenza corrente. Tutti i canali attivi vengono caricati in memoria con il limite di 31. Che siano o meno tutti impegnati la ricerca intelligente termina dopo una sola esplorazione della banda.

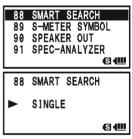
CONTINUOUS: In questo modo, il ricetrasmettitore esplora come nella spazzolatura singola la banda, se non vengono impegnati tutti i 31 canali del banco riservato alla ricerca intelligente ripete l'operazione più volte fino ad occupare tutti i canali.



La ricerca intelligente può essere avviata solo quando il VX-8E sta operando in monobanda.

MPOSTAZIONE DEL MODO DI RICERCA INTELLIGENTE

- Premete per un secondo MENU per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo 88: SMART SEARCH
- Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- Ruotate la manopola di sintonia, a selezionare il modo come preferito (vedi sopra).
- Premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



VFO SMART SEARCH

(7) | 434. 600

(7) _{| HI}

VFO

MEMORIZZAZIONE AREA RISERVATA ALLA RICERCA INTELLIGENTE

- Impostate la radio in modo VFO, squelch attivo a silenziare l'apparecchio.
- Premete e mantenete premuto MODE, ruotate la manopola di sintonia a selezionare "SMART SEARCH", modo ricerca intelligente.
- 3. A questo punto rilasciate il tasto (MODE), per avviare la ricerca intelligente.
- 4. Il numero di canali attivi e quindi caricati in memoria, appare sulla parte superiore dello schermo, mano a mano che vengono trovati canali con attività radio.
- Dipendentemente dal modo impostato ("SINGLE" singola o "CONT" continuata) la ricerca intelligente termina e passa sul canale "C" della memoria riservata alla ricerca

FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA INTELLIGENTE

intelligente.

- 6. Per richiamare i canali registrati dalla ricerca intelligente ruotare la manopola di sintonia.
- 7. Per tornare al normale modo di funzionamento premere (MODE).



La ricerca intelligente è uno strumento particolarmente utile quando vistate per la prima volta una città. Non dovete perdere tempo per indagare quali frequenze riservate ai ripetitori sono usate, basta chiedere di scoprirle al vostro

FUNZIONALITÀ MESSAGGIO

GENERALITÀ

Anziché la voce, potete inviare un messaggio (lungo fino a 16 caratteri). Potete programmarne fino a 20 tipi, quello tra questi selezionato sarà trasmesso con il vostro nominativo.

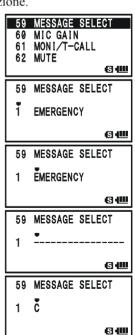
Note ☐ La funzionalità messaggio richiede che tutti i membri (1) utilizzino il VX-8E, VX-3E o l'FTM-10E/SE; (2) memorizzino lo stesso messaggio nella locazione; (3) condividano lo stesso elenco membri e (4) sintonizzino la stessa frequenza. ☐ La funzionalità messaggi non li invia attraverso ripetitori.

PROGRAMMAZIONE MESSAGGI

È necessario che tutti i membri abbiano memorizzato gli stessi messaggi rispettando l'ordine locazione.

Il **VX-8E** ha 20 locazioni messaggio, di queste una è inizialmente impostato in fabbrica (EMERGENCY). Anche quest'ultimo può essere riscritto, quando volete, sostituendolo con un vostro personalizzato messaggio.

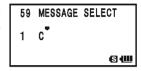
- 1. Premete per un secondo (MENU), per passare in modo impostazione.
- 2. Selezionate il passo menù **59: MESSAGE SELECT** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionate la locazione in cui registrare il messaggio. A schermo appare eventualmente quello già presente.
- 5. Premere brevemente MODE per abilitare la programmazione messaggio.
- 6. Se preferito, premere Mar per cancellare il messaggio già presente.
- 7. Selezionare il primo carattere del messaggio che volete memorizzare, ruotando la manopola di sintonia.
 - Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 61 caratteri.
 - Esempio 2: al tasto $\stackrel{\text{code}}{2 \text{ABC}}$ sono associati 7 caratteri, $\mathbf{a} \to \mathbf{b} \to \mathbf{c} \to \mathbf{A} \to \mathbf{B} \to \mathbf{C} \to \mathbf{2} \to \mathbf{a}$, richiamabili in successione, premendolo più volte.
- 8. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete [MODE].
- 9. Ripetere i passi 7 e 8 fino ad immettere tutti i caratteri che compongono il vostro



PROGRAMMAZIONE MESSAGGI

messaggio, fino ad un massimo di 16. Per correggere un errore d'immissione premere (RAND) per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.

- 10. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per un secondo [M/R].
- 11. Completata l'immissione messaggio, premete brevemente MENU.
- 12. Se volete registrare un altro messaggio, ripetete i passi da 3 a 11.
- a 11.





13. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

PROGRAMMAZIONE ELENCO MEMBRI

È necessario che tutti i membri condividano lo stesso elenco (incluso nominativo personale) rispettando l'ordinamento.

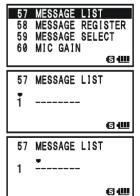
È possibile registrare fino a 20 persone, in modo da identificare il mittente. Quando ricevete un messaggio, potete riconoscere il mittente, dall'ID presente nel registro. Sarà il vostro ID ad essere spedito quando invece sarete voi ad inviare messaggi ad altri membri.

Se tutti i membri condividono le informazione registro (ID), quando si riceve un messaggio, a schermo appare l'ID mittente.

La funzionalità lavora anche quando non sono registrati gli ID, solo che alla ricezione dei messaggi apparirà l'indicazione progressiva da "**MESSAGE1**" a "**MESSAGE20**".

Vi raccomandiamo di usare il vostro nominativo come identificativo elenco membri.

- 1. Premete brevemente per abilitare la programmazione messaggio.
- Selezionate il passo menù 57: MESSAGE LIST ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionare la locazione in cui si vuole registrare il membro (1 20) ruotando la manopola di sintonia. A schermo appare l'ID precedentemente registrato.
- 5. Abilitare la registrazione ID premendo brevemente MODE.
- 6. Se preferito, premere (M/RV) per cancellare eventuale ID personale già presente.
- 7. Selezionare il primo carattere del messaggio che volete memorizzare, ruotando la manopola di sintonia.
 - Esempio 1: ruotare la sintonia per selezionare uno dei 61 caratteri.
 - *Esempio 2*: al tasto $\binom{AF-DUAL}{7R^{S}}$ sono associati 9 caratteri, $p \rightarrow q \rightarrow r \rightarrow s \rightarrow P \rightarrow Q \rightarrow R$



Funzionalità messaggio

PROGRAMMAZIONE ELENCO MEMBRI

 \rightarrow S \rightarrow 7 \rightarrow p ····· richiamabili in successione, premendolo più volte.

- 8. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete (MODE).
- 9. Ripetere i passi 7 e 8 fino ad immettere tutti i caratteri che compongono il vostro identificativo personale ID, fino ad un massimo di 8. Per correggere un errore d'immissione premere (BAND) per far tornare indietro il cursore, poi reimmettete il carattere corretto.

9			
57	MESSAGE	LIST	
1	Ř		
			6 W
57	MESSAGE	LIST	
57 1	MESSAGE R	LIST	

- 10. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per un secondo [MM/RW].
- 11. Completata l'immissione ID, premete brevemente MENU.
- 12. Se volete registrare un altro ID, ripetete i passi da 3 a 10.
- 13. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

57 MESSAGE LIST 1 RICHARD

IMPOSTAZIONE IDENTIFICATIVO PERSONALE

Potete scegliere il vostro identificativo personale - ID, dall'elenco membri.

- 1. Premete per un secondo (MENU), per passare in modo impostazione.
- 2. Selezionate il passo menù **58: MESSAGE REGISTER** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente MENU.
- 4. Selezionate la locazione in cui siete registrati come membri (1 20) ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.



Funzionalità messaggio

INVIARE UN MESSAGGIO

I messaggi memorizzati possono essere inviati a membri sintonizzati sulla frequenza convenuta. Quando s'invia un messaggio sarà anche inviato l'ID, così i ricevitori che lo capteranno possono identificare, a schermo, il mittente.



è necessario che sia impostato l'ID persone per far apparire l'identificativo mittente

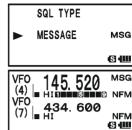
- 1. Sintonizzate la radio sulla frequenza convenuta.
- 2. Premete per un secondo (MENU), per passare in modo impostazione.
- 3. Selezionate il passo menù **59: MESSAGE SELECT** ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente MENU.
- 5. Selezionate il messaggio che volete inviare, ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Premete brevemente il **PTT** per tornare alla normale operatività.
- 7. Premete (e poi () così richiamate direttamente il passo menù 95; SQL TYPE.
- 8. Selezionate "**MESSAGE**" ruotando la manopola di sintonia.
- 9. Premete il **PTT** per uscire dal modo impostazione e attivare la funzionalità messaggi. Quando questa è attiva, appare a schermo la segnalazione "**MSG**".
- 10. Premete il **PTT** per inviare il messaggio (senza parlare rivolti verso il microfono) sulla frequenza convenuta, l'invio richiede circa 6"



FUNZIONALITÀ MESSAGGIO

RICEVERE UN MESSAGGIO

- 1. Sintonizzate la radio sulla frequenza convenuta.
- 2. Premete (work) e poi (MODE), così richiamate direttamente il passo menù 95: SQL TYPE.
- 3. Selezionare "MESSAGE" ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Premete il **PTT** per uscire dal modo impostazione e attivare la funzionalità messaggi. Quando questa è attiva, appare a schermo la segnalazione "**MSG**".
- 5. Alla ricezione di un messaggio il cicalino avverte, il led lampeggia in bianco e scorre sullo schermo il messaggio seguito da **FROM** e l'ID mittente.
- 6. Premete un qualsiasi tasto (salvo VOL) per cancellare il ricevuto e mettere in attesa per il prossimo.



Per disabilitare la funzione messaggi, ripetere la procedura precedente ma selezionare, al passo 3, con la manopola di sintonia "**OFF**".



Se attivate l'avviso di chiamata CTCSS/DSC/EPCS, descritto precedentemente, potete avere conferma acustica di ricezione.

FUNZIONALITÀ IN EMERGENZA

OPERATIVITÀ SUL CANALE D'EMERGENZA

Ouesta funzionalità di cui è dotato il **VX-8E** è utile se avete qualcuno che monitorizza la vostra stessa frequenza "Home" UHF. Riferirsi a pag. 49 per maggiori informazioni su come impostare la frequenza "Home".

Questa funzione si attiva premendo per un secondo [HM/R].

Fatto ciò: (A) la radio si sintonizza sul canale "Home" UHF, (B) emette un intenso suono d'allarme (il volume è regolabile tramite la manopola di sintonia tenendo premuto [VOL], (C) il led lampeggia in colore bianco, (D) se premete il **PTT** disabilitate temporaneamente la funzione emergenza; potete quindi trasmettere sul canale "Home" UHF, (E) due secondi dopo il rilascio del PTT la funzione emergenza si riattiva.

Per disattivare la funzione emergenza premere per un secondo [HM/RW] oppure spegnete la radio premendo per un secondo (PWR).

Un possibile utilizzo di questa funzione è, ad esempio, quando siete fuori a passeggio e volte avvertire i vostri familiari di una situazione di pericolo. Il suono d'allarme può intimidire gli assalitori e consentirvi la fuga



1) Mettetevi bene d'accordo con un amico o con un familiare affinché resti in ascolto sulla stessa frequenza, in quando il suono d'allarme non è codificato e quindi sprovvisto d'identificazione. Non trasmettete senza reale necessità il tono d'allarme.

2) La funzione emergenza può essere differente programmata tramite il passo di menù 34: EMERGENCY SELECT, vedere a pag. 147.

FUNZIONALITÀ IN EMERGENZA

IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

La funzione identificazione automatica in emergenza (EAI) può essere usata per cercare persone inabilitate ad ogni reazione perché coinvolte in disastri, come i terremoti, in particolare per ritrovare dispersi rimasti coinvolti in frane. In questo caso basta che un ricercatore invii un unico comando (coppia subtoni CTCSS) e la radio dell'infortunato, che potrebbe non essere in condizioni di parlare o premere il **PTT** automaticamente, risponderà; triangolando tra più soccorritori è possibile la radio-localizzazione. Siccome è trasmesso anche il nominativo dell'infortunato è anche possibile identificarlo, facilitando i soccorritori

Se il gruppo d'emergenza sta operando in aree pericolose è opportuno che tutti i membri abbiano la funzione EAI attivata nei loro ricetrasmettitori, così se a loro volta debbono essere soccorsi facilitano il compito dei colleghi.

La funzionalità AEI ha due modi operativi: (1) intervallato e (2) continuo.

In modo intervallato, quando il **VX-8E** riceve una coppia di subtoni CTCSS, automaticamente trasmette un breve tono (0.5"di durata ogni 2.5") finché cessa l'intervallo d'azione AEI.

In modo continuo la radio trasmette automaticamente (guadagno microfonico al massimo) fino allo scadere tempo concesso a EAI.

EAI si attiva quando si riceve una coppia di subtoni CTCSS che corrisponde a quella memorizzata nel "Pager" ricezione (configurato con il passo menù 67: PAGE CODE-RX), sulla frequenza memorizzata nel canale "EAI", per più di 5 secondi. L'infortunato non deve premere il PTT.

Inoltre se il nominativo chiamata è stato immesso ed è abilitato l'invio, passo **21:CW ID**, la radio lo invia alla prima attivazione di EAI, poi ogni 10 minuti. Il nominativo di chiamata, a identificare l'operatore, può essere immesso in qualunque sequenza alfanumerica, quindi anche il proprio nome. Al termine invio la radio trasmette ripetutamente tre toni, per un periodo definibile da 1 a 30 minuti. Il nominativo è inviato ogni 10 minuti.

La funzionalità identificatore automatico d'emergenza EAI, richiede che voi (1) per prima cosa registriate una coppia di subtoni nella memoria ricezione "Pager" (per la procedura riferirsi a pag. 40) e poi (2) memorizziate la frequenza e le impostazioni del canale emergenza UHF nella locazione "**EAI**" della memoria (procedura a pag. 47).

IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

IMPOSTAZIONE MODO EAI E TEMPO TRASMISSIONE

- 1. Premete per un secondo (MENU), per passare in modo impostazione.
- 2. Selezionate il passo menù **33: EAI TIME** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente MENU.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia, a selezionare il modo AEI (intervalli "INT" o continuo "CON") e la durata della trasmissione (1-10, 15, 20, 30, 40 e 50 minuti).
- 5. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

32	EAI		
33	EAI	TIME	
34	EMER	GENCY	SELECT
35	EXTE	NDED	MENU
			(S) (IIII
	F4.	T 1145	
33	EAI	TIME	
33			- C 1
33		TIME 5min	<u> </u>
33			64

ATTIVAZIONE FUNZIONALITÀ EAL

- 1. Premete per un secondo MENU per passare in modo menù.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **32**: **EA**I.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON" (pertanto EAI sarà attivato).
- Premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento, con la funzionalità EAI impostata su "ON".



Quando EAI è attivato appare a schermo, alternativamente all'indicazione canale, la notazione "EAI" e il numero banda (o canale memoria)

Per disattivare l'invio identificazione in emergenza, ripetere la procedura, al punto 4 ruotare la manopola di sintonia a selezionare "OFF".



Il VX-8E ignora la funzionalità EAI quando: (1) lo squelch è aperto, (2) arriva un segnale sulla frequenza operativa, (3) la frequenza operativa coincide con quella memorizzata nella locazione "EAI" oppure (4) si è

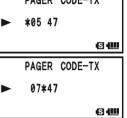
memorizzata una frequenza VHF in "EAI".

FUNZIONALITÀ IN EMERGENZA

IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

LOCALIZZARE OPERATORI INATTIVI CON LA FUNZIONALITÀ EAI

- 1. Richiamate il canale "**EAI**" dalla memoria (deve coincidere con quello registrato nella radio dell'operatore che si ricerca), è posto a seguire l'ultimo della memoria regolare.
- MR 436. 400 PAG NFM (7) 434. 600 NFM S 4...
- 2. Impostate la stessa coppia di CTCSS impostata nel decodificatore in ricezione nella radio del cercato.
 - 1) Premete w poi code (2ABC) richiamate direttamente il passo menù 68: PAGE CODE TX.
 - 2) Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il primo subtono.
 - 3) Premete MODE.
 - 4) Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il secondo subtono
 - 5) Premete 2ABC per registrare l'impostazione e uscire dal modo impostazione.



- 3. Premete per 5" il **PTT**. Se il segnale EAI sarà ricevuto da un ricetrasmettitore **VX-8E** programmato con corrispondenti subtoni CTCSS, si attiva EAI su questo. La radio dell'operatore disperso trillerà fortemente e il trasmettitore risponderà ripetutamente. Ora si può individuare la direzione verso cui puntare la ricerca.
- 4. Per trovare l'operatore disperso è utile avvalersi dell'attenuatore d'ingresso, perché si meglio individua la direzione di provenienza su segnali deboli. Si può impostare su "ATT1" (10 dB), "ATT2" (50 dB) o "ATT OFF" premendo più volte (BAND).
- Uscite, per tornare al normale modo operativo, premendo ^{DW MT} (V/M).

MR ATT 1	PAG
EAI HI VFO	NFM
(7) 434. 600	NFM
MR ATT 2	PAG
EAI HI VFO 404 000	NFM
(7) 434. 600	NFM
MR ATT OFF	PAG
EAI ≡ HI VFO 404 000	NFM
(7) 434. 600	NFM

CONNESSIONE AD INTERNET

GENERALITÀ

Il **VX-8E** può essere usato come nodo (ripetitore o stazione di base) per il servizio WIRESTM, una idea Vertex Standard per estendere la connessione ad Internet, in modo "SRG" (gruppo radio gemellato). Informazioni su WIRES-II sono disponibili sul sito http://www.vxstd.com/en/wiresinfo-en. Questa funzione, come più avanti spiegato può accedere anche ad altri sistemi.

Modo SRG (GRUPPO RADIO GEMELLATO)

- 1. Attivate la funzione connessione ad Internet premendo (図), sull'angolo superiore destro dello schermo appare l'icona "ஜ"
- 2. Tenendo premuto (★), ruotate la manopola di sintonia, a selezionare il numero d'accesso ("DTMF O" "DTMF 9", "DTMF A", "DTMF B", "DTMF C", "DTMF D", "DTMF *", "DTMF #") relativo al nodo WIRES™ con il quale si vuole stabilire una connessione via Internet (se non si è a conoscenza, chiedere al responsabile del servizio). Ora u





- conoscenza, chiedere al responsabile del servizio). Ora uscite dal modo selezione premendo il **PTT**.
- 3. A funzione connessione via Internet attivata (passo 1), il **VX-8E** genera un breve tono DTMF (0.1") conforme alla selezione fatta al passo 2. Questo tono DTMF è inviato ogni volta ad inizio trasmissione per stabilire o mantenere la connessione con il nodo locale WIRESTM operante in modo SRG.
- Per terminare la connessione ad Internet, premete ancora il tasto (♥), a video scompare l'icona "♥".



Se i corrispondenti vi rapportano che all'inizio del vostro passaggio si riceve sempre una breve nota DTMF, e voi non state operato con interconnessione via Internet, disattivate la funzionalità, vedi sopra punto 4.

CONNESSIONE AD INTERNET

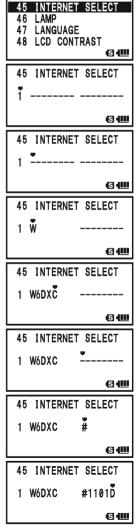
MODO FRG (GRUPPO RADIO AMICI)

Voi potete accedere ad altri sistemi d'interconnessione ripetitori via Internet (incluso WIRESTM in modo "FRG"), che usano una stringa DTMF per l'accesso.

PROGRAMMAZIONE CODICE FRG

In un registro della memoria DTMF, caricate i toni d'accesso che volete usare per il sistema d'interconnessione via Internet. In questo esempio si suppone siano "#1101D", codice accesso nodo W6DXC.

- 1. Premete per un secondo MENU, per passare in modo menù.
- 2. Selezionate il passo menù **45:INTERNET SELECT** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo MENU.
- 4. Selezionate il registro della memoria DTMF ("1" "64"), nel quale si vuole memorizzare il codice d'accesso, ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Se volete assegnare alla locazione memoria Internet una etichetta alfanumerica, procedete dal punto seguente, altrimenti premete il tasto (BAND) e saltate al punto 13.
- 6. Abilitate l'immissione etichetta premendo brevemente (MODE).
- 7. Selezionate il primo carattere ruotando la sintonia.
- 8. Passate alla posizione seguente premendo brevemente MODE.
- Per correggere un errore d'immissione premete AND per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.
- 10. Ripetete i punti 7 9, fino a completare l'etichetta che al massimo può essere lunga fino a 8 caratteri.
- 11. Per confermare una etichetta più breve di 8 caratteri premete brevemente (MODE) due volte. Quando invece i caratteri sono 8 basta una sola pressione su (MODE).
- 12. Selezionate la prima cifra che forma il numero da memorizzare ruotando la sintonia, in questo caso "#".
- 13. Per accettare la prima e passare alla seconda cifra che forma il numero DTMF da memorizzare premete brevemente se un mone.
- 14. Per correggere un errore d'immissione premete (EAND) per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.
- 15. Ripetere i passi 12 14 fino a completare il codice accesso ("#1101D").
- 16. Per confermare un codice accesso più breve di 8 caratteri premete brevemente (MODE) due volte. Quando invece i



CONNESSIONE AD INTERNET

MODO FRG (GRUPPO RADIO AMICI)

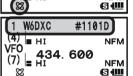
caratteri sono 8 basta una sola pressione su MODE

- 17. Ripetete i passi 4 16 per memorizzare, nel caso, altri codici accesso.
- 18. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

OPERATIVITÀ, CIOÈ ACCEDERE AD UN NODO FRG

- 1. Premete per un secondo (MENU), per passare in modo impostazione.
- 2. Selezionate il passo menù **44: INTERNET MODE** ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo MENU.
- 4. Richiamate a schermo "FRG" ruotando la manopola di sintonia. Si attiva il modo "altri sistemi di interconnessione via Internet".
- 5. Premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione.
- 6. Per attivare la funzionalità d'interconnessione via Internet premete brevemente (♥), sull'angolo superiore destro dello schermo appare l'icona "♥".
- Ora ruotate la manopola di sintonia, a selezionare il numero d'accesso ("1" - "64") relativo al nodo ripetitore con il quale volete stabilire una connessone via Internet, premete il PTT per fissare il numero accesso.
- 8. A funzione interconnessione via Internet attivata, passo 7, si può premere durante la trasmissione, per inviare i toni DTMF, per attivare il collegamento al nodo desiderato via Internet.
- Per tornare in modo WIRES™ SRG ripetere i passi 1 5 selezionando però al passo 4 "SRG".





FUNZIONAMENTO DEL DTMF

La tastiera posta sul pannello frontale del **VX-8E** facilita la trasmissione di copie di toni DTMF, per comandare i ripetitori o un interfaccia telefonico. Oltre ai numeri [0] - [9] la tastiera comprende [*] e [#], oòtre alle lettere [A], [B], [C] e [D] spesso usate nel controllo ripetitori

GENERAZIONE MANUALE DI TONI DTMF

Durante la trasmissione potete generare manualmente toni DTMF.

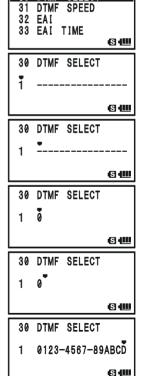
- 1. Per avviare la trasmissione premete il **PTT**.
- 2. Durante la trasmissione premete i tasti toni da trasmettere in sucessone.
- 3. Completato l'invio DTMF rilasciate il PTT.

COMBINATORE AUTOMATICO DTMF

Ci sono nove memorie dedicate al combinatore automatico DTMF, nelle quali potere registrare dei numeri o codici accesso via Internet, al fine di evitare la trasmissione manuale.

La procedura per la memorizzazione è la seguente

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 30: DTMF SELECT.
- 3. Premere brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate il registro memoria DTMF su cui volete scrivere la stringa, ruotando la manopola di sintonia ("1" "10").
- 5. Inizializzate l'immissione sul registro memoria DTMF corrente premendo [MODE].
- 6. Premete [HM/R] per 2" per cancellare ogni precedente registrazione.
- 7. Ruotando la manopola di sintonia, selezionate la prima cifra della stringa DTMF tra □ 9 e A □, *, e #. Se è necessario inserire una pausa premete "–".
- 8. Premete brevemente (MODE) per passare alla seconda posizione.
- 9. Ripetere fino a completare l'immissione della stringa.
- 10. Cancellate eventuali dati seguenti il cursore, precedentemente immessi, premendo per 2" [MIK].
- 11. Per correggere una errata immissione, riportate indietro il cursore premendo (BAND), poi immettere il dato esatto.
- 12. Premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento. Per memorizzare altre cifre ripetete questa procedura, usando un diverso registro di memoria DTMF.





Potete monitorare la stringa immessa, ripetendo i punti 1 - 4, poi premete il tasto $\square W$.

FUNZIONAMENTO DEL DTMF

Trasmissione del numero

- Premete (e poi () goef, così richiamate direttamente il passo menù 29: DTMF MANUAL/AUTO.
- 2. Selezionate "AUTO" ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete il **PTT** per tornare a modo di normale funzionamento e attivare la funzione combinatore automatico DTMF (appare l'icona "\(\varphi\)").



Per disabilitare il combinatore DTMF, ripetete la procedura ma al punto 2, ruotate la manopola di sintonia a selezionare "MANUAL".

- 1) È possibile variare la velocità invio combinatore automatico DTMF, intervenendo al passo 31: DTMF SPEED del menù, vedere a pag. 146.
- 2) È possibile impostare un maggiore ritardo dal passaggio in trasmissione all'invio prima cifra DTMF, intervenendo al passo 28: DTMF DELAY del menù, vedere a pag. 146.

FUNZIONALITÀ APPRENDIMENTO CW

Il **VX-8E** ha una funzionalità che v'aiuta ad apprendere il CW. Riproduce all'altoparlante i caratteri CW selezionati

- Premete a lungo MENU per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia a selezionare il passo 22: CW LEARN-ING
- Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento. 3
- Selezionare il modo apprendimento ruotando la manopola di sintonia, appare a schermo in caratteri piccoli nella parte.

ALPHA: invia caratteri alfabetici

ALPHA AUTO: invia caratteri alfabetici, si porta

automaticamente al seguente.

invia caratteri numerici. NUMBER:

NUMBER AUTO: invia caratteri numerici, si porta automaticamente al seguente.

SYMBL: invia simboli

SYMBL AUTO: invia simboli, si porta automaticamente al seguente.

5. Portate il cursore su "CHR" premendo , poi selezionate il carattere CW che volete apprendere, ruotando la manopola di sintonia.

Portate il cursore su "SPED" premendo (). Selezionate la velocità Morse ruotando la manopola di sintonia. Si può impostare l'unità misura velocità su "CPM" (caratteri al minuto) o "WPM" (parole al minuto), impostando il parametro "FORM" tramite la manopola di sintonia.

22 CW LEARNING SPED: 60 CPM REPT: 5 700Hz 6 · IIII

24 CW TRAINING

64

64

25 DC VOLTAGE

22 CW LEARNING MODE: ALPHA

60 CPM

CHR: A

SPED:

- 7. Portate il cursore su "REPT" premendo ▼. Impostate il numero ripetizioni invio (1 9).
- Portate il cursore su "**PTCH**" premendo ▼. Regolate la tonalità del tono laterale CW (da 400 a 1000 Hz a passi di 50 Hz).

9. Portate il cursore su "**LED**" premendo (▼), per attivare "on" o meno "off" il lampeggio led bianco.

22 CW LEARNING PTCH: LED : STROBE ON 6411

- 10. Avviate l'invio ripetuto del codice selezionato premendo (W), il CW sarà riprodotto solo all'altoparlante, la radio non passa in trasmissione.
- 11. Si può regolare il livello audio nota laterale CW ruotando la manopola di sintonia mentre si preme (VOL).
- 12. Se al passo 4 non si è impostato uno dei modi "AUTO" per ripetere l'invio premete (EW), oppure selezionate un altro codice ruotando la manopola di sintonia quando è puntato puntare "CHR" e premendo (DW) per iniziare la generazione.
- 13. Per fermare la generazione di caratteri CW premete ancora
- 14. Terminate la funzionalità apprendimento CW premendo il **PTT**.



Il "CPM" si basa sullo standard "PARIS", che fissa la lunghezza a cinque caratteri per parola.

ADDESTRAMENTO CW

25 DC VOLTAGE 26 DCS CODE

27 DCS INVERSION

24 CW TRAINING ► MODE: ALPHA 5CHR

CHR :

SPED:

PTCH:

FORM: CPM

6 4111

6 4III

6 · W

Il **VX-8E** ha un'altra funzionalità che v'aiuta ad addestrarvi con il CW. Riproduce all'altoparlante caratteri dei CW casuali, così potete migliorare la vostra efficienza nel riconoscimento.

- 1. Premete a lungo MENU per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia a selezionare il passo 24: CW TRAIN-ING
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionare il modo apprendimento ruotando la manopola di sintonia, appare a schermo in caratteri piccoli nella parte.

ALPHA 5CHR: invia 5 caratteri solo alfabetici.

ALPHA REPT: invia ripetutamente caratteri alfabetici.

NUMBER 5CHR: invia 5 caratteri solo numerici.

NUMBER REPT: invia ripetutamente caratteri numerici.

MIX 5CHR: invia 5 caratteri misti: alfabetici, numeric, "?" e "/".

MIX REPT: invia ripetutamente gruppi di 5 caratteri misti: alfabetici, numeric,

"?" e "/".

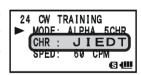
5. Portate il cursore su "SPED" premendo . Selezionate la velocità Morse ruotando la manopola di sintonia. Si può impostare l'unità misura velocità su "CPM" (caratteri al minuto) o "WPM" (parole al minuto), impostando il parametro "FORM" tramite la manopola di sintonia.

6. Portate il cursore su "PTCH" premendo ▼. Regolate la tonalità del tono laterale CW (da 400 a 1000 Hz a passi di 50 Hz).

Portate il cursore su "LED" premendo ▼, per attivare "on" o meno "off" il lampeggio led bianco.

8. Portate il cursore su "SPED" premendo (o).

9. Avviate l'invio ripetuto del codice selezionato premendo (EW), il CW sarà riprodotto solo all'altoparlante, la radio non passa in trasmissione. Il carattere generato è riportato a destra della indicazione "CHR".



LED : STROBE ON

- 10. Si può regolare il livello audio nota laterale CW ruotando la manopola di sintonia mentre si preme VOL.
- 11. Se al passo 4 si è impostato uno dei modi "**5CHR**", per inviare un altro gruppo codici premete **(BW**).
- 12. Per fermare la generazione di caratteri CW premete ancora **W**.
- 13. Terminate la funzionalità apprendimento CW premendo il **PTT**.



Il "CPM" si basa sullo standard "PARIS", che fissa la lunghezza a cinque caratteri per parola.

MODO SENSORE

quando il **VX-8E** opra in monobanda, caratteri schermo grandi, riporta su questo anche la tensione batteria e l'ora. Inoltre, grazie ai sensori interni, può riportare anche la forma d'onda audio, la pressione barometrica corrente, l'altitudine, oppure nulla.

```
VFO
    144. 000
  Lit 7.4V 10:00
■A HI
               NFM
```

86 SET MODE CSR

SET MODE FORMAT

Il sensore di pressione barometrica richiede una calibrazione, in modo che le variazioni di pressione possano essere usate per calcolare variazioni d'altitudine. Questa procedure per essere eseguita richiede un barometro calibrato e l'informazione corretta sulla altitudine corrente. Quest'ultima non è necessaria se si è al livello del mare.



Il modo sensore appare a schermo solo quando il VX-8E opera su una sola banda a caratteri schermo grandi. I sensori interni continuano a rilevare i dati, salvo che il modo sensore sia disattivato.

Richiamo informazioni sensore

- Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 84: SENSOR DISPLAY.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Selezionate il modo sensore di vostro interesse ruotando la manopola di sintonia.

riporta la tensione ed il tipo batteria. DC:

TEMP: riporta la temperatura interna guscio ricetrasmettitore.

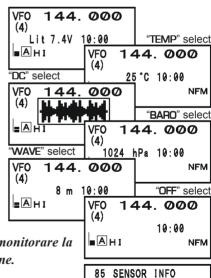
WAVE: riporta la forma d'onda audio (RX e TX).

BARO: riporta la pressione barometrica.

ALTI: indica l'altitudine.

OFF: disattiva informazioni sensori, salvo orologio.

5. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.





Tramite il passo menù 85: SENSOR INFO potete contemporaneamente monitorare la temperatura, la pressione e l'altitudine.

TEMP:

25 BARO: 1024 hPa

S

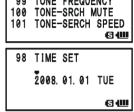
OPZIONI MODO SENSORE

MPOSTAZIONE OROLOGIO

Il **VX-8E** incorpora un orologio con datario dal 1 gennaio 200 fino al 31 dicembre 2099 (accuratezza: ±30 secondi / mese).

Procedura impostazione orologio

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **98: TIME SET**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Impostate l'anno "year", ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Per selezionare impostazione mese "month", premete brevemente il tasto [MODE], poi ruotate la manopola di sintonia.
- 6. Ripetete la procedura per impostare la data "*day*" il giorno "*day of the week*", l'ora "*hour*" e i minuti "minute".
- 7. Impostate attivo il segnale orario (**SIG**) o escluso (--) premendo brevemente (MODE) e poi ruotando la manopola di sintonia. In modo "**SIG**" allo scadere d'ogni ora, a ricetrasmettitore acceso, il cicalino avverte con due note.





- 8. Per far partire l'orologio da "00" secondi premete brevemente MODE e poi V/M.
- 9. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.



Il VX-8E ha internamente una cella batteria agli ioni di litio dedicata solo alla alimentazione orologio. Pertanto il VX-8E ha una autonomia alimentazione orologio di circa 2 mesi, senza richiedere energia dal pacco

batteria principale o da una sorgente CC esterna.

OPZIONI MODO SENSORE

SELEZIONE UNITÀ MISURA SENSORI

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 104:
 UNIT SELECT
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate l'unità misura temperatura (°C o °F) ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Portate il cursore su "BARO" premendo ▼, poi ruotate la manopola di sintonia a selezionare l'unità misura preferita tra hPa, mb, mmHg, o inch.
- 6. Portate il cursore su "ALTI" premendo ▼, poi ruotate la manopola di sintonia a selezionare l'unità misura preferita (m o ft).
- 7. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.



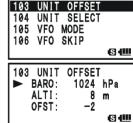
COMPENSAZIONE SENSORE BAROMETRICO

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 103: UNIT OFFSET.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Ruotando la manopola di sintonia portate l'indicazione di pressione riportata sul VX-8E al valore indicato dal barometro calibrato.

Nota: il valore di compensazione appare segnalato sulla riga "OEST"

5. Portate il cursore su "ALT" premendo ▼, poi portate l'indicazione altitudine riportata sul VX-8E al valore reale posizione corrente.

Nota: il valore di compensazione appare segnalato sulla riga "**OFST**".



103 UNIT OFFSET
BARO: 1024 hPa

► ALTI: 6 m
OFST: 2

6. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.



Il calcolo altimetrico del VX-8E si basa sulla pressione atmosferica corrente, pertanto è necessario per prima cosa eseguire la calibrazione barometrica.

PASSWORD

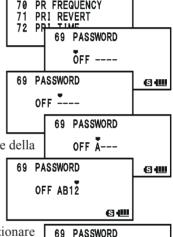
Con il **VX-8E** è anche possibile rendere più difficoltoso l'uso a non autorizzati del vostro ricetrasmettitore, grazie alla funzionalità "password".

Quando è attiva la password (parola d'ordine) la radio all'accensione chiede l'immissione del codice a 4 cifre di sblocco. Dovete immettere la password a quattro cifre, tramite la tastiera. In caso di immissione di codice errato l'apparecchio si spegne automaticamente.



Procedura per attivazione ed immissione password

- 1. Premete MENU per passare in modo programmazione.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **69: PASSWORD**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Per abilitare impostazione password, premete il tasto MODE.
- Ruotate la manopola di sintonia a selezionare la prima cifra o lettera della vostra password (O 9, A, B, C, D, * e #).
- 6. Passate al campo seguente premendo MODE.
- Ripetere i passi 5 e 6 fino a completare l'immissione della password.
- 8. Per correggere un'errata immissione, riportate indietro il cursore premendo (BAND), poi immettete il carattere esatto.
- 9. Ad immissione terminata, premete (MODE) e poi selezionare "ON" ruotando la manopola di sintonia (attivazione password).
- 10. Premete il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.



PASSWORD



Se volete disabilitare questa funzionalità, ripetere la procedura passo 1-3, poi ruotare la sintonia a selezionare "OFF", infine premere il PTT.



- 1) Si suggerisce di tenere traccia scritta della password conservando la registrazione in un luogo sicuro che potete facilmente raggiungere in caso vi scordate la vostra password.
- 2) Se scordate la password potete comunque accendere il ricetrasmettitore eseguendo la procedura d'azzeramento microprocessore (pag. 134). Purtroppo oltre alla password il VX-8E azzera anche tutte le memorie e le impostazioni ripristinando quelle iniziali di fabbrica.

43 INTERNET KEY

INTERNET

64III

PROGRAMMAZIONE TASTO (S)

La funzione primaria inizialmente impostata su questo tasto è interconnessione tramite Internet. Tramite impostazione menù, potete però assegnare al tasto () un'altra funzione primaria.

- 1. Passate in modo impostazione via menù premendo (MENU) per un secondo.
- Selezionate il passo 43: INTERNET KEY ruotando la manopola di sintonia.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionare la funzione preferita, ruotando la manopola di sintonia.

INTERNET: attiva/disattiva funzione Internet.

INT MR: richiama il numero accesso Internet (SRG) o

la stringa (FRG), selezionati tramite impostazione passo **44: INTERNET MODE**.

SET MODE: richiamo rapido modo impostazione, vedere riquadro sottostante per programmazione.

5. A selezione ultimata registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.



Quando assegnate a in "INT MR" o "SET MODE" la funzione Internet può essere attivata / disattivata tramite il passo 41: INTERNET.

ASSEGNAZIONE AL TASTO (XX) MODO IMPOSTAZIONE

- 1. Cambiate impostazione primaria tasto a "SET MODE", passo menù 43: INTERNET KEY (vedere sopra).
- 2. Passate in modo menù premendo MENU per un secondo.
- 3. Selezionate il passo che si vuole assegnare al tasto (come scorciatoia per richiamarlo ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Premete a lungo per assegnare a questo la funzione richiamo passo menù corrente. A conferma esecuzione a schermo appare indicazione "MY KEY".
- 5. A selezione ultimata registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.

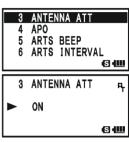
Da ora premendo si richiama direttamente il passo menù prima selezionato. Premendolo ancora si esce e si torna al normale modo di funzionamento.

ALTRE IMPOSTAZIONI

ATTENUATORE D'INGRESSO RF

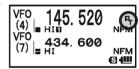
L'attenuatore riduce l'intensità di tutti i segnali (e del rumore) di 10 dB, è utile migliorare l'ascolto in condizioni di rumore elevato.

- 1. Ponete operativa la banda sulla quale volete sia inserito l'attenuatore, tra banda "A" o "B", è quella indicata con caratteri grandi.
- 2. Premete per un secondo (MENU) per accedere alla configurazione.
- 3. Selezionate il passo di menù **3: ANTENNA ATT** ruotando la manopola di sintonia.
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento
- 5. Commutate la funzione da "OFF" a "ON" ruotando la manopola di sintonia.
- 6. A selezione fatta, registrate l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.
- 7. Quando si vuole disinserire l'attenuatore ripetete la procedura, al punto 4 selezionare "**OFF**".





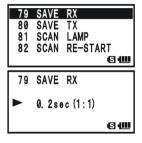
- 1) Quando l'attenuatore è inserito a schermo appare l'indicazione "\texts_".
- 2) L'attenuatore non è inseribile nelle bande di radiodiffusione AM e FM.
- 3) Per ogni banda operativa, "A" o "B" si può impostare indipendentemente l'attenuatore.



RISPARMIO BATTERIA IN RICEZIONE

Una importante funzione del **VX-8E** è il circuito per preservare la durata della carica batteria in ricezione, questo mette la radio in letargo per un certo intervallo di tempo, periodicamente la risveglia per verificare se c'è attività. Nel caso qualcuno occupasse il canale, il **VX-8E** rimane attivo per tutto il perdurare della ricezione, poi torna in letargo. Così si riduce significativamente l'assorbimento di corrente a riposo, tramite il menù potete variare la durata degli intervalli di letargo.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **79**: **SAVE RX**.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- Selezionate la durata del letargo ruotando la manopola di sintonia tra 0.2" e 0.9" (passo 0.1"), 1.0" - 9.5" (passo 0.5"), 10.0" - 60.0" (passo 5") o OFF. L'impostazione iniziale è su 0.2 secondi.
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.





Quando operate in Packet, disinserite la funzione di risparmio batteria in ricezione "OFF" perché il ciclo di letargo potrebbe sovrapporsi all'inizio dati Packet in arrivo, quindi il vostro TNC non riceverebbe tutto il treno di dati.

RISPARMIO BATTERIA IN TRASMISSIONE

Il **VX-8E** è dotato anche di un circuito di risparmio d'energia in trasmissione che riduce automaticamente la potenza d'uscita quando il segnale del vostro corrispondente è intenso. Cioè quando siete vicini ad un ripetitore è inutile trasmettere a piena potenza (5W), per aver un rapporto segnale disturbo perfetto sul segnale ritrasmesso. Quando questo circuito è attivato la durata della carica della batteria può allungarsi di molto.

Come attivare il circuito di risparmio energia

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **80**: **SAVE TX**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionare "ON" ruotando la manopola di sintonia (per abilitare la funzione di risparmio energia).
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Per disabilitare il circuito di risparmio energia in trasmissione, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".



DISABILITARE LA SEGNALAZIONE BUSY

Disabilitando la spia **BUSY** (il led verde nel tasto **A** e **B** e), si realizza un ulteriore risparmio della carica batteria anche in ricezione. Ecco la procedura.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **18**: **BUSY LED**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionare "OFF" ruotando la manopola di sintonia (led BUSY disabilitato).
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

20 CLOCK SHIFT
21 CW ID

18 BUSY LED

OFF

19 CH COUNTER

Per riabilitare la spia **BUSY**, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "**ON**".

FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO (APO)

La funzione APO contribuisce a salvaguardare la durata di carica della batteria spegnendo automaticamente la radio trascorso un tempo definito entro il quale non si è fatto alcun uso dell'apparecchio (variazioni sintonia o pressione di tasti).

L'intervento del temporizzatore è programmabile su questi tempi: 0.5 - 12 ore o OFF (temporizzatore escluso), quest'ultima è l'impostazione iniziale.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotare la sintonia per selezionare il passo di menù 4: APO.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate l'intervallo oltre il quale la radio si spegnerà automaticamente se non usata a voi gradito, ruotando la manopola di sintonia.
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Quando la funzione APO è attivata sulla zona inferiore, al centro dello schermo, appare l'icona "O". Se trascorre tutto l'intervallo di tempo impostato senza che voi interveniate sul ricetrasmettitore, il microprocessore spegne automaticamente l'apparecchio.



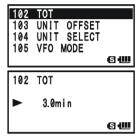
Per riaccenderlo dopo l'intervento di APO, premete per due secondi **(DWR)**, come fate per la normale procedura d'accensione,

Per disabilitare "APO", ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "**OFF**".

TEMPORIZZATORE DI TEMPO MASSIMO DI TRASMISSIONE (TOT)

Questa funzione i limita ad un tempo massimo la trasmissione continuata. Può essere utile per prevenire la scarica delle batterie con messaggi esageratamente lunghi o quando il tasto **PTT** rimane accidentalmente incastrato (tipico quando il microfono è riposto tra i sedili dell'auto). L'impostazione iniziale non prevede TOT inserito, questa è la procedura per attivarlo.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **102: TOT**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate l'intervallo di durata massima del singolo passaggio in trasmissione, ruotando la manopola di sintonia da 0.5 a 30 minuti (passo 0.5').
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Per disabilitare il TOT, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".

- 1) Quando mancano solo 10" allo scadere del tempo imposto su TOT, l'operatore è avvertito dal cicalino.
- 2) Siccome i messaggi brevi qualificano l'operatore quale esperto, provate ad impostare TOT su 1 minuto. Si prolunga (e di molto) anche la durata delle batterie.

ALTRE IMPOSTAZIONI

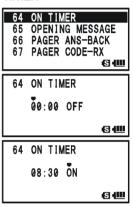
ACCENSIONE / SPEGNIMENTO AUTOMATICO PROGRAMMATO

Il **VX-8E** prevede anche l'accensione o lo spegnimento automatico ad un orario programmato. Se volete avvalervi di questa funzionalità dovete per prima cosa impostare l'orologio, come spiegato a pag. 120.

ORARIO ACCENSIONE

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **64: ON TIMER**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate l'ora in cui volete programmare l'accensione automatica della radio, ruotando la manopola di sintonia.
- 5. Premete MODE, ora selezionate i minuti in cui volete programmare l'accensione automatica della radio, ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Premete MODE, attivate questo passo di menù portando l'impostazione su "ON", tramite rotazione della manopola di sintonia.
- 7. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Per disabilitare l'accensione automatica programmata, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 6 però selezionate "OFF".



ORARIO SPEGNIMENTO

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **63: OFF TIMER**.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate l'ora in cui volete programmare lo spegnimento automatico della radio, ruotando la manopola di sintonia.
- Premete MODE, ora selezionate i minuti in cui volete programmare lo spegnimento automatico della radio, ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Premete MODE, attivate questo passo di menù portando l'impostazione su "ON", tramite rotazione della manopola di sintonia.
- 7. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Per disabilitare lo spegnimento automatico programmato, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 6 però selezionate "**OFF**".



BLOCCO TRASMISSIONE CANALE OCCUPATO (BCLO)

la funzionalità BCLO impedisce che si passi in trasmissione su un canale ove è presente un segnale sufficientemente intenso da aprire lo squelch basato sul rumore. Vi evita di disturbare altre comunicazioni che usano diverse impostazioni dello squelch a subtoni CTCSS o DCS (in quanto voi non ascoltate i messaggi di queste perché la vostra radio è silenziata dal decodificatore). L'impostazione iniziale del BCLO è su OFF, per attivarlo seguite questa procedura.

- 1. Premete (MENU) per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **9: BCLO**.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate "**ON**" ruotando la manopola di sintonia (funzione BCLO attivata).
- 5. A impostazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Per disabilitare la funzionalità BCLO, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".



VARIARE LA DEVIAZIONE IN TRASMISSIONE FM

In molte aree del mondo, dove l'occupazione delle frequenze è molto elevata, si adotta una canalizzazione ravvicinata. In queste condizioni è richiesto ai radioperatori di ridurre il livello di deviazione per non disturbare il canale adiacente. Con il **VX-8E** l'intervento è semplice.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 37: HALF DEVIATION.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- Selezionate "ON" ruotando la manopola di sintonia (funzione HALF DEVIATION - deviazione dimezzata, è attivata), la deviazione in trasmissione sarà circa di ±2.5 kHz.
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.





In modo normale (cioè quando il questo passo del menù è su "OFF") la deviazione è pari a ±5 kHz.

ALTRE IMPOSTAZIONI

REGOLARE IL GUADAGNO MICROFONICO

In fabbrica si è impostato il guadagno microfonico in modo adeguato per il microfono interno. Se usate la radio in ambienti rumorosi, potreste preferire regolarlo diversamente

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 60:
 MIC GAIN
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Ruotate la manopola di sintonia per regolare il guadagno microfonico, su uno dei livelli proposti da LEVEL 1 - LEVEL 9 (impostazione iniziale LEVEL 5).
- 5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



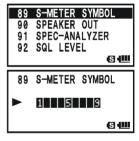
SIMBOLI PER STRUMENTO S-METER E PO

Per lo strumento S-Meter e potenza RF in uscita, il **VX-8E** propone più simboli, scelti a vostro piacere, in alternativa a quello inizialmente proposto.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 89: S-METER SYMBOI
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia, a selezionare il simbolo strumento preferito.

00000000, ____00000f, >>>>>>, o annuality

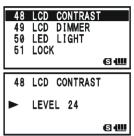
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



CONTRASTO SCHERMO

Tramite il menù si può regolare contrasto dello schermo LCD, per migliorare la lettura in ambienti particolarmente luminosi o bui.

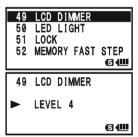
- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù **48: LCD CONTRAST**.
- 3. Premete brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- Per regolare il contrasto, ruotate la manopola di sintonia. Il vostro intervento si riflette visibilmente sulla regolazione del contrasto. Il livello si seleziona da LEVEL 12 a LEVEL 32 (impostazione iniziale LEVEL 24).
- 5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



LUMINOSITÀ SCHERMO

Tramite il menù si può regolare la luminosità retroilluminazione schermo LCD e tasti.

- 1. Premete (MENU) per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 49:
 LCD DIMMER.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- Per regolare la luminosità, ruotate la manopola di sintonia. Il vostro intervento si riflette visibilmente sulla regolazione retroilluminazione. il livello si seleziona da LEVEL 1 a LEVEL 4 (impostazione iniziale LEVEL 4).
- 5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



ALTRE IMPOSTAZIONI

OPERARE CON "MY BANDS"

La funzionalità "My Bands" vi permette di compilare una selezione esclusiva di diverse bande operative, che si presentano alla selezione agendo sul tasto (BAND).

Ad esempio se non avete necessità di ricevere la banda SW e quella aeronautica, potete escluderle dal ciclo di selezione.

Impostazione "My Bands"

- 1. Impostate il **VX-8E** in modo VFO.
- 2. Premete per un secondo, per entrare in modo impostazione.
- 3. Ruotate la sintonia, a selezionare il passo di menù 106: VFO SKIP.
- 4. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 5. Selezionate il numero banda da omettere nel ciclo di selezione (vedi tabella sottostante) ruotando la manopola di sintonia.
- 6. Premete MODE, poi ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ON", la banda corrente sarà così omessa dal ciclo di selezione.

Nota. non è possibile impostare su "ON" la banda corrente in uso.

- 7. Premete ancora MODE.
- 8. Ripetere i punti 5 7 per tutte le bande che si volete escludere dalla selezione.
- 9. A selezione fatta, premete il PTT per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

106 VFO SKIP
107 VOLUME MODE
108 VOX
109 VOX DELAY

106 VFO SKIP
(3) AIR OFF
(3) AIR ON

Per ripristinare una banda nel ciclo di selezione ripetere la procedura al punto 6 selezionare "**OFF**".



Se volete omettere nella selezione la banda di radiodiffusione AM o FM, richiamate la ricezione radiodiffusione premendo 1 e poi 0, poi eseguite la procedura sopraesposta.

BAND NUMBER CHART

Numero	BANDA OPERATIVA	GAMMA FREQUENZA		
BANDA	BANDA OPERATIVA	"VFO-A"	"VFO-B"	
1	Banda SW	1.8-30 MHz	_	
2	Banda amatoriale 50 MHz	30-88 MHz	30-88 MHz	
3	Banda aeronautica	108-137 MHz	108-137 MHz	
4	Banda amatoriale VHF	137-174 MHz	137-174 MHz	
5	Banda VHF-TV	174-222 MHz	174-222 MHz	
6	Banda civile 1	222-420 MHz	222-420 MHz	
7	Banda amatoriale UHF	420-470 MHz	420-470 MHz	
8	Banda UHF-TV	470-774 MHz	470-580 MHz	
9	Banda civile 2	774-999.99 MHz	-	
Α	Radiodiffusione AM	510-1790 kHz	_	
F	Radiodiffusione FM	88-107.9 MHz	_	

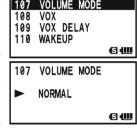
MODIFICARE FUNZIONALITÀ TASTO VOL

L'impostazione iniziale prevede la pressione sul tasto vol debba essere mantenuta, per essere attivata. Potete modificare la funzionalità, in modo che ad una breve pressione su vol si mantenga attiva la funzionalità per circa 3", poi ritorna allo stato precedente.

- 1. Premete MENU per un secondo per entrare in modo impostazione.
- Ruotate la sintonia per selezionare il passo di menù 107: VOLUME MODE.
- 3. Premete brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Selezionate la funzionalità tasto preferita ruotando la manopola di sintonia.

NORMAL: la pressione sul tasto **vol** deve essere mantenuta, per essere attivata.

AUTO BACK: una breve pressione su vol attiva la funzionalità per circa 3".



5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

PROCEDURA D'AZZERAMENTO

Potrebbero originarsi situazioni in cui il funzionamento diventa erratico o imprevedibile, queste condizioni potrebbero essere dovute ad una alterazione dei dati del microprocessore, per presenza di elettricità statica od altro. Se riscontrate queste condizioni, l'azzeramento del microprocessore potrebbe ripristinare un regolare funzionamento.



Tenete ben presente che l'azzeramento completo cancella tutti i dati da voi registrati nella memoria.

AZZERAMENTO DEL MICROPROCESSORE

Si cancella il contenuto della memoria e si riporta l'impostazione a quella iniziale.

- 1. Spegnete l'apparecchio.
- 2. Mentre si accende la radio tenete premuto i tasti (BAND), (FIM/RV) e (X).
- 3. Premete brevemente il tasto w per inizializzare la radio nella configurazione iniziale (premendo un qualunque altro tasto si abortisce la procedura).

AZZERAMENTO DELLA CONFIGURAZIONE

Procedura per ripristinare l'impostazione iniziale fatta in fabbrica (compreso impostazione APRS® / GPS.

- 1. Spegnete l'apparecchio.
- 2. Mentre si accende la radio tenete premuto i tasti schindon e vitali BAND e vitali bella vitali bella
- 3. Premere brevemente il tasto w per inizializzare la radio nella configurazione iniziale× (premendo un qualunque altro tasto si abortisce la procedura).
 - *: salvo che per questi parametri:

Configurazione

8: BANK NAME, 20: CLOCK SHIFT,

21: CW ID, 26: DCS CODE,

27: DCS INVERSION, 30: DTMF SELECT,

34: EMERGENCY SELECT,

37: HALF DEVIATION,

42: INTERNET CODE,

45: INTERNET SELECT,52: MEMORY FIRST STEP,

53: MEMORY NAME, 55: MEMORY SKIP,

59: MESSAGE SELECT,

67: PAGER CODE-RX, 68: PAGER CODE-TX,

75: RPT SHIFT, 76: RPT SHIFT FREQ, 95: SQL TYPE, 99: TONE FREQUENCY,

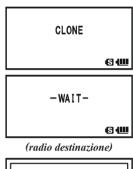
APRS®/GPS modo impostazione 6: APRS MSG FLASH, 15: DIGI PASS,

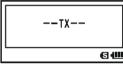
19: MSG FILTER, 20: MY CALLSIGN,

21: MY POSITION, 22: MY SYMBOL

Voi potete copiare tutti i dati contenuti in memoria e le impostazioni di menù da un **VX-8E** ad un altro. Questa funzione può risultare particolarmente utile quando dovete configurare diversi ricetrasmettitori per un servizio di pubblica utilità. Qui viene spiegata la procedura per creare una copia.

- 1. Spegnere entrambe le radio.
- 2. Tramite il cavo opzionale **CT-134**, collegate i due connettori **MIC/SP** delle due radio.
- 3. Accendete entrambe le radio tenendo premuto il tasto (non importa in quale ordine). Sullo schermo di entrambe deve apparire la scritta "CLONE".
- 4. Sulla *radio destinazione* della copia premete MODE, sullo schermo appare "- WAIT -".
- 5. Sulla *radio originale* (quella che ha i già registrati i dati da copiare), premete (BAND), si avvia il trasferimento di dati e sullo schermo appare "--TX--".
- 6. Se si verificano dei problemi durante la clonazione sarà visualizzato "**ERROR**". Controllate il cavo, le connessioni, la tensione di batteria e tentate ancora.
- 7. Se la clonazione ha successo appare su entrambi gli apparecchi "CLONE". Spegnete entrambe le radio e scollegare il cavo. A questo punto si possono riaccendere gli apparecchi ed iniziare il normale uso.





(radio originale) ERROR €3 **4**111



GENERALITÀ

È facile impostare la configurazione del **VX-8E**, come già descritto nei numerosi paragrafi precedenti. Il modo impostazione tramite menù consente di configurare molti parametri del ricetrasmettitore seguendo questa procedura base:

- 1. Premete per un secondo il tasto MENU per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo che si vuole configurare.
- 3. Premere brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- Ruotate la manopola di sintonia per regolare o selezionare il parametro sul quale si vuole intervenire con un'impostazione personalizzata.
- 5. Completato l'intervento, premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.





Alcuni passi del menù (ad esempio come 99: TONE FREQUENCY) richiedono che MENU sia premuto a parametro impostato prima di tornare al normale modo di funzionamento.

MODIFICARE IL FORMATO SCHERMO IN MODO IMPOSTAZIONE PARAMETRO

L'impostazione iniziale del **VX-8E** riporta l'elenco impostazione parametro "**List**". Potete, invece di questo, riportare a schermo il formato tradizionale parametro "**Item**".

- 1. Premete per un secondo il tasto MENU per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **87**: **SET MODE FORMAT**.
- 3. Premere brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare "ITEM".
- Completato l'intervento, premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Per ripristinare la schermata tipo "LIST" ripetere la procedura al punto 4 selezionare questa con la manopola di sintonia.







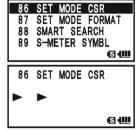
GENERALITÀ

MODIFICARE IL CURSORE IN MODO IMPOSTAZIONE

Il **VX-8E** dispone di una scelta di 9 simboli cursore in modo impostazione. Potete impostare quello a voi preferito.

- 1. Premete per un secondo il tasto MENU per entrare in modo impostazione.
- 2. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il passo **86**: **SET MODE CSR**.
- 3. Premere brevemente (MENU) per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotate la manopola di sintonia a selezionare il simbolo cursore da voi preferito.

5. Completato l'intervento, premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

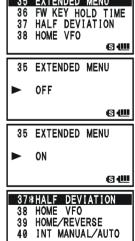


MASCHERARE ALCUNI PASSI MENÙ IMPOSTAZIONE

In particolari situazioni potreste preferire non far apparire alcuni passi del menù impostazione, "nascondendoli" in modo che non possano essere richiamati.

- 1. Premere per un secondo il tasto MENU per entrare in modo impostazione.
- Ruotare la manopola di sintonia a selezionare 35: EX-TENDED MENU.
- 3. Premere brevemente MENU per abilitare l'intervento.
- 4. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare "**ON**" poi premere brevemente (MENU).
- 5. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare il passo menù che si vuole nascondere.
- 6. Premere brevemente w, a schermo, a destra del numero parametro impostazione. appare l'icona "\", a segnalare che il passo menù sarà nascosto.
- 7. Ripetere i punti 5 6 per appendere l'icona "\" a tutti i passi del menù che si vogliono nascondere.
- 8. Completato l'intervento, premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

Per eliminare questa marcatura che "nasconde" alcuni passi menù, ripetere la procedura, selezionando però al punto 4 "**OFF**". Al passo 6 scompare l'icona "#" ai passi che volete rendere nuovamente visibili.



IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	Funzione	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)
1: ANTENNA AM	selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM.	BAR & EXT / BAR ANTENNA
2: ANTENNA FM	selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.	EXT ANTENNA / EAR PHONE
3: ANTENNA ATT 4: APO	inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.	ON / OFF 0.5hour - 12.0hour / OFF
5: ARTS BEEP	imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico. Imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS™.	IN RANGE / ALWAYS / OFF
6: ARTS INTERVAL	regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di ARTS™.	15sec / 25sec
7: BANK LINK	attiva / disattiva la scansione banchi collegati.	
8: BANK NAME	attribuisce etichette alfanumeriche ai banchi memoria.	
9: BCLO 10: BEEP EDGE	attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati. attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda	ON / OFF ON / OFF
IV. BEEF EDGE	ruotando la manopola di sintonia.	ON / OFF
11: BEEP LEVEL	regolazione volume cicalino.	LEVEL 1 ~ LEVEL 9 (LEVEL 5)
12: BEEP MELODY	compilare melodie per suoneria.	-
13: BEEP SELECT	attiva / disattiva il cicalino. impostazione numero ripetizioni trillo chiamata.	KEY & SCAN / KEY / OFF
14: BELL RINGER 15: BELL SELECT	attiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.	1Time - 20Times / CONTINUOUS OFF / BELL /
13. BELL SELLOT	attiva / disattiva tillio cilialilata e selezione suonena.	USER BP1 / USER BP2 / USER BP3
16: BLUETOOTH P-CODE	accoppia l'unità <i>Bluetooth</i> ® e imposta il codice PIN.	0000 - 9999 (6111)
17: BLUETOOTH SET	imposta il modo operativo della cuffia / microfono <i>Bluetooth</i> ® BH-1A / BH-2A.	VOX: <i>PTT</i> / VOX HIGH / VOX LOW, MODE: <i>MONO</i> / STEREO, SAVE: ON / <i>OFF</i>
		POWR: ON / OFF
18: BUSY LED	attiva / disattiva il LED canale occupato (BUSY) a squelch aperto.	ON/OFF
19: CH COUNTER 20: CLOCK SHIFT	imposta segmento banda analizzato in ricerca canali. cambia la freguenza di funzionamento della CPU.	±5 MHz / ±10 MHz / ±50 MHz / ±100 MHz ON / OFF
21: CW ID	programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione	
22: CW LEARNING	stazione durante l'uso di ARTS™. attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW.	
23: CW PITCH	selezione tonalità CW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.	 400 - 1000 Hz (50 Hz/step) (700 Hz)
24: CW TRAINING	attiva / disattiva funzionalità addestramento CW.	
25: DC VOLTAGE	misurazione tensione alimentazione in CC.	-
26: DCS CODE	imposta il codice DCS.	104 standard DCS codes (DCS 023)
27: DCS INVERSION	abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertiti.	RX-NORMAL TX-NORMAL RX-NVERT, TX-NORMAL RX-BOTH, TX-NORMAL RX-NORMAL TX-INVERT RX-NORMAL TX-INVERT RX-BOTH, TX-INVERT
28: DTMF DELAY	Selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.	50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms
29: DTMF MANUAL/AUTO 30: DTMF SELECT	attiva / disattiva combinatore automatico DTMF. programmazione del combinatore automatico DTMF.	MANUAL / AUTO
31: DTMF SPEED	selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.	50ms / 100ms
32: EAI	attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI).	ON / OFF
33: EAI TIME	impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione.	INT 1min ~ INT 9min / INT10min / INT15min / INT20min / INT30min / INT30min / INT30min / CON 1min ~ CON 9min / CON10min / CON15min / CON20min / CON30min / CON40min / CON40min / CON40min / CON40min / CON50min (CON 5min)
34: EMERGENCY SELECT 35: EXTENDED MENU	selezione allarme usato con funzione emergenza attivata. attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.	BEEP / STROBE / BEP&STROBE / BEAM / BEEP&BEAM / CW / BEEP&CW / CW-ID TX ON / OFF
36: FW KEY HOLD TIME	impostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione sul tasto [FM].	FW0.3sec / FW0.5sec / FW0.7sec / FW1.0sec / FW1.5sec
37: HALF DEVIATION	riduce del 50% il livello di deviazione.	ON / OFF
38: HOME VFO	attiva / disattiva la manopola di sintonia VFO, in modo canale Home.	DISABLE / ENABLE
39: HOME/REVERSE 40: INT MANUAL/AUTO	imposta la funzione del tasto [HM/RV]. attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con	HOME / REV MANUAL / AUTO
	interconnessione via Internet (WIRES™).	
41: INTERNET 42: INTERNET CODE	attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRES™). selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet	ON / OFF DTMF 0 ~ DTMF 1, DTMF A ~ DTMF D,
43: INTERNET KEY	SRG (WIRES™). Selezione funzione assegnata al tasto [INTERNET].	DTMF *, DTMF # (DTMF 1) INTERNET / INTERNET SELECT /
44: INTERNET MODE	selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRES™).	SET MODE FRG / SRG
45: INTERNET SELECT	selezione muoro operativo miercomiessione via miente (WIRES™). selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione accesso via Internet FRG WIRES™ (o non WIRES™).	
46: LAMP	imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.	KEY 2sec - KEY10sec / CONTINUOUS / OFF (KEY 5sec)
47: LANGUAGE	selezione lingua impostazione via menù.	ENGLISH / JAPANESE
48: LCD CONTRAST	regolazione livello contrasto schermo.	LEVEL 12 ~ LEVEL32 (LEVEL24)
49: LCD DIMMER 50: LED LIGHT	regolazione livello luminosità schermo. il led è stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa	LEVEL 1 ~ LEVEL 4
51: LOCK	d'emergenza). seleziona il modo di blocco dei tasti.	KEY / DIAL / KEY&DIAL / PTT / KEY&PTT /
52: MEMORY FAST STEP	in modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.	DIAL&PTT / ALL 10CH / 20CH / 50CH / 100CH
53: MEMORY NAME	memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria.	-
54: MEMORY PROTECT	attiva / disattiva protezione scrittura memoria.	ON / OFF
55: MEMORY SKIP	selezione modo scansione canali memoria.	OFF / SKIP / ONLY

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	Funzione	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)
56: MEMORY WRITE 57: MESSAGE LIST	seleziona metodo selezione canali per registrazione in memoria. programmazione elenco membri funzionalità messaggi.	NEXT / LOWER
58: MESSAGE REGISTER 59: MESSAGE SELECT	selezione ID personale funzionalità messaggi. programmazione messaggio.	
59: MESSAGE SELECT	programmazione messaggio.	
60: MIC GAIN 61: MONI/T-CALL	regolazione guadagno microfonico. imposta la funzione del tasto monitor "MONI" (posto sotto il PTT).	LEVEL 1 ~ LEVEL 9 (<i>LEVEL 5</i>) MONI / <i>T-CALL</i>
62: MUTE	regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento "MUTE" attivata.	MUTE 30%, MUTE 50%, MUTE 100%, or <i>OFF</i>
63: OFF TIMER	imposta orario spegnimento automatico.	
63: OFF TIMER 64: ON TIMER	imposta orario spegnimento automatico. imposta orario accensione automatica.	
65: OPENING MESSAGE	selezione messaggio iniziale all'accensione.	NORMAL / OFF / DC / MESSAGE
66: PAGER ANS-BACK 67: PAGER CODE-RX	lattiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto. Impostazione codice ricezione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS	ON / OFF
68: PAGER CODE-TX	evoluto. impostazione codice trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in	
69: PASSWORD	CTCSS evoluto.	
70: PR FREQUENCY	immissione e attivazione funzionalità password programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente.	300Hz ~ 3000Hz (1000Hz/step) (1600Hz)
71: PRI REVERT	attiva / disattiva inversione priorità.	ON / OFF
72: PRI TIME	selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch).	0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec)
73: PTT DELAY	impostazione ritardo invio portante dalla pressione su PTT.	1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec) OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms
74: RPT ARS	attiva / disattiva la spaziatura automatica per il traffico mezzo ripetitore.	ON / OFF
75: RPT SHIFT	imposta la direzione della spaziatura per il traffico mezzo ripetitore. imposta entità spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.	SIMPLEX / -RPT / +RPT
76: RPT SHIFT FREQ		0.000MHz ~ 150.000MHz (50 kHz/step)*
77: RX AF DUAL	impostazione modo ripresa audio duale.	0.000MHz ~ 150.000MHz (50 kHz/step)* TRX 1sec ~ TRX 10sec / HOLD / TX 1sec ~ TX 10sec (TRX 2sec) AUTO / NFM / AM / WFM
78: RX MODE	impostazione modo ricezione.	AUTO/NFM/AM/WFM
79: SAVE RX	imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in ricezione (rapporto "sleep").	0.2sec ~ 0.9sec (0.1sec/step), 1.0sec ~ 9.5sec (0.5sec/step), or 10.0sec ~ 60.0sec (5sec/step) ON / OFF
80: SAVE TX 81: SCAN LAMP	attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.	ON / OFF ON / OFF
82: SCAN RE-START	attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione imposta l'intervallo riavvio scansione.	0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or
83: SCAN RESUME	imposta i medo di riavvio scansione.	1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (2.0sec) 2.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) /BUSY /
84: SENSOR DISPLAY	selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a	HOLD (5.0sec) DC / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / OFF
85: SENSOR INFORMATION	selezione dan senson riportan a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi. riporta informazioni sensori interni.	
86: SET MODE CSR	importazione modo cursore	 Nine natterns
86: SET MODE CSR 87: SET MODE FORMAT	impostazione modo cursore impostazione modo elenco a schermo menù impostazione	Nine patterns <i>LIST</i> / ITEM
88: SMART SEARCH	imposta il modo di ricerca intelligente. impostazione grafica strumento S- e TX PO	SINGLE / CONTINUOUS
89: S-METER SYMBOL	impostazione grafica strumento S- e TX PO	Four patterns
90: SPEAKER OUT	attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si usa come antenna il cavo auricolare.	AUTO / SPEAKER
91: SPEC-ANALYZER 92: SQL LEVEL	impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro	1Time / CONTINUOUS / Full Time LEVEL 0 ~ LEVEL 15 (LEVEL 1)
92. SQL LEVEL	regolazione livello soglia squelch.	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (<i>LEVEL</i> 2) (Wide FM and AM Broadcast)
93: SQL S-METER	regolazione livello soglia squelch S-meter.	OFF/LEVEL 0 ~ LEVEL 9
94: SQL SPLIT	attiva / disattiva codificazione mista CTCSS/DCS.	OFF / ON
95: SQL TYPE	impostazione codificatore e/o decodificatore toni.	OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER / MESSAGE
96: STEP FREQUENCY	impostazione passo sintonia.	AUTO / 5.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100.0 kHz
97: STEREO	attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM.	STEREO / MONO
98: TIME SET	impostazione orologio.	FO standard CTCCC target (400 0U-)
99: TONE FREQUENCY 100: TONE-SRCH MUTE	impostazione frequenza del subtono CTCSS. attiva / disattiva l'uscita audio mentre è attiva la scansione ricerca.	50 standard CTCSS tones (100.0Hz) ON / OFF
101: TONE-SRCH SPEED	selezione velocità scansione ricerca tono.	FAST (2.5 tone/sec) / SLOW (1.25 tone/sec)
102: TOT	impostazione durata massima trasmissione.	FAST (2.5 tone/sec) / SLOW (1.25 tone/sec) OFF / 0.5min ~ 10.0min (0.5min/step) (3.0min)
103: UNIT OFFSET	calibrazione unità sensori.	BARO: -1000 ~ 0 ~ +1000 ALTI: -1000 ~ 0 ~ +1000
104: UNIT SELECT	selezione unità misura sensori.	TEMP: °C / °F BARO: hPa / mb / mmHg / inch ALTI: m / ft
105: VFO MODE	imposta o disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.	ALL / BAND
106: VFO SKIP	impostazione "My Band".	
107: VOLUME MODE	selezione funzionalità tasto [VOL]	NORMAL / AUTO BACK
108: VOX 109: VOX DELAY	attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità si imposta il tempo di trattenuta del VOX (ritardo caduta).	OFF / HIGH / LOW 0.5sec / 1.0sec / 1.5sec /
110: WAVE MONITOR	seleziona modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata	2.0sec / 2.5sec / 3.0sec ALL / RX SIGNAL / TX MODULATION
111: WX ALERT	tramite il passo 85: SENSOR DISPLAY. attiva / disattiva allarme meteo.	ON / OFF

x: Dipende dalla banda operativa.

MPOSTAZIONI RIPETITORI	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
attiva / disattiva la spaziatura automatica per il traffico mezzo ripetitore.	74: RPT ARS	ON / OFF
imposta la direzione della spaziatura per il traffico mezzo ripetitore. imposta entità spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.	75: RPT SHIFT 76: RPT SHIFT FREQ	SIMPLEX / -RPT / +RPT 0.000MHz ~ 150.000MHz (50 kHz/step)*
		. '
MPOSTAZIONI CTCSS/DCS/EPCS	MPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE) 1time - 20times / CONTINUOUS
impostazione numero ripetizioni trillo chiamata. ditiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.	14: BELL RINGER 15: BELL SELECT	OFF / BELL / USER BP1 / USER BP2 / USER BP3
imposta il codice DCS. abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertifi.	26: DCS CODE 27: DCS INVERSION	104 standard DCS codes (DCS 023) RX-NORMAL, TX-NORMAL / RX-NOVERT, TX-NORMAL / RX-BOTH, TX-NORMAL / RX-NORMAL, TX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-BOTH, TX-INVE
attiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto. impostazione codici reazione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto. impostazione codici e trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.	66: PAGER ANS-BACK 67: PAGER CODE-RX 68: PAGER CODE-TX	ON / OFF
programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente. ditiva / disattiva codificazione mista CTCSS/DCS. impostazione codificatore elo decodificatore toni.	70: PR FREQUENCY 94: SQL SPLIT 95: SQL TYPE	300 Hz ~ 3000 Hz (1000 Hz/step) (1600 Hz) OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE
	99: TONE FREQUENCY 100: TONE-SRCH MUTE 101: TONE-SRCH SPEED	PR FREQ / PAGER / MESSAGE 50 standard CTCSS tones (100.0Hz) ON / OFF FAST (2.5 tone/sec) / SLOW (1.25 tone/sec)
MPOSTAZIONI ARTS™	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
I imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS™. I regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di ARTS™. I programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione stazione durante l'uso di ARTS™.	5: ARTS BEEP 6: ARTS INTERVAL	IN RANGE / ALWAYS / OFF 15sec / 25sec
MPOSTAZIONI MEMORIA	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	Valori disponibili (Impostazione iniziale)
1 attiva / disattiva la scansione banchi collegati. 1 attribuisce etichette alfanumeriche ai banchi memoria. 1 in modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.	7: BANK LINK 8: BANK NAME 52: MEMORY FAST STEP	- - 10CH / 20CH / 50CH / 100CH
memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria. attiva / disattiva protezione scrittura memoria. seleziona metodo selezione canali per registrazione in memoria.	53: MEMORY NAME 54: MEMORY PROTECT 56: MEMORY WRITE	 ON/OFF NEXT/LOWER
MPOSTAZIONI SCANSIONE	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
selezione modo scansione canali memoria. attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione. imposta l'intervallo riavvio scansione.	55: MEMORY SKIP 81: SCAN LAMP 82: SCAN RE-START	OFF / SKIP / ONLY ON / OFF 0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 4.0sec / 4.0sec / (5.5sec/step) (5.0sec)
imposta il modo di riavvio della scansione.	83: SCAN RESUME	1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec) 2.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) / BUSY / HOLD (5.0sec)
attiva / disattiva inversione priorità. selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch).	71: PRI REVERT 72: PRI TIME	ON / OFF 0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec)
mpostazioni Risparmio Batteria	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico.	4: APO	0.5hour - 12.0hour / OFF
 attiva / disattiva il LED canale occupato (BUSY) a squelch aperto. imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in ricezione (rapporto "sleep"). 	18: BUSY LED 79: SAVE RX	ON / OFF 0.2sec ~ 0.9sec (0.1sec/step), 1.0sec ~ 9.5sec (0.5sec/step), or 10.0sec ~ 60.0sec (5sec/step)
attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.	80: SAVE TX	ON / OFF
MPOSTAZIONI MESSAGGI programmazione elenco membri funzionalità messaggi. selezione ID personale funzionalità messaggi.	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 57: MESSAGE LIST 58: MESSAGE REGISTER	Valori disponibili (<i>Impostazione iniziale</i>)
programmazione messaggio.	59: MESSAGE SELECT	- v
MPOSTAZIONI WIRES™ ☐ attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con interconnessione via Internet (WIRES™) ☐ attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRES™).	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ . 40: INT MANUAL/AUTO 41: INTERNET	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE) MANUAL / AUTO ON / OFF
∃ selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet SRG (WIRES™).	42: INTERNET CODE	DTMF 0 ~ DTMF 9, DTMF A ~ DTMF D, DTMF or DTMF # (DTMF 1)
 selezione funzione assegnata al tasto [INTERNET]. selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRES™). selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione accesso via Internet FRG WIRES™ (o non WIRES™). 	43: INTERNET KEY 44: INTERNET MODE 45: INTERNET SELECT	INTERNET / INT SELECT / SET MODE FRG / SRG -
MPOSTAZIONI EAI	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI). impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione.	32: EAI 33: EAI TIME	ON / OFF INT 1min ~ INT 9min, INT10min, INT15n INT20min, INT30min, INT40min, INT50min, CON 1min ~ CON 9min, CON10min, CON15 CON20min, CON30min, CON40min, CON50 (CON 5min)
3 selezione allarme usato con funzione emergenza attivata.	34: EMERGENCY SELECT	BEEP / STROBE / BEEP & STROBE / BEAN BEEP & BEAM / CW / BEEP & CW / CW-ID
MPOSTAZIONI Bluetooth®	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
☐ accoppia l'unità Bluetooth ® e imposta il codica PIN. ☐ imposta il modo operativo della cuffia / microfono Bluetooth ® BH-1A / BH-2A .	16: BLUETOOTH P-CODE 17: BLUETOOTH SET	0000 - 9999 (6111) VOX: PTT / VOX HIGH / VOX LOW, MODE: MONO / STEREO, SAVE: ON / OFF

	OSTAZIONI DTMF	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
	selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.	28: DTMF DELAY	50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms
	attiva / disattiva combinatore automatico DTMF.	29: DTMF MANUAL/AUTO	MANUAL / AUTO
	programmazione del combinatore automatico DTMF.	30: DTMF SELECT	 50m\$ / 100mS
	selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.	31: DTMF SPEED	
		IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
	mpostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione sul tasto [F/W]. mposta la funzione del tasto [HM/RV].	36: FW KEY HOLD TIME 39: HOME/REVERSE	0.3sec / 0.5sec / 0.7sec / 1.0sec / 1.5sec HOME / REV
6	seleziona il modo di blocco dei tasti.	51: LOCK	KEY / DIAL / KEY&DIAL / PTT / KEY&PTT /
	Solution in mode of solution	011 20011	DIAL&PTT / ALL
	imposta la funzione del tasto monitor "MONI" (posto sotto il PTT).	61: MONI/T-CALL	MONI / T-CALL
	impostazione ritardo invio portante dalla pressione su PTT.	73: PTT DELAY	OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms
U :	selezione funzionalità tasto [VOL].	107: VOLUME MODE	NORMAL / AUTO BACK
		IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
	misurazione tensione alimentazione in CC.	25: DC VOLTAGE	VEV 0 VEV 40 (CONTINUOUS /
	imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.	46: LAMP	KEY 2sec - KEY 10sec / CONTINUOUS / OFF (KEY 5sec)
	regolazione livello contrasto schermo.	48: LCD CONTRAST	LEVEL 12 ~ LEVEL32 (<i>LEVEL24</i>)
	regolazione livello luminosità schermo.	49: LCD DIMMER	LEVEL 1 ~ LEVEL 4
	I led è stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa d'emergenza).	50: LED LIGHT	-
	selezione messaggio iniziale all'accensione.	65: OPENING MESSAGE	NORMAL / OFF / DC / MESSAGE
	selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi. riporta informazioni sensori interni.	84: SENSOR DISPLAY 85: SENSOR INFORMATION	DC / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / WX / OFF
	mpostazione grafica strumento S- e TX PO.	89: S-METER SYMBOL	Four patterns
	impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro.	91: SPEC-ANALYZER	1Time / Continuous / Full Time
		103: UNIT OFFSET	BARO: -1000 ~ 0 ~ +1000,
_	salarina unità minus annosi	404. UNIT OF LECT	ALTI: -1000 ~ 0 ~ +1000
	selezione unità misura sensori.	104: UNIT SELECT	TEMP: °C / °F, BARO: hPa / mb / mmHg / inch,
			ALTI: m / ft
	seleziona modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata tramite il passo 85: SENSOR	110: WAVE MONITOR	ALL / RX SIGNAL / TX MODULATION
-	DISPLAY.		
IMPO	OSTAZIONI CICALINO	IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
	attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda ruotando la manopola di sintonia.		ON / OFF
	regolazione volume cicalino.	11: BEEP LEVEL	LEVEL 1 - LEVEL 9 (LEVEL 5)
	compilare melodie per suoneria.	12: BEEP MELODY	WEY & COAN IVEN LOSE
	attiva / disattiva il cicalino. selezione tonalità CW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.	13: BEEP SELECT 23: CW PITCH	KEY & SCAN / KEY / OFF 400 - 1000 Hz (50 Hz/step) (700 Hz)
		IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE)
	selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM. selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.	1: ANTENNA AM 2: ANTENNA FM	BAR & EXT / BAR ANTENNA EXT ANTENNA / EAR PHONE
	inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.	3: ANTENNA ATT	ON / OFF
	attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati.	9: BCLO	ON / OFF
	imposta segmento banda analizzato in ricerca canali.	19: CH COUNTER	±5 MHz / ±10 MHz / ±50 MHz / ±100 MHz
	cambia la frequenza di funzionamento della CPU. attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW.	20: CLOCK SHIFT 22: CW LEARNING	ON / OFF
	attiva / disattiva funzionalità addestramento CW.	24: CW TRAINING	-
	attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.	35: EXTENDED MENU	ON / OFF
	riduce del 50% il livello di deviazione.	37: HALF DEVIATION	ON / OFF
	attiva / disattiva la manopola di sintonia VFO, in modo canale Home.	38: HOME VFO	DISABLE / ENABLE
	selezione lingua impostazione via menù. regolazione guadagno microfonico.	47: LANGUAGE 60: MIC GAIN	ENGLISH / JAPANESE LEVEL 1 ~ LEVEL 9 (LEVEL 5)
	regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento "MUTE" attivata.	62: MUTE	MUTE 30%, MUTE 50%, MUTE 100%, or OFF
	mposta orario spegnimento automatico.	63: OFF TIMER	
	mposta orario accensione automatica.	64: ON TIMER	-
	mmissione e attivazione funzionalità password.	69: PASSWORD	 TDV 1000 TDV 10000 /
	impostazione modo ripresa audio duale.	77: RX AF DUAL	TRX 1sec ~ TRX 10sec / HOLD / TX 1sec ~ TX 10sec (<i>TRX 2sec</i>)
	impostazione modo ricezione.	78: RX MODE	AUTO / NFM / AM / WFM
	mpostazione modo cursore.	86: SET MODE CSR	Nine patterns
	impostazione modo elenco a schermo menù impostazione.	87: SET MODE FORMAT	LIST / ITEM
	imposta il modo di ricerca intelligente. Attiva I dicattiva uscita audio all'altagarianta in radiodiffusione EM quando si usa come antonna il cavo auticolare	88: SMART SEARCH	SINGLE / CONTINUOUS
	attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si usa come antenna il cavo auricolare.	90: SPEAKER OUT 92: SQL LEVEL	AUTO / SPEAKER LEVEL 0 ~ LEVEL 15 (LEVEL 1)
	rennlazione livello sonlia squelch		
	regolazione livello soglia squelch.	JZ. OQL LLVLL	
	regolazione livello soglia squelch.	JZ. OQL LLVLL	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2)
			(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast)
	regolazione livello soglia squelch S-meter.	93: SQL S-METER	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9
			(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 5.0 /6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 /
	regolazione livello soglia squelch S-meter. mpostazione passo sintonia.	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 5.0 / 625 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100 kHz
	regolazione livello soglia squelch S-meter.	93: SQL S-METER	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 5.0 /6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 /
00 00 000	regolazione livello soglia squelch S-meter. mpostazione passo sintonia. attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM. mpostazione orologio. mpostazione durata massima trasmissione.	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY 97: STEREO 98: TIME SET 102: TOT	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 50 / 65 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 55.0 / 100 kHz STEREO / MONO OFF / 0.5min ~ 10.0min (0.5min/step) (3.0min)
00 00 0000	regolazione livello soglia squelch S-meter. mpostazione passo sintonia. attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM. mpostazione orologio. mpostazione durata massima trasmissione. mposta disabilia i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY 97: STEREO 98: TIME SET 102: TOT 105: VFO MODE	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 50 .05 / 18.33 / 90 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100 kHz STEREO / MONO
00 00 0000	regolazione livello soglia squeich S-meter. mpostazione passo sintonia. attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM. mpostazione orologio. mpostazione durata massima trasmissione. mpostazio disabilità i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO. mpostazione W Band".	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY 97: STEREO 98: TIME SET 102: TOT 105: VFO MODE 106: VFO SKIP	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 - LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 - LEVEL 9 AUTO / 50 16.2 ft. 83.3 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100 kHz STEREO / MONO - OFF / 0.5 min ~ 10.0 min (0.5 min/step) (3.0 min) ALL / BAND -
00 00 00000	regolazione livello soglia squelch S-meter. mpostazione passo sintonia. attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM. mpostazione orologio. mpostazione durata massima trasmissione. mpostazione diurata massima trasmissione. mpostazione l'My Band". attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY 97: STEREO 98: TIME SET 102: TOT 105: VFO MODE 106: VFO SKIP 108: VOX	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9 AUTO / 15.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 55.0 / 10.0 kHz STEREO / MONO OFF / 0.5min ~ 10.0min (0.5min/step) (3.0min) ALL / BAND OFF / HIGH / LOW
	regolazione livello soglia squelch S-meter. mpostazione passo sintonia. attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM. mpostazione orologio. mpostazione durata massima trasmissione. mposta disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO. mpostazione "My Band". attiva / disattiva il VOX se en e regola la sensibilità si imposta di tempo di trattenuta del VOX (ritardo caduta).	93: SQL S-METER 96: STEP FREQUENCY 97: STEREO 98: TIME SET 102: TOT 105: VFO MODE 106: VFO SKIP	(AM and Narrow FM), LEVEL 0 - LEVEL 8 (LEVEL 2) (Wide FM and AM Broadcast) OFF / LEVEL 0 - LEVEL 9 AUTO / 50 16.2 ft. 83.3 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100 kHz STEREO / MONO - OFF / 0.5 min ~ 10.0 min (0.5 min/step) (3.0 min) ALL / BAND -

x: Dipende dalla banda operativa.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 1 ANTENNA AM

Funzione: selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM.

Valori disponibili: BAR & EXT / BAR ANTENNA

Impostazione iniziale: BAR & EXT

BAR & EXT: in uso sia l'antenna interna che quella in gomma flessibile.

BAR ANTENNA: in uso solo l'antenna interna.

Nota: l'antenna interna è direzionale; ruotate il **VX-8E** per la migliore ricezione.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 2 ANTENNA FM

Funzione: selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.

Valori disponibili: EXT ANTENNA / EAR PHONE

Impostazione iniziale: EXT ANTENNA

EXT ANTENNA: in uso l'antenna in gomma flessibile.

EAR PHONE: si usa come antenna il cavo dell'auricolare. In ascolto su segnali deboli

la ricezione può essere disturbata.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 3 ANTENNA ATT

Funzione: inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

Nota: questo passo menù può essere impostato individualmente per ogni banda di frequenze.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 4 APO

Funzione: imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico.

Valori disponibili: 0.5hour - 12.0hour / OFF

Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 5 ARTS BEEP

Funzione: imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS.

Valori disponibili: IN RANGE / ALWAYS / OFF

Impostazione iniziale: IN RANGE

<u>IN RANGE</u>: il cicalino avverte unicamente quando entrate in contatto radio. ALWAYS: il cicalino avverte ogni volta entrate in contatto radio (15" o 25").

OFF: Nessun cicalino avvertimento.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 6 ARTS INTERVAL

Funzione: regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di

ARTS.

Valori disponibili: 15sec / 25sec Impostazione iniziale: 25sec

Questa impostazione fissa la cadenza interrogazione altre stazioni ARTS.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 7 BANK LINK

Funzione: attiva / disattiva la scansione banchi collegati.

Maggiori dettagli a pag. 67.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 8 BANK NAME

Funzione: attribuisce etichette alfanumeriche ai banchi memoria.

Maggiori dettagli a pag. 50.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 9 BCLO

Funzione: attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 10 BEEP EDGE

Funzione: attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda

ruotando la manopola di sintonia. Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

Nota: quando questo passo menù è impostato su "ON" il cicalino avverte raggiunti i limiti

di banda, ruotando la manopola di sintonia, in modo VFO.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 11 BEEP LEVEL

Funzione: regolazione volume cicalino. **Valori disponibili**: LEVEL 1 - LEVEL 9

Impostazione iniziale: LEVEL 5

Impostazione passo menù 12 BEEP MELODY

Funzione: compilare melodie per suoneria. Maggiori dettagli a pag. 43.

Impostazione passo menù 13 BEEP SELECT

Funzione: attiva / disattiva il cicalino.

Valori disponibili: KEY & SCAN / KEY / OFF

Impostazione iniziale: KEY & SCAN

KEY & SCAN: il cicalino s'attiva per ogni pressione tasto o pausa scansione.

<u>KEY</u>: il cicalino s'attiva per ogni pressione tasto.

OFF: cicalino disabilitato.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 14 BELL RINGER

Funzione: impostazione numero ripetizioni trillo chiamata. **Valori disponibili**: 1Time - 20Times / CONTINUOS

mpostazione iniziale: 1time

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 15 BELL SELECT

Funzione: attiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.

Valori disponibili: OFF / BELL / USER BP1 / USER BP2/ USER BP3

Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 16 BLUETOOTH P-CODE

Funzione: accoppia l'unità **Bluetooth**® e imposta il codice PIN.

Valori disponibili: 0000 / 9999 Impostazione iniziale: 6111 Maggiori informazioni a pag. 72

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 17 BLUETOOTH SET

Funzione: imposta il modo operativo della cuffia / microfono *Bluetooth*® BH-1A / BH-2A.

Valori disponibili: VOX: PTT / VOX HIGH / VOX LOW

MODE: MONO / STEREO

SAVE: ON / OFF POWR: ON / OFF

Impostazione iniziale: VOX: PTT

MODE: MONO SAVE: OFF POWR: ON / OFF

VOX: PTT attiva la funzionalità **Bluetooth**® senza il circuito VOX.

<u>VOX: VOX HIGH</u> attiva la funzionalità **Bluetooth**® ed circuito VOX, guadagno alto.

<u>VOX: VOX LOW</u> attiva la funzionalità **Bluetooth**® ed circuito VOX, guadagno basso.

MODE: MONO in ricezione radiodiffusione FM, uscita stereo disattivata per cuffia /

microfono Bluetooth® BH-1A

MODE: STEREO in ricezione radiodiffusione FM, uscita stereo attivata per cuffia /

microfono Bluetooth® BH-1A.

SAVE: ON funzionalità risparmio energia batteria attivata per cuffia / microfono

Bluetooth® **BH-1A** / **BH-2A**. In assenza di segnale ricevuto o attività sui comandi per 20", il sistema mette in letargo il **BH-1A** / **BH-2A** al fine di preservare la carica della batteria. A ricezione di un segnale o premendo il **PTT** la cuffia / microfono **Bluetooth**® **BH-**

1A / BH-2A si riattiva.

SAVE: OFF funzionalità risparmio energia batteria disattivata per cuffia /

microfono Bluetooth® BH-1A / BH-2A.

<u>POWR: ON</u> unità cuffía / microfono **Bluetooth**® **BH-1A** / **BH-2A** attivata. <u>POWR: OFF</u> unità cuffía / microfono **Bluetooth**® **BH-1A** / **BH-2A** disattivata.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 18 BUSY LED

Funzione: attiva / disattiva il LED canale occupato (BUSY) a squelch aperto.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: ON

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 19 CH COUNTER

Funzione: imposta segmento banda analizzato in ricerca canali. **Valori disponibili**: ±5 MHz / ±10 MHz / ±50 MHz / ±100 MHz

Impostazione iniziale: ±5 MHz

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 20 CLOCK SHIFT

Funzione: cambia la frequenza di funzionamento della CPU.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

Questa funzione è usata solo per spostare battimenti indesiderati dalla frequenza di vostro

interesse

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 21 CW ID

Funzione: programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione stazione durante l'uso di ARTSTM.

Maggiori dettagli a pag. 95.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 22 CW LEARNING

Funzione: attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW. Maggiori dettagli a pag. 116.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 23 CW PITCH

Funzione: selezione tonalità CW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.

Valori disponibili: 400 - 1000 Hz (passo 50 Hz)

Impostazione iniziale: 700 Hz

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 24 CW TRAINING

Funzione: attiva / disattiva funzionalità addestramento CW

Maggiori dettagli a pag. 118.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 25 DC VOLTAGE

Funzione: misurazione tensione alimentazione in CC.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 26 DCS CODE

Funzione: imposta il codice DCS.

Valori disponibili: 104 codici DCS standardizzati

Impostazione iniziale: DCS.023

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 27 DCS INVERSION

Funzione: abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertiti.

 $\begin{tabular}{ll} \textbf{Valori disponibili:} & RX-NORMAL, TX-NORMAL / RX-INVERT, TX-NORMAL / RX-BOTH, TX-NORMAL / RX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-INVERT / RX$

BOTH, TX-INVERT

Impostazione iniziale: RX-NORMAL, TX-NORMAL

RX-NORMAL, TX-NORMAL: riceve e trasmette con codice DCS nonrmale.

RX-INVERT, TX-NORMAL: riceve DCS invertito e trasmette con DCS normale. RX-BOTH, TX-NORMAL: riceve DCS normale e invertito, trasmette con DCS

normale.

RX-NORMAL, TX-INVERT: riceve DCS normale e trasmette con DCS invertito.

RX-INVERT, TX-INVERT: riceve e trasmette con DCS invertito.

RX-BOTH, TX-INVERT: riceve DCS normale e invertito e trasmette con DCS

invertito.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 28 DTMF DELAY

Funzione: Selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.

Valori disponibili: 50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms

Impostazione iniziale: 450ms

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 29 DTMF MANUAL / AUTO

Funzione: attiva / disattiva combinatore automatico DTMF.

Valori disponibili: MANUAL / AUTO Impostazione iniziale: MANUAL

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 30 DTMF SELECT

Funzione: programmazione del combinatore automatico DTMF.

Maggiori dettagli a pag. 114.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 31 DTMF SPEED

Funzione: selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.

Valori disponibili: 50mS / 100mS Impostazione iniziale: 50mS

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 32 EAI

Funzione: attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI).

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 33 EAI TIME

Funzione: impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione

Valori disponibili: da INT 1min a INT 9min / INT10min / INT15min / INT20min / INT30min / INT40min / INT50min / da CON 1min a CON 9min / CON10 min / CON15min / CON20min / CON30min / CON40min / CON50min

Impostazione iniziale: CON 5min

<u>INT</u>: modo intervallato CON: modo continuo

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 34 EMERGENCY SELECT

Funzione: selezione allarme usato con funzione emergenza attivata.

Valori disponibili: BEEP / STROBE / BEEP&STROBE / BEAM / BEEP&BEAM / CW

/ BEEP&CW / CW-ID TX

Impostazione iniziale: BEEP & STROBE BEEP: forte suono allarme. STROBE: lampeggio bianco led.

BEEP&STROBE: forte suono allarme e lampeggio bianco led.

BEAM: led stabilmente luminoso bianco.

BEEP&BEAM: forte suono allarme e led stabilmente luminoso bianco.

<u>CW</u>: il led lampeggia conformemente al messaggio programmato emergenza

(codice Morse)* alla velocità di 5 parole al minuto.

BEEP&CW: tono riprodotto all'altoparlante, il led lampeggia conformemente al

messaggio programmato emergenza (codice Morse)* alla velocità di

5 parole al minuto.

CW-ID TX: trasmette il messaggio programmato emergenza (codice Morse)* il

led lampeggia conformemente al messaggio programmato emergenza (codice Morse)* un minuto dopo l'attivazione funzione emergenza.

*: Inizialmente è programmato in emergenza, l'internazione messaggio di richiesta soccorso "S.O.S" (•••---••).

Programmazione del messaggio d'emergenza.

- 1. Premete MODE richiamare eventuali messaggi emergenza già immessi.
- 2. Cancellate eventuali messaggi precedentemente immessi premendo per 2" [M/RV].
- 3. Ruotate la sintonia a selezionare il primo carattere nominativo. Salvate e passate al carattere successivo, premendo MODE.
- 4. Ripetere il passo precedente fino a immettere tutti i caratteri che compongono il messaggio (fino a 16).
- 5. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo (BAND), poi immettere il carattere alfanumerico esatto.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

- 6. Per cancellare tutto quanto segue la posizione corrente cursore premete per due secondi [HM/RV].
- 7. A completamento immissione nominativo, premere brevemente MODE, per confermare il nominativo, poi il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 35 EXTENDED MENU

Funzione: attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 36 FW KEY HOLD TIME

Funzione: impostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione

sul tasto **GW**.

Valori disponibili: FW0.3sec / FW0.5sec / FW0.7sec / FW1.0sec / FW1.5sec

Impostazione iniziale: FW0.5sec

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 37 HALF DEVIATION

Funzione: riduce del 50% il livello di deviazione.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 38 HOME VFO

Funzione: attiva / disattiva la manopola di sintonia VFO, in modo canale Home.

Valori disponibili: DISABLE / ENABLE

Impostazione iniziale: ENABLE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 39 HOME REVERSE

Funzione: imposta la funzione del tasto (HM/RV).

Valori disponibili: HOME / REV Impostazione iniziale: REV

HOME: la pressione su questo tasto richiama all'istante il canale HOME.

REV: la pressione su questo tasto scambia la frequenza di ricezione con quella di

trasmissione nel traffico via ripetitore.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 40 INT MANUAL / AUTO

Funzione: attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con

interconnessione via Internet (WIRESTM). Valori disponibili: MANUAL / AUTO Impostazione iniziale: MANUAL

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 41 INTERNET

Funzione: attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRESTM).

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 42 INTERNET CODE

Funzione: selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet

SRG (WIRESTM).

Valori disponibili: DTMF 0 - DTMF 9, DTMF A - DTMF D, DTMF * o DTMF #

Impostazione iniziale: DTMF 1

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 43 INTERNET KEY

Funzione: Selezione funzione assegnata al tasto (\(\frac{\text{TXPO}}{\text{SQ}}\)).

Valori disponibili: INTERNET / INTERNET SELECT /SET MODE

Impostazione iniziale: INTERNET

<u>INTERNET</u>: il tasto (⊠) attiva / disattiva la funzionalità Internet.

INTERNET SELECT: il tasto richiama il numero accesso Internet (SRG) o la stringa

(FRG), queste sono determinate via impostazione passo menù 44:

INTERNET MODE

SET MODE: il tasto () è il modo di richiamo abbreviato del menù

impostazione. Consultare pag. 123 per la programmazione.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 44 INTERNET MODE

Funzione: selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRESTM).

Valori disponibili: FRG / SRG Impostazione iniziale: SRG

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 45 INTERNET SELECT

Funzione: selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione accesso via Internet FRG WIRESTM (o non WIRESTM).

Maggiori dettagli a pag. 112.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 46 LAMP

Funzione: imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.

Valori disponibili: KEY 2sec - KEY10sec / CONTINUOS / OFF

Impostazione iniziale: KEY 5sec

KEY 2sec - KEY10sec: ogni volta che si preme un tasto, l'illuminazione di cortesia della

tastiera e dello schermo si attiva per il tempo impostato.

CONT: illuminazione di cortesia LCD / tastiera sempre attiva.

OFF: illuminazione di cortesia esclusa.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 47: LANGUAGE

Funzione: selezione lingua impostazione via menù.

Valori disponibili: ENGLISH / JAPANESE

Impostazione iniziale: ENGLISH

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 48: LCD CONTRAST

Funzione: regolazione livello contrasto schermo. **Valori disponibili**: LEVEL 12 - LEVEL 32

Impostazione iniziale: LEVEL 24

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 49: LCD DIMMER

Funzione: regolazione livello luminosità schermo.

Valori disponibili: LEVEL 1 - LEVEL 4

Impostazione iniziale: LEVEL 4

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 50 LED LIGHT

Funzione: il led è stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa

d'emergenza).

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 51 LOCK

Funzione: seleziona il modo di blocco dei tasti.

Valori disponibili: KEY / DIAL / KEY&DIAL / PTT / KEY&PTT / DIAL&PTT / ALL

Impostazione iniziale: KEY&DIAL

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 52 MEMORY FAST STEP

Funzione: in modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.

Valori disponibili: 10CH / 20CH / 50CH / 100CH

Impostazione iniziale: 10CH

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 53 MEMORY NAME

Funzione: memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria.

Maggiori dettagli a pag. 50.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 54 MEMORY PROTECT

Funzione: attiva / disattiva protezione scrittura memoria.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

Nota: quando questo passo è impostato su "ON", la scrittura in memoria è impedita.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 55 MEMORY SKIP

Funzione: selezione modo scansione canali memoria.

Valori disponibili: OFF / SKIP / ONLY

Impostazione iniziale: OFF

OFF: la scansione esplora tutti i canali memorizzati (anche se marcati esclusi).

SKIP: i canali marcati in scansione sono "saltati".

ONLY: la scansione esplora solo i canali marcati (lista preferenziale)

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 56 MEMORY WRITE

Funzione: seleziona metodo selezione canali per registrazione in memoria.

Valori disponibili: NEXT / LOWER

Impostazione iniziale: NEXT

NEXT: registra nel successivo, rispetto all'ultimo utilizzato, canale della memoria.

LOWER: registra nel primo canale disponibile.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 57 MESSAGE LIST

Funzione: programmazione elenco membri funzionalità messaggi.

Maggiori dettagli a pag. 103.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 58 MESSAGE REGISTER

Funzione: selezione ID personale funzionalità messaggi.

Maggiori dettagli a pag. 104.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 59 MESSAGE SELECT

Funzione: programmazione messaggio.

Maggiori dettagli a pag. 102.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 60 MIC GAIN

 $\label{prop:constraints} \textbf{Funzione}: \textbf{regolazione} \ \textbf{guadagno} \ \textbf{microfonico}.$

Valori disponibili: LEVEL 1 - LEVEL 9

Impostazione iniziale: LEVEL 5

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 61 MONI / T-CALL

Funzione: imposta la funzione del tasto monitor "MONI" (posto sotto il PTT).

Valori disponibili: MONI / T-CALL

Impostazione iniziale: dipende dalla versione del ricetrasmettitore.

MONI: la pressione su monitor consente si ascoltare deboli segnali (o non codificati),

scavalcando lo squelch.

<u>T-CALL</u>: la pressione su monitor attiva l'emissione della nota di chiamata a 1750 Hz per accedere ai ripetitori.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 62 MUTE

Funzione: regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento "MUTE" attivata.

Valori disponibili: MUTE 30% / : MUTE 50% /: MUTE 100% / OFF

Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 63 OFF TIMER

Funzione: imposta orario spegnimento automatico.

Questa programmazione temporizzatore spegne automaticamente la radio ad un certo orario, vedere a pag. 128.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 64 ON TIMER

Funzione: imposta orario accensione automatica.

Questa programmazione temporizzatore accende automaticamente la radio ad un certo orario, vedere a pag. 128.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 65 OPENING MESSAGE

Funzione: selezione messaggio iniziale all'accensione. **Valori disponibili**: NORMAL / OFF / DC / MESSAGE

Impostazione iniziale: NORMAL

NORMAL: appare il logo Vertex Standard.

OFF: messaggio iniziale disattivato.

DC: appare il logo Vertex Standard, l'ora ocrrenbte e la tensione alimentazione in

CC.

MESSAGE: messaggio definito dall'utente, vedi sotto.

Programmazione messaggio iniziale.

- 1. Impostare questo modo impostazione su "MESSAGE".
- 2. Abilitare la programmazione del messaggio premendo MODE. Lo spazio dedicato al primo carattere è lampeggiante.
- 3. Ruotare la sintonia a selezionare per determinare il primo carattere, poi MODE per registrare e passare al secondo.
- 4. Ripetere il punto 3 fino a completare l'immissione del messaggio (fino a 16 caratteri).
- 5. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo (RAND), poi immettere il carattere alfanumerico esatto.
- 6. A impostazione fatta, premere brevemente per registrare e tornare a modo di normale funzionamento

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 66 PAGER ANS-BACK

Funzione: attiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto

Valori disponibili: ON / OFF. Impostazione iniziale: OFF.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 67 PAGER CODE-RX

Funzione: impostazione codice ricezione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

Maggiori dettagli a pag. 40.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 68 PAGER CODE TX

Funzione: impostazione codice trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto

Maggiori dettagli a pag. 40.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 69 PASSWORD

Funzione: immissione e attivazione funzionalità password

Maggiori dettagli a pag. 122.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 70 PR FREQUENCY

Funzione: programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente.

Valori disponibili: 300Hz - 3000Hz (passo 100 Hz).

Impostazione iniziale: 1600 Hz.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 71 PRI REVERT

Funzione: attiva / disattiva inversione priorità.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 72 PRI TIME

Funzione: selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch). **Valori disponibili**: 0.1sec - 0.9sec (passo 0.1sec) o 1.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec).

Impostazione iniziale: 5.0sec.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 73 PTT DELAY

Funzione: impostazione ritardo invio portante dalla pressione su PTT.

Valori disponibili: OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms

Impostazione iniziale: OFF

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 74 RPT ARS

Funzione: attiva / disattiva la spaziatura automatica per il traffico mezzo ripetitore.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: ON

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 75 REPETER SHIFT

Funzione: imposta la direzione della spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.

Valori disponibili: SIMPLEX / -RPT / +RPT.

Impostazione iniziale: SIMPLEX.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 76 RPT SHIFT FREQ

Funzione: imposta entità spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.

Valori disponibili: 0.000 - 150.000 MHz (passo 50 kHz)

Impostazione iniziale: dipende dalla banda operativa e dalla versione del ricetrasmettitore.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 77 RX AF DUAL

Funzione: impostazione modo ripresa audio duale.

Valori disponibili: TRX 1sec - TRX 10sec / HOLD / TX 1sec - TX 10sec

Impostazione iniziale: TRX 2sec

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 78 RX MODE

Funzione: impostazione modo ricezione. **Valori disponibili**: AUTO / NFM / WFM

Impostazione iniziale: AUTO (il modo cambia automaticamente in funzione della

frequenza sintonia.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 79 SAVE RX

Funzione: imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in ricezione (rapporto "sleep").

Valori disponibili: 0.2sec - 0.9sec (passo 0.1sec), 1.0sec - 9.5sec (passo 0.5sec) o 10.0sec

- 60.0 sec (passo 5sec).

Impostazione iniziale: 0.2 sec

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 80 SAVE TX

Funzione: attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.

Valori disponibili: ON / OFF. Impostazione iniziale: OFF.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 81 SCAN LAMP

Funzione: attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione

Valori disponibili: ON / OFF. Impostazione iniziale: ON.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 82 SCAN RE-START

Funzione: imposta l'intervallo riavvio scansione

Valori disponibili: 0-1sec - 0.9 sec (passo 0.1sec) 1.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec)

Impostazione iniziale: 2.0sec

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 83 SCAN RESUME

Funzione: imposta il modo di riavvio della scansione.

Valori disponibili: 2.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec) /BUSY / HOLD

Impostazione iniziale: 5.0sec

2.0sec - 10.0sec: la scansione si ferma per il periodo selezionato sulle stazioni che incontra,

poi si riavvia, secondo il criterio impostato, anche se la trasmissione

non termina.

BUSY: la scansione si ferma fintanto che non cade la portante che ne ha causato

la pausa, con un ritardo (impostazione iniziale 2 secondi) impostato al

passo menù 82: SCAN RE-START.

<u>HOLD</u>: la scansione entra in sosta su un segnale indeterminatamente, va riavviata

a mano.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 84 SENSOR DISPLAY

Funzione: selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi.

Valori disponibili: DC / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / OFF

Impostazione iniziale: DC

DC: riporta il tipo e la tensione batteria.

<u>TEMP</u>: riporta la temperatura interna guscio apparato. WAVE: appare a schermo la forma d'audio in RX e TX.

BARO: riporta la pressione barometrica e la tendenza (due barre per ora).

ALTI: riporta l'altitudine.

<u>OFF</u>: disattiva dati sensori a schermo, resta solo l'indicazione ora corrente.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 85 SENSOR INFORMATION

Funzione: riporta informazioni sensori interni.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 86 SET MODE CSR

Funzione: impostazione modo cursore

Valori disponibili: nove simboli (\blacktriangleright / \blacktriangleright / \clubsuit / \clubsuit / \clubsuit / \bigcirc / \bigcirc / \bigcirc / \bigcirc

Impostazione iniziale:

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 87 SET MODE FORMAT

Funzione: impostazione modo elenco a schermo menù impostazione

Valori disponibili: LIST / ITEM Impostazione iniziale: LIST

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 88 SMART SEARCH

Funzione: imposta il modo di ricerca intelligente. **Valori disponibili**: SINGLE / CONTINUOUS

Impostazione iniziale: SINGLE

SINGLE: il ricetrasmettitore spazzola la banda corrente in ogni direzione rispetto

alla frequenza corrente. Tutti i canali dove è rilevata dell'attività (fino a 15 per ogni direzione) sono caricati nel banco di memoria dedicato alla ricerca intelligente. Dopo una sola spazzolata, sia che i 31 canali di

memoria si siano riempiti o non la funzione termina.

<u>CONTINUOUS</u>: il ricetrasmettitore spazzola la banda in ogni direzione come nel modo

"SINGLE" ma finché non ha riempito tutti i 31 canali della memoria

dedicata non termina la funzione.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 89 S-METER SYMBOL

Funzione: impostazione grafica strumento S- e TX PO

Valori disponibili: quattro grafiche ([] = = = = = = [/ >>>> / • = = = = [] ()

Impostazione iniziale: 1

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 90 SPEAKER OUT

Funzione: attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si usa come antenna il cavo auricolare.

Valori disponibili: AUTO / SPEAKER

Impostazione iniziale: AUTO

AUTO: l'uscita audio FM radiodiffusione è automaticamente selezionata in funzione

connessione antenna auricolare.

SPKR: l'uscita audio FM radiodiffusione è sempre inviata all'altoparlante interno.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 91 SPEC-ANALYZER

Funzione: impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro

Valori disponibili: 1Time / CONTINUOUS / Full Time

Impostazione iniziale: 1Time

<u>1Time</u>: il ricevitore spazzola per una volta la banda corrente.

CONTINUOUS: il ricevitore spazzola più volte la banda corrente, fintanto che la

funzionalità analisi psettro è disattivata.

Full Time: questa modalità è simile a CONTINUOUS. Tuttavia si differenzia per la

resa audio della frequenza centrale (▼) ad analizzatore di spettro attivato.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 92 SQL LEVEL

Funzione: regolazione livello soglia squelch.

Valori disponibili: LEVEL 0 - LEVEL 15 (AM e FM stretta), LEVEL 0 - LEVEL 15 (FM

larga e radiodiffusione AM).

Impostazione iniziale: LEVEL 1 (AM e FM stretta), LEVEL 2 (FM larga e radiodiffusione

AM).

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 93 SQL S-METER

Funzione: regolazione livello soglia squelch S-meter. **Valori disponibili**: OFF/ LEVEL 1 - LEVEL 8

Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 94 SQL SPLIT

Funzione: attiva / disattiva codificazione mista CTCSS/DCS.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

Quando questo passo menù è impostato su "ON," dopo il parametro "MESSAGE" appaiono questi addizionali, mentre selezionate al passo menù 99: SO TYPE.

D CD: solo codificatore DCS.

TONE DCS: codifica subtono CTCSS, decodifica codice DCS. D CD-TONE SQL: codifica codice DCS, decodifica subtono CTCSS.

Selezionate il modo operativo tra quelli sopraelencati.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 95 SQL TYPE

Funzione: impostazione codificatore e/o decodificatore toni.

Valori disponibili: OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER

/ MESSAGE

Impostazione iniziale: OFF

TONE: codificatore subtoni CTCSS inserito.

<u>TONE SQL</u>: codificatore e decodificatore subtoni CTCSS inserito.

<u>DCS</u>: codificatore e decodificatore digitale inserito.

<u>REV TONE</u>: codificatore / decodificatore inverso CTCSS (ricevitore silenziato in presenza

subtono corrispondente).

<u>PR FREQ</u>: codificatore / decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente

(ricevitore silenziato in presenza subtono corrispondente impostazione passo

menù 76: PR FREQUENCY).

<u>PAGER</u>: attivazione chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

MESSAGE: attivazione funzionalità messaggi.

Nota: consultate anche nota passo 93: SQL SPLIT per le funzioni aggiuntive disponibili.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 96 STEP FREQUENCY

Funzione: impostazione passo sintonia.

Valori disponibili: AUTO / 5.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 /

100.0 kHz

Impostazione iniziale: AUTO (passo automaticamente impostato in funzione della frequenza operativa).

Note:

- 1) Questa impostazione del passo frequenza si applica specificatamente per ogni canale memoria, quando è attiva la sintonia in modo memoria, vedere a pag. 51
- 2) Il passo 9.0 kHz è riservato alle bande radiodiffusione AM.
- 3) Il passo 8.33 kHz è riservato alla banda aeronautica.
- 4) Quando si opera in banda radiodiffusione AM, potete solo selezionare il passo 9.0 kHz o 10.0 kHz, gli altri sono disabilitati.
- 5) Il passo 5.0 kHz non è previsto sui 250 300 MHz né sopra i 580 MHz.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 97 STEREO

Funzione: attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM.

Valori disponibili: STEREO / MONO. Impostazione iniziale: STEREO.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 98 TIME SET

Funzione: impostazione orologio. Maggiori dettagli a pag. 120.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 99 TONE FREQUENCY

Funzione: impostazione frequenza del subtono CTCSS.

Valori disponibili: 50 frequenze standardizzate.

Impostazione iniziale: 100.0 Hz

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 100 TONE-SRCH MUTE

Funzione: attiva / disattiva l'uscita audio mentre è attiva la scansione ricerca.

Valori disponibili: ON / OFF. Impostazione iniziale: ON

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 101 TONE-SRCH SPEED

Funzione: selezione velocità scansione ricerca tono.

Valori disponibili: FAST (2.5 toni/sec) / SLOW (1.25 toni/sec)

Impostazione iniziale: FAST

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 102 TOT

Funzione: impostazione durata massima trasmissione. **Valori disponibili**: OFF / 0.5min - 10.0min (passo 0.5min).

Impostazione iniziale: 3.0min (3 minuti).

Il temporizzatore di tempo massimo impedisce che la durata di un singolo passaggio in trasmissione sia maggiore del tempo programmato.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 103 UNIT OFFSET

Funzione: calibrazione unità sensori.

Valori disponibili: BARO da -1000 a +1000; ALTI da -1000 a +1000

Impostazione iniziale: BARO 0; ALTI 0

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 104 UNIT SELECT

Funzione: selezione unità misura sensori

Valori disponibili: TEMP °C / °F; BARO hPa / mb / mmHg / inch; ALTI m / ft

Impostazione iniziale: dipende dalla versione ricetrasmettitore

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 105 VFO MODE

Funzione: imposta o disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.

Valori disponibili: ALL / BAND. Impostazione iniziale: BAND.

<u>ALL</u>: quando la frequenza del VFO raggiunge l'estremo superiore della banda corrente, la frequenza passa al limite di banda inferiore della banda successiva (o viceversa).

<u>BAND</u>: quando la frequenza del VFO raggiunge l'estremo superiore della banda corrente, la frequenza passa al limite di banda inferiore della stessa banda (o viceversa).

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 106 VFO SKIP

Funzione: impostazione "My Band".

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

La funzionalità "My Band" vi permette di compilare una lista personalizzate di bande che si presentano alla selezione agendo sul tasto [GAND].

ON: premendo (BAND) appaiono alla selezione solo le bande attive.

OFF: premendo (BAND) non appaiono alla selezione le bande impostate su "OFF".

Maggiori dettagli a pag. 100.

DETTAGLI SELEZIONI MODO IMPOSTAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 107 VOLUME MODE

Funzione: selezione funzionalità tasto VOL. Valori disponibili: NORMAL / AUTO BACK

Impostazione iniziale: NORMAL

NORMAL: il tasto **vol** richiede d'essere premuto per mantenere la funzione. AUTO BACK: il tasto **vol** mantiene la funzionalità per 3" dopo la pressione.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 108 VOX

Funzione: attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità

Valori disponibili: OFF / HIGH / LOW

Impostazione iniziale: OFF

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 109 VOX DELAY

Funzione: si imposta il tempo di trattenuta del VOX (ritardo caduta). **Valori disponibili**:0.5sec / 1.0sec / 1.5sec / 2.0sec / 2.5sec / 3.0sec

Impostazione iniziale: 0.5sec

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 110 WAVE MONITOR

Funzione: seleziona modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata

tramite il passo 85: SENSOR DISPLAY.

Valori disponibili: ALL / RX SIGNAL / TX MODULATION

Impostazione iniziale: OFF

<u>ALL</u>: riporta a schermo sia la forma d'onda audio in RX sia il modulante

in TX.

<u>RX SIGNAL</u>: riporta a schermo la forma d'onda audio in RX.

TX MODULATION: riporta a schermo sia la forma d'onda audio modulante in TX.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 111 WX ALERT

Funzione: attiva / disattiva allarme meteo.

Valori disponibili: OFF / ON. Impostazione iniziale: OFF.

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ FUNZIONE		VALORI DISPONIBILI	
IIII OO IALIONE I AGGO MENO	TONEIONE	(IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)	
1: APRS AF DUAL	attiva / disattiva la funzionalità AF DUAL quando si riceve un segnale APRS.	ON / OFF	
2: APRS DESTINATION	riporta il codice modello ricetrasmettitore.	APY008 (Fixed)	
3: APRS FILTER	seleziona il tipo di filtro, per ricevere solo certi tipi di dati Beacon APRS.	Mic-E: ON / OFF	
		POSITION: ON / OFF	
		WEATHER: ON / OFF	
		OBJECT: ON / OFF	
		ITEM: ON / OFF	
		STATUS: ON / OFF	
4 4000 1100511	W: / F W: 11 - ADDO / L F F AV 05) - L - L - W	OTHER: ON / OFF	
4: APRS MODEM 5: APRS MSG FLASH	attiva / disattiva il modem APRS (dati tipo AX.25) e la velocità.	OFF / 1200bps / 9600bps ON / OFF	
	attiva / disattiva segnalazione led a ricezione messaggio APRS.		
6: APRS MSG TXT 7: APRS MUTE	programmazione messaggio fisso APRS attiva /disattiva la resa audio banda "B" mente APRS è operativo.	 ON / OFF	
8: APRS RINGER MSG	attiva / disattiva la resa audio banda "B" mente APRS e operativo. attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione messaggio APRS.	ON/OFF	
9: APRS RINGER WISG	attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione hessaggio APRS. attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione beacon APRS	ON/OFF ON/OFF	
10: APRS UNIT	selezione unità informazioni beacon APRS.	Position: MM.MM' / MM'SS"	
IU. AFING OINT	Selezione unita informazioni peacon AFNS.	Distance: km / mile	
		Speed: km/h / knot / mph	
		Altitude: m / ft	
		Temp: °C/°F	
		Rain: mm / inch	
		Wind: m/s / mph	
11: APRS TX DELAY	selezione ritardo trasmissione da dati APRS e preambolo (codice flag), prima	100ms / 200ms / 300ms / 400ms / 500ms /	
	dei dati APRS	750ms / 1000ms	
12: BEACON INTERVAL	selezione cadenza beacon in operatività APRS.	15sec / 30sec / 1min / 2min / 3min / 5min /	
		10min / 15min / 30min	
13: BEACON STATS TXT	memorizzazione messaggio beacon APRS.		
14: BEACON TX 15: DIGI PATH	attiva / disattiva trasmissione automatica beacon APRS.	AUTO / MANUAL	
15: DIGI PATH	imposta percorso Racket APRS che si vuole far uscire.	Addr 1: WIDE1 -1	
		Addr 2: WIDE2 -1 Addr 3 ~ 8: non	
16: GPS DATUM	selezione Datum GPS	WGS-84 / Tokyo Mean / Tokyo Japan /	
IO. OF S DATOW	Solozione Datum GF G	Tokyo Korea / Tokyo Okinawa	
17: GPS TIME SET	attiva disattiva dati usati ora GPS	AUTO / MANUAL	
18: GPS UNIT	seleziona unità informazioni GPS	Position: .MMM' / 'SS"	
	The state of the s	Speed: km/h / knot / mph	
		Altitude: m / ft	
19: MSG GROUP	selezione filtro ricezione tipo messaggio APRS	G1 ~ G5, B1 ~ B3	
1		(G1: ALL, G2: CQ, G3: QST, G4: YAESU)	
20: MY CALLSIGN	programmazione vostro nominativo chiamata	-	
21: MY POSITION	stabilisce e memorizza la vostra posizione (lat. / long.)	Auto / Lat / Lon / P1 ~ P10	
22: MY SYMBOL	selezione icona riportato a schermo per altre stazioni oltre a voi stessi.	more than 180 symbols	
23: POSITION COMMENT	selezione oggettivo commento posizione	Off Duty / En Route / In Service / Returning /	
1		Committed / Special / Priority /	
04 TIME TONE	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Custom 0 ~ Custom 6 / EMERGENCY!	
24: TIME ZONE	impostazione differenza ora locale con URC	UTC -13:00H ~ UTC +13:00H (0.5H / step)	
		(UTC + 0:00H)	

APRS/GPS SET MODE DETAILS

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 1 APRS AF DUAL

Funzione: attiva / disattiva la funzionalità AF DUAL quando si riceve un segnale APRS.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 2 APRS DESTINATION

Funzione: riporta il codice modello ricetrasmettitore.

Valori disponibili: APY008

Questo codice modello non può essere variato.

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 3 APRS FILTER

Funzione: seleziona il tipo di filtro, per ricevere solo certi tipi di dati Beacon APRS. **Valori disponibili**: Mic-E, POSITION, WEATHER, OBJECT, ITEM, STATUS, OTHER **Impostazione iniziale**: Mic-E ON, POSITION ON, WEATHER ON, OBJECT ON, ITEM

ON, STATUS ON, OTHER OFF

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 4 APRS MODEM

Funzione: attiva / disattiva il modem APRS (dati tipo AX.25) e la velocità.

Valori disponibili: OFF / 1200 bps / 9600 bps

Impostazione iniziale: OFF

APRS/GPS impostazione passo menù 5 APRS MSG FLASH

Funzione: attiva / disattiva segnalazione led a ricezione messaggio APRS.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 6 APRS MSG TXT

Funzione: programmazione messaggio fisso APRS

Maggiori informazioni a pag. 91.

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 7 APRS MUTE

Funzione: attiva /disattiva la resa audio banda "B" mente APRS è operativo.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: OFF

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 8 APRS RINGER MSG

Funzione: attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione messaggio APRS.

Valori disponibili: ON / OFF Impostazione iniziale: ON

APRS/GPS SET MODE DETAILS

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 9 APRS RINGER BCON

Funzione: attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione beacon APRS

Valori disponibili: ON /OFF Impostazione iniziale: ON

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 10 APRS UNIT

Funzione: selezione unità informazioni beacon APRS.

Valori disponibili: posizione MM.MM' / MM'SS"; distanza km / miglia; velocità km/h / knot / mph; altitudine m / ft; temperatura °C / °F; pioggia mm / inch; vento m/s / mph. Impostazione iniziale: posizione MM.MM'; distanza miglia; velocità mph; altitudine ft; temperatura °F; pioggia inch; vento mph

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 11 APRS TX DELAY

Funzione: selezione ritardo trasmissione da dati APRS e preambolo (codice flag), prima dei dati APRS

Valori disponibili: 100ms / 200ms / 300ms / 400ms / 500ms / 750ms / 100ms

Impostazione iniziale:300ms

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 12 BEACON INTERVAL

Funzione: selezione cadenza beacon in operatività APRS.

Valori disponibili: 15sec / 30sec / 1min / 2min / 3min / 5min / 10min / 15min / 30min

Impostazione iniziale: 5min

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 13 BEACON STAS TXT

Funzione: memorizzazione messaggio beacon APRS.

Maggiori informazioni a pag. 85.

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 14 BEACON TX

Funzione: attiva / disattiva trasmissione automatica beacon APRS.

Valori disponibili:AUTO / MANUAL Impostazione iniziale: MANUAL

AUTO: il **VX-8E** trasmette automaticamente il beacon APRS, con cadenza come

impostata al passo menù 11: BEACON INTERVAL.

MANUAL: il **VX-8E** non trasmette automaticamente il beacon APRS, per trasmetterlo

basta premere il tasto (\overline{\o

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 15 DIGI PATH

Funzione: imposta percorso Racket APRS che si vuole far uscire.

Valori disponibili: Addr 1 - Addr 8

Impostazione iniziale: Addr 1 WIDE-1 -1; Addr 2 WIDE-2 -1; Addr 8 non

APRS/GPS SET MODE DETAILS

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 16 GPS DATUM

Funzione: selezione Datum GPS

Valori disponibili: WGS-84 / Tokyo Mean / Topkyo Japan / Tokyo Korea / Tokyo Okinawa

Impostazione iniziale: WGS-84

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 17 GPS TIME SET

Funzione: attiva disattiva dati usati ora GPS **Valori disponibili**: AUTO / MANUAL

Impostazione iniziale: AUTO

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 18 GPS UNIT

Funzione: seleziona unità informazioni GPS

Valori disponibili: posizione .MMM' / 'SS"; velocità km/h / knot / mph; altitudine m / ft

Impostazione iniziale: posizione .MMM'; velocità mph; altitudine ft

nota: con "Position" si seleziona il sistema di coordinate. Impostando .MMM' a schermo del VX-8E appare la posizione (latitudine / longitudine) come dddomm.mmm (sistema decimale). Impostando 'SS a schermo del VX-8E appare la posizione (latitudine / longitudine) come dddomm.ss (sistema sessagesimale). Le informazioni posizione (lat. / long.) usate da APRS sono comunque riportate in modo sessagesimale, indipendentemente da questa impostazione.

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 19 MSG GROUP

Funzione: selezione filtro ricezione tipo messaggio APRS

Valori disponibili: G1 - G5, B1 -B3

 $\textbf{Impostazione iniziale} : ALL, \ G2: \ CQ, \ G3: \ QST, \ G4: \ YAESU, \ G5: \ non, \ B1 \sim B3: \ non$

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 20 MY CALLSIGN

Funzione: programmazione vostro nominativo chiamata

Maggiori informazioni a pag. 80

APRS/GPS SET MODE DETAILS

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 21 MY POSITION

Funzione: stabilisce e memorizza la vostra posizione (lat. / long.)

Valori disponibili: Auto / Lat / Lon / P1 - P10

Impostazione iniziale: Auto

Auto: la vostra posizione è determinata dalla unità opzionale GPS FPGS-2. Scegliere

questa impostazione, quando questa è connessa.

<u>Lat/Lon</u>: immettete manualmente la vostra posizione, vedere a pag. 81.

P1 - P10: locazioni memoria vostra posizione misurata dal GPS.

Memorizzazione posizione

1. Ricevere il segnale GPS

- 2. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare il passo 21: MY POSITION.
- 3. Premere brevemente MENU per abilitare la programmazione.
- 4. Selezionare la locazione memoria posizione ruotando la manopola di sintonia (1 10) che si vuole impegnare.
- 5. Per memorizzare la posizione (lat. / long.) nella locazione corrente, premere per un secondo [Magn].

Nota: ricordarsi di riportare l'impostazione di questo pass osu AUTO, una volta terminato di immettere in memoria i dati posizione. Diversamente il **VX-8E** trasmetterà sempre i dati memorizzati e non i reali dati GPS.

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 22 MY SYMBOL

Funzione: selezione icona riportato a schermo per altre stazioni oltre a voi stessi.

Valori disponibili: oltre 180 simboli Impostazione iniziale: YY Yaesu Radio

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 23 POSITION COMMENT

Funzione: selezione oggettivo commento posizione

Valori disponibili: Off Duty, En Route, In Service, Returning, Committed, Special, Prior-

ity, Custom 0 ~ Custom 6, EMERGENCY!

Impostazione iniziale: Off Duty

APRS/GPS IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 24 TIME ZONE

Funzione: impostazione differenza ora locale con URC

Valori disponibili: UTC -13:00H ~ UTC +13:00H (passo 0.5H)

Impostazione iniziale: UTC +0:00H

SPECIFICHE

GENERALI

Gamme frequenza: A (principale) banda RX:

0.5-1.8 MHz (radiodiffusione AM)

1.8-30 MHz (bada SW)

30-76 MHz (banda amatoriale 50 MHz) 76-108 MHz (radiodiffusione FM) 108-137 MHz (banda aeronautica)

137-174 MHz (banda amatoriale 144 MHz)

174-222 MHz (VHF-TV) 222-420 MHz (civile 1)

420-470 MHz (banda amatoriale 430 MHz)

470-774 MHz (UHF-TV) 774-999.90 MHz (civile 2)

B (secondaria) banda RX:

30-76 MHz (banda amatoriale 50 MHz HAM)

108-137 MHz (banda aeronautica)

137-174 MHz (banda amatoriale 144 MHz)

174-222 MHz (VHF-TV) 222-420 MHz (civile 1)

420-580 MHz (banda amatoriale 430 MHz)

TX: 50-52 MHz 144-146 MHz 430-440 MHz

Passo canalizzazione: 5/6.25/8.33/9/10/12.5/15/20/25/50/100 kHz

Tipo emissione: F1D, F2A, F2D, F3E, A3E **Stabilità frequenza**: ±5 ppm (-10 °C to +60 °C)

Spaziatura ripetitori: $\pm 600 \text{ kHz} (144 \text{ MHz}), \pm 1.6/5.0/7.6 \text{ MHz} (430 \text{ MHz})$

Impedenza antenna: 50 Ohm

Specifiche alimentazione: batteria 7.4 Vcc 1.9 A

carica batteria 12 Vcc 1 A (presa EXT DC connessa a NC-86C/U)

Tensione alimentazione: batteria 7.4 Vcc (FNB-101LI/102LI)

carica batteria 12 Vcc (presa EXT DC connessa a NC-86C/U)

Assobimento: 200 mA (ricezione monobanda) (@7.4 VCC, circa.) 240 mA (ricezione due bande)

85 mA (ricezione monobanda, Standby, economizzatore Off) 120 mA (ricezione due bande, Standby, economizzatore Off)

35 mA (ricezione monobanda, Standby, economizzatore On "Save Ratio 1:5") 42 mA (ricezione due bande, Standby, economizzatore On "Save Ratio 1:5")

 $300~\mu A$ (potenza automatica Off)

1.6 A (50 MHz, 5 W TX) 1.7A (144 MHz, 5W TX) 1.9 A (430 MHz, 5W TX)

Gamma temperatura: da -25 °C a +55 °C (operativa)

da +5 °C a +35 °C (in carica batteria)

Dimensioni (L x A x P): 60 x 95 x 24.2 mm escluso manopole e antenna

Peso (circa): 240 g con FNB-101LI e antenna

TRASMETTITORE

Potenza uscita RF: 50/144/430 MHz 1.0 W (@4.5 V: AA x 3)

5.0 W (@7.4 V o EXT DC)

50 MHz AM 1.0 W (fissa)

L3: 2.5 W, L2: 1 W, L1: 0.2 W (@7.4 V, 50/144/430 MHz)

Tipo modulazione: F2E, F3E reattanza variabile

A3E: modulazione ampiezza prestadi (solo 50 MHz)

Deviazione massima: ±5 kHz (F2E/F3E)

Emissione spurie: sotto di almeno 60 dB (@ TX potenza HI/L3)

sotto di almeno 50 dB (@ TX power L2/L1)

Impedenza microfono: 2KOhm

RICEVITORE

Resa audio:

Tipo circuito: NFM, AM: Supereterodina doppia conversione

WFM: Supereterodina tripla conversione Radio AM/FM: Supereterodina singola conversione

MF: NFM, AM 1a:47.25 MHz (banda A (principale)),

46.35 MHz (banda B (secondaria)),

2a:450 kHz

WFM 1a:45.8 MHz, 2a: 10.7 MHz, 3a: 1 MHz

Radio AM/FM: 130 kHz

Sensibilità: 3.0 μV per 10 dB S/N (0.5-30 MHz @AM)

(banda A (principale)) 0.35 μV (TYP) per 12 dB SINAD (30-54 MHz @NFM)

1.0 μV (TYP) per 12 dB SINAD (54-76 MHz @NFM) 1.5 μV (TYP) per 12 dB SINAD (76-108 MHz @WFM) 1.5 μV (TYP) per 10 dB SN (108-137 MHz @AM)

1.5 μV (TYP) per 10 dB SN (108-137 MHz @AM)
0.2 μV per 12 dB SINAD (137-140 MHz @NFM)
0.16 μV per 12 dB SINAD (140-150 MHz @NFM)
0.2 μV per 12 dB SINAD (150-174 MHz @NFM)
1.0 μV per 12 dB SINAD (174-222 MHz @WFM)
0.5 μV per 12 dB SINAD (300-350 MHz @NFM)
0.2 μV per 12 dB SINAD (350-400 MHz @NFM)

0.2 μV per 12 dB SINAD (400-470 MHz @NFM)
1.5 μV for 12 dB SINAD (470-540 MHz @WFM)
2.0 μV (tinisi) per 12 dB SINAD (540-540 MHz @VFM)

3.0 μV (tipici) per 12 dB SINAD (540-800 MHz @WFM) 1.5 μV (tipici) per 12 dB SINAD (800-999.90 MHz @NFM)

Sensibilità: 0.18 μ V(TYP) per 12 dB SINAD (50-54 MHz @NFM) (banda B (secondaria)) 0.18 μ V per 12 dB SINAD (144-148 MHz @NFM)

0.2 μV per 12 dB SINAD (430-450 MHz @NFM)

Selettività: 12 kHz/35 kHz (-6dB/-60dB: NFM, AM) 200 kHz/300 kHz (-6dB/-20dB: WFM)

200 mW @ 8 Ohm per 10 % THD (@ 7.4 V DC)

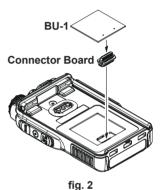
400 mW @ 8 Ohm per 10 % THD (@ 13.8 V DC)

Senza alcun obbligo o informazione, per miglioramenti tecnici, le specifiche possono variare e sono garantite solo entro le bande amatoriali 50, 144 e 430 MHz

Installazione unità opzionale BU-1

- 1. Assicuratevi che il ricetrasmettitore sia spento. Se presente rimuovete la custodia protettiva.
- 2. Rimuovete il pacco batteria.
- 3. Individuate il connettore per il **BU-1**, è posto sotto l'etichetta avvertenze, sul retro dle ricetrasmettitore, nell'area vano batteria, toglietelo (**fig.1**).
 - rimuovetelo completamente, togliendo anche i residui di adesivo, per non perdere l'impearmibilità.
- 4. Installate con delicatezza il connettore per circuiti fornito, allineate il connettore sul BU-1 con questo, premente delicatamente per mettere in sede il **BU-1** (fig. 2).
- 5. Applicate la nuova etichetta avvertenze fornita, accoppiate nuovamente il pacco batterie.
- 6. Ora l'installazione è completa.





SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

I prodotti contrassegnati con il simbolo del "cassonetto su ruote", non possono essere smaltiti come i normali rifiuti domestici.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche, devono essere riciclate da una struttura adeguata Alla gestione delle stesse e dei relativi prodotti di scarto.

Nei paesi aderenti alla UE, potete contattare il vostro rivenditore locale o l'importatore, per ottenere informazioni sulle procedure e sul centro di raccolta più vicino alla vostra città.







Declaration of Conformity

We, Yaesu UK Ltd. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC.

Type of Equipment:	Triple Band Transceiver		
Brand Name:	YAESU		
Model Number:	VX-8E		
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.		
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan		

Applicable Standards:

This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

	EN 301 783-2 V1.1.1	
Radio Standard:		
	EN 301 489-1 V1.8.1	
EMC Standard:	EN 301 489-15 V1.2.1	
	EN 60950-1 : 2006	
Safety Standard:		

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: Yaesu UK Ltd.

Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close

Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

- Precauzion D'uso

Questo ricetrasmettitore lavora su frequenze che non sono generalmente consentite, per il suo utilizzo l'utente deve essere in possesso della licenza di stazione di amatore, L'uso è consentito solo nella banda adibita al servizio di amatore.

Lista delle aree autorizzate					
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	
DEU	DNK	ESP	EST	FIN	
FRA	GBR	GRC	HUN	IRL	
ITA	LTU	LUX	LVA	MLT	
NLD	POL	PRT	ROM	SVK	
SVN	SWE	CHE	ISL	LIE	
NOR	_	_	-	_	



Copyright 2009 VERTEX STANDARD CO., LTD. All rights reserved.

No portion of this manual may be reproduced without the permission of VERTEX STANDARD CO., LTD. Printed in Japan

